

št. 22 (20.955) leto LXX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 vasi Žarkiš nad Cerknem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190
Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

SREDA, 29. JANUARJA 2014

Primorski mobile

Spletne novice
Primorskega dnevnika
vedno s seboj



Snemi aplikacijo
s spletno trgovine



POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in
Abbonamento Postale - D.L. 353/2003
convertito in Legge 27/02/2004
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS



4.0.1.29

1,20 €

9 771124 666007

Tudi
Tržič
gleda
čez mejo

DUŠAN UDVIČ

Obisk ministrici Tine Komel v Tržiču je bil (tudi) priložnost za boljše zaznavanje vloge in potenciala tega mesta v obmejnem prostoru. Ko govorimo o čezmejnem sodelovanju namreč na Tržič in Laško skoraj pozabljamo, v ospredju je, vsaj verbalno, bolj Gorica, morda že zaradi dejstva, ker sta tam dve mestni skupaj. A Gorica prevečkrat izpade kot umirjena priletna drama, ki od prihodnosti ne zmore imeti dovolj velikih pričakovanj. V primerjavi z njo je Tržič kot mlad hrzajoči konj, pa čeprav tudi sam neizbežno šepajoč zaradi gospodarske krize. Gospodarsko, demografsko in tudi drugače bolj dinamični center Laškega je vsekakor živahnejši polgoriške pokrajine.

Ta občutek je potrdil tudi včerajšnji dan. Tržiška občinska uprava je ob obisku ministrici pokazala, da premore pozitivno vizijo prihodnosti in razvojne cilje, s katerimi se hoče polno umestiti v čezmejni prostor, katerega del tudi je. V tem kontekstu je povsem logično njeno načrtno zanimanje za evropske projekte in čezmejno sodelovanje, pri čemer je opaziti še eno podrobnost. Namreč željo po investicijah v mlado generacijo, tisto, ki je danes kar zadeva zaposlovanje na največjem prepisu.

Pri vsem tem je hvalevredno, da išče tržiška uprava, sledno s svojo vizijo, partnerje med Slovenci in Laškem, ki s svojimi uspešnimi dejavnostmi predstavljajo, kot je bilo razvidno tudi včeraj, vitalno kulturno jedro prebivalstva.

DEŽELA - Znani novi člani in članice

Novo posvetovalno komisijo za Slovence čaka zahtevno delo

TRŽIČ - Ministrica Tina Komel na obisku

Tržič išče partnerje v Sloveniji in manjšini



TRŽIČ - Ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Tina Komel je včeraj obiskala Tržič. Županja Silvia Altran ji je uvodoma predstavila evropske projekte, ki jih je doslej tržiška občina pripravila skupaj s partnerji iz Slovenije, hkrati jo je prosila za pomoč za krepitev čezmejnih stikov. Županja je tudi napovedala organizacijo posveta o manjšinah, ki živijo ob vsem alpskem roku. Po pogovoru z županjem se je ministrica srečala s predstavniki slovenskih ustanov iz Laškega.

Na 12. strani

TRST - Z novim letom se je formalno rodila nova deželna posvetovalna komisija za slovensko manjšino. Njen mandat traja pet let, enako kot zakonodajna doba deželnega sveta, ki se je sicer začela lanskega aprila. Nekaj-mesečni zamik umestitev komisije v novi sestavi je vezan na zapletene postopke v zvezi z delitvijo državnih prispevkov slovenskim ustanovam in organizacijam, ki so se lani nekoliko zavlekli. Tudi zaradi dejstva, da je morala komisija do konca leta obravnavati projekte slovenske manjšine v vrednosti 739 tisoč evrov.

Komisiji predseduje deželni odbornik za kulturo Gianni Torrenti oziroma njegov pooblaščenec. Ob Torrentiju sestavlja komisijo deset članic in članov slovenske narodnosti.

Na 3. strani

GORICA Zaradi utaje davkov grofu zasegli palačo

GORICA - Osebje goriškega pokrajinskega poveljstva finančne je včeraj zaseglo zdovodinsko palačo Antonini Beligrado v kraju Saciletto di Ruda, ki je v lasti briškega grofa Filippa Formentinija. Zaseg je odredilo gorisko sodišče ob zaključku sodnega postopka, med katerim so ugotovili, da je Filippo Formentini državni blagajni utajil poldrugi milijon evrov davkov.

Na 13. strani

Z UKAZOM
Obama zvišal minimalno plačo



WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je pred sinočnjim govorom o položaju v državi z izvršnim ukazom mimo kongresa povišal minimalno zajamčeno plačo delavcem v podjetjih, ki imajo pogodbe za opravljanje del z zvezno vlado. Obama je plačo povišal s 7,25 dolarja na uro na 10,10 dolarja na uro in pozval kongres, naj to storí za vse delavce v ZDA. Obama je sinoči v govoru povedal, da bo do konca svojega drugega mandata sodeloval s kongresom, vendar pa bo tudi uporabljal izvršne ukaze.

Na 11. strani

Maja Lapornik ovadila Diano Koloini

Na 3. strani

Storilec priznal oba ropa v lekarnah

Na 4. strani

Kmalu začetek del na tramvajski progi

Na 5. strani

Tržaška grška skupnost odpira muzej

Na 8. strani

Kmetje hočejo nov jez na Soči

Na 14. strani

ELECTROLUX - Včeraj stavka v Porcii

Danes končno omizje v Rimu



FUNDACIJA LUCHETTA, OTA, D'ANGELO, HROVATIN

Nov dom za otroke

Odprtje strukture ob dvajsetletnici umora treh članov televizijske ekipe Rai v Mostaru

TRST - Ob dvajsetletnici smrti treh članov snemalne ekipe Rai v Mostaru je Fundacija Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin včeraj predstavila javnosti nov, tretji dom za sprejem potrebnih otrok in njihovih sorodnikov. Predsednica Fundacije Daniela Luchetta se je zahvalila družini, ki je dala pod udobnimi pogoji v uporabo obsežno pritlično stanovanje v dvestoletni vilici v Ul. Chiadino. Dom bo opremljen s prispevkom bančnega zavoda UniCredit, prve otroke pa bo sprejel na pomlad.

Fundacija je bila ustanovljena nekaj mesecev po umoru v Mostaru. Tako je iz tragedije zrastla pobuda, ki je vrnila nasmej otrokom.

Na 4. strani





PORCIA - Po ponedeljkovem ultimatu italijanskega vodstva švedskega koncerna Electrolux

Včeraj celodnevna stavka, danes v Rimu vladno omizje

Minister Flavio Zanonato zanikal vesti, da naj bi zaprli obrat v Porcii

PORCIA - Po ponedeljkovem ultimatu vodstva Electroluxa so zaposleni v Porcii proglašili celodnevno stavko in tudi zasedli vhode v tovarno, da bi preprečili vstop v obrat, pa tudi dovoz blaga. Istočasno so organizirali skupščino zaposlenih, na kateri so zaposlene odločno podprli tudi podpredsednik FJK Sergio Bolzonello, pordenonski župan Claudio Pedrotti in podpredsednik Pokrajine Eligio Grizzo.

Včeraj se je oglasil tudi minister za gospodarski razvoj Flavio Zanonato, ki je za danes popoldne ob 15. uri sklical omizje, ki ga bo vodil sam, prišel pa naj bi tudi predstavnik predsedstva vlade. Sodelovali naj bi predstavniki sindikatov, predsedniki vseh štirih zainteresiranih dežel (FJK, Veneto, Lombardija in Emilia-Romagna), v katerih so Electroluxovi obrati, in tudi pooblaščeni upravitelji Electroluxa za Italijo in odgovorni za vse evropske sedeže švedskega koncerna Ernesto Ferrario. Zanonato je še poudaril, da ni res, da bodo obrat v Porcii zaprli. »To je neresnična vest,« je še dejal.

V zvezi z dogodki v Electroluxovem obratu v Porcii je bila predsednica Furlanije-Julijanske krajine Debora Serracchiani zelo jasna: »Kar zadeva vladno omizje, je bil skrajni čas, da do njega pride in da se ga udeleži tudi vodstvo podjetja, ki naj s svojimi zahtevami ne izsiljuje zaposlenih in tudi drugih. Podjetje se mora tudi spomniti, da je v času, odkar so postavili obrat v Porcii, od FJK dobilo nekaj milijard lir, poleg tega pa naj se tudi zaveda, da ima glede tega, kaj ostane za njim, če odide, tudi družbeno odgovornost.«

Včeraj se je oglasilo tudi vodstvo podjetja, ki je zanikalo vesti o drastičnem zmanjšanju dohodkov zaposlenih. »Electrolux je sindikatom predlagal, da se uruna postavka zniža za 3 evre na uro,« podpira podjetje in navaja, da naj bi se platiče, ki v povprečju znašajo 1400 evrov, znižale za približno 8% oziroma za manj kot 130 evrov na mesec. V sporocilu podjetje še navaja, da se 6-urni delovni čas nanaša na vse štiri obrate v Italiji in da »zadeva podpis solidarnostne pogodbe, kot je bilo dogovorjeno in podpisano, dogovor pa naj bi tudi obnovljen. Poleg tega so še zapisali, da so pripravljeni na nadaljnja pogajanja s sindikati.

Včeraj so se delavci Electroluxa v Porcii zbrali na skupščini, zaprli pa so tudi vse dostope v tovarno

ANSA



ZGODOVINA - Pristojne oblasti sprejele predlog SKGZ

V nekdanjem taborišču Visco tudi dvojezične table in napisí

VIDEM - Manjšinsko vladno omizje, ki se je sestalo v Rimu decembra lani, je razpravljalo tudi o usodi nekdanjega fašističnega taborišča v kraju Visco pri Palmanovi in o možnosti njegove ureditve v spominski park. Tržaški pokrajinski predsednik SKGZ Marino Marsič si je v prejšnjih dneh ogledal notranjost taborišča skupaj z delegacijo, ki jo je vodila tržaška prefektinja in vladna komisarka Francesca Adelaide Garufi ob prisotnosti predstavnikov deželne direkcije za kulturno in krajinsko dediščino. Sledilo je srečanje na tamkajšnjem županstvu, kjer so krajevni upravitelji predstavili delegaciji stanje in birokratske težave, ki onemogočajo ureditev parka.

Nekdanje fašistično taborišče v Viscu pri Palmanovi, ki je v povojnih letih postal vojaška kasarna, že nekaj desetletij semava in propada. Opustošeno območje, ki meri približno 120.000 kvadratnih metrov, je nedostopno za javnost zaradi varnostnih razlogov. Leta 2009 je Republika Slovenija uredila obeležje, ki spominja na več desetin Slovencev, ki so tu trpeli in umrli.

Novo srečanje je bilo včeraj zjutraj na tržaški prefekturi, kjer je bil sprejet okvirni dokument, ki vsebuje smernice za nastajajoči projekt ureditve spominskega parka in muzeja. Na predlog Marsiča je bil med drugim sprejet sklep, da bodo morali biti vsi napisni na celotnem območju nekdanjega taborišča tudi v slovenščini.



Spominsko obeležje v nekdanjem taborišču Visco

SLOVENSKA SMUČIŠČA - Toda dosedanji obračun sezone je katastrofalni in izpada ne bo mogoče nadoknaditi

Žičničarji se veselijo snega, možnosti za smučanje veliko

LJUBLJANA - Klub temu, da je bilo ponekod po Sloveniji smučanje možno že od konca lanskega novembra, pa je za pravo zimsko in smučarsko vzdušje tudi po dolinah poskrbela šele zadnja ohladitev s sneženjem, ki pa ne bo rešila dosedanje katastrofalne sezone. Po podatkih snežnega telefona naprave obratujejo v osmih smučarskih središčih po Sloveniji. Po spletnih podatkih snežnega telefona v teh dneh obratujejo smučišča na Krvavcu, Mariborskem Pohorju, Rogli, Voglu, Kopah, Golteh ter v Kranjski Gori in Ribnici na Pohorju. Največ snega je na Voglu, okoli 180 centimetrov.

Na Krvavcu so pravega zimskega vzdružja tudi v dolinah zelo veseli. Ocenjujejo, da bo tako na smučanje prišlo več dnevnih gostov, ki jih je bilo doslej zelo malo, čeprav smučanje omogočajo od konca lanskega novembra. Kot je za STA povedal vodja komerciale in marketinga

rektorica zavoda Mirjam Žerjav. Trenutno so razmere boljše, konec tedna je Kranjska Gora polno zasedena zaradi 50. Zlate lisice in kontinentalnega pokala v skokih in nordijski kombinaciji v Planici, povečujejo se rezervacije za februar, je povedala Žerjavova. Ob tem pa dodaja, da bo v prihodnjih tednih nemogoče nadoknadiť izpad.

V Kranjski Gori trenutno obratuje večina naprav, imajo pa okoli 20 centimetrov naravnega snega in dodatno zasnevanjem v teh hladnejših dneh intenzivno nadaljujejo. Sicer pa Vrančič pravi, da zdajšnji sneg ne bo rešil letošnje smučarske sezone za Krvavec, saj je skoraj dvomesečni izpad smučanja nemogoče nadomestiti.

Izpad prihodka zaradi minulih devetih tednov je nenadomestljiv tudi v Kranjski Gori. Ocena Zavoda za turizem Kranjska Gora je, da je destinacija kot celota v treh januarskih tednih izgubila dva milijona evrov prihodkov, je povedala di-



Na Voglu je snega 180 cm, v naslednjih dneh pa naj bi še snežilo

daljšali do konca marca. Na Rogli obratujejo vse naprave razen ene, in sicer Jurgovo 3. Urejene so tudi tekaške proge, vsak dan se dopolnjuje še ponudba v snežnem parku, ki je na-

V petek zapade rok za prošnje za prispevke iz Sklada za manjšino

TRST - Služba za deželne rojake v tujini in manjšinske jezike Furlanije-Julijanske krajine obvešča, da v petek, 31. januarja 2014, zapade rok za predložitev prošenj za prispevke iz Sklada za podporo dejavnosti ustanov in organizacij slovenske jezikovne manjšine, v smislu 18. čl. dželnega zakona št. 26 iz leta 2007 (zaščita Slovencev). Na deželnem spletu (www.regione.fvg.it – »in evidenza / v ospredju«) so na razpolago ustreznih obrazic za prošnje ter vse potrebne informacije.

Za izenačenje jezikovnih pravic v trbiški občini

TRBIŽ - Deželna svetnika Giuseppe Sibau in Roberto Revelant (oba iz Tondove občanske liste) sta vložila svetniško vprašanje, v katerem sprašujejo odbornika za kulturo Giannija Torrentija, zakaj jezikovne manjšine v trbiški občini ne uživajo enakih pravic. Po njunem mnenju sta namreč furlansko in nemško govoreči skupnosti močno prikrajšani, ker sta njuna jezikovna urada zaradi pomanjkanja sredstev odprta le občasno, medtem ko slovenski urad dela neprekiniteno. Vse urade so odprli na osnovi deželnih zakonov. Sibau in Revelant opozarjata odbornika, naj zagotovi redno delovanje vseh uradov in torej izenačenje pravic med različnimi jezikovnimi manjšinami.

V Sežani prof. Verginella o holokavstu in spominu

SEŽANA - To, kar se je zgodilo z judovskim prebivalstvom v času vojne v Nemčiji in drugod po Evropi, je tesno povezano s predvojnim stopnjevanjem protijudejske nestrnosti, dolgo zgodovino protijudaizma na evropskih krščanskih tleh, a tudi z novodobnimi oblikami segregacije manjšin, predvsem pa z odvezmom civilnih in državljanških pravic judovskemu prebivalstvu v tridesetih letih tako v Nemčiji kot tudi v drugih evropskih državah. To piše v vabilu na današnje predavanje tržaške zgodovinarke Marte Verginelle z naslovom Holokavst: dokončna rešitev judovskega vprašanja, ki bo ob 18. urici v Kosovelovem domu v Sežani.



DEŽELNA UPRAVA - Končan postopek za posvetovalno telo v novi sestavi

Novo komisijo za Slovence čakajo zelo zahtevne naloge

TRST - Z novim letom je pričela nova deželna posvetovalna komisija za slovensko manjšino. Njen mandat traja pet let, enako kot zakonodajna doba deželnega sveta, ki se je sicer začela lanskega aprila. Nekajmesečni zamik umestitve komisije v novi sestavi je vezan na zapletene postopke v zvezi z delitvijo državnih prispevkov slovenskim ustanovam in organizacijam, ki so se lani nekoliko zavlekli. Tudi zaradi dejstva, da je moralna komisija do konca leta obravnavati projekte slovenske manjšine v vrednosti 739 tisoč evrov.

Komisiji predseduje deželni odbornik za kulturo oziroma njegov pooblaščenec. Aktualni odbornik Gianni Torrenti je dal vedeti, da se bo osebno angažiral pri vodenju komisije, česar ni delal njegov predhodnik Elio De Anna, ki je komisijo dejansko prepustil deželnemu funkcionarju Giuseppeju Napoliju. V času po deželnih volitvah se je komisija sestala trikrat in vsakič pod vodstvom Torrentija. Komisija naj bi se v novem mandatu lotila novega sistema delitve državnih podpor Slovencem, ki ga napoveduje deželna vlada.

Krajevne uprave v novi komisiji zastopajo Iztok

Furlanič (Trst), Alenka Florenin (Gorica) in Miha Coren (Videm). Njihovi namestniki so Alenka Vazzi, Marjan Jarc in Stefano Predan. Furlanič in Coren sta že bila člana komisije, nova članica je sovodenjska županja Florenin.

Svet slovenskih organizacij in Slovenska kulturno-gospodarska zveza sta v komisijo potrdila svoja deželna predsednika Draga Štoko in Rudija Pavšiča, ki formalno zastopata tržaško oziroma goriško pokrajino. Pavšičev namestnik je Livio Semolič, Štokov pa Igor Švab. SKGZ je za Trst potrdila Dorico Kreševič (na-

mestnik Marino Marsič), za videmsko pokrajino pa se je namesto Marine Cernetig odločila za Luigio Negro iz Rezije (namestnica Jole Namor). SSO je za goriško pokrajino izbral svojega pokrajinskega predsednika Walterja Bandlja (namestnik Julian Čavdekk), ki je prevzel mesto Janeza Povšeta, za videmsko pokrajino pa je prevzel Riccarda Ruttarja (namestnik Giorgio Banchig). Deželno šolsko stvarnost bo v komisiji po novem zastopal Benečan Miha Obit (špetska dvojezična šola), ki je prevzel mesto Ksenije Dobrila.

S.T.



Iztok Furlanič (Trst-uprave)



Alenka Florenin (Gorica-uprave)



Miha Coren (Videm-uprave)



Miha Obit (šolska stvarnost)



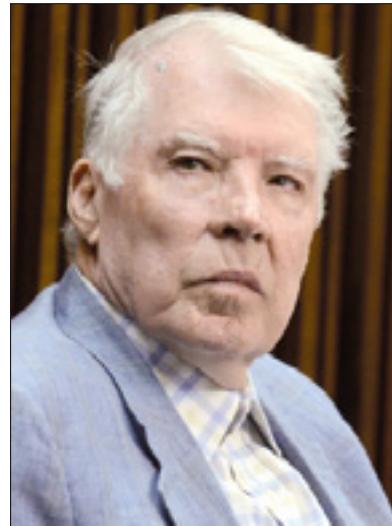
Dorica Kreševič (SKGZ-Trst)



Rudi Pavšič (SKGZ-Gorica)



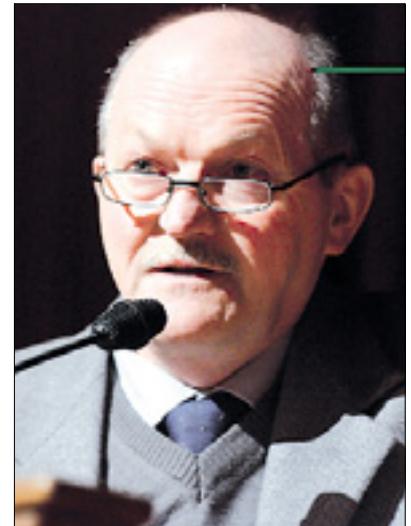
Luigia Negro (SKGZ-Videm)



Drago Štoka (SSO-Trst)



Walter Bandelj (SSO-Gorica)



Riccardo Ruttar (SSO-Videm)

RIM - Težaven boj za olajšano zastopstvo Slovencev

Poslanka Blažinova opozarja na velike težave z novim volilnim zakonom

RIM - Razprava o novem volilnem zakonu je še vedno v znamenju velike zmede in nedorečenosti, kar bremeni tudi samo parlamentarno delo, pravi v tiskovnem sporočilu poslanka Tamara Blažina. Tajnik Demokratske stranke Matteo Renzi je svojim parlamentarcem izpostavil potrebo po umiku vseh amandmajev razen tistih treh, za katere se je dogovoril s stranko Naprej Italija. Na tak način naj bi se pospešilo delo v komisiji in preneslo vso razpravo v avlo, kjer pa vsekakor ni pričakovati posebnih odmikov glede osnovnih značilnosti nove volilne zakonodaje. Tajnik Renzi je glede tega zelo odločen in po poslankinem mnenju ne pušča veliko manevrskega prostora, tudi ker mora biti vsaka spremembra dogovorjena in mora seveda dobiti potrebno široko podporo.

Postavlja se tudi vprašanje, do kakšne mere bo učinkovit nov volilni sistem (če bo sploh do njega prišlo), glede na veliko naglico, s katero se želi zaključiti celoten postopek. V tem smislu so bili v komisiji umaknjeni tudi vsi amandmaji, ki



Poslanka Tamara Blažina

jih je poslanka Blažinova predstavila v zvezi z olajšano izvolitvijo slovenskih predstavnikov, kar pomeni, da bo to vprašanje preneseno v poslansko skupščino, kjer bodo popravki ponovno vloženi. Kot povedano naj bi v komisiji sprejeli le dogovorjene popravke, ki zadevajo tri bi-

stvene elemente: prag za volilno nagrado, pooblastilo vladi za določitev okrožij in morebitne primarne volitve. Žal ostaja vse ostalo na nek način drugorazrednega pomena in precej nedorečeno.

V tem smislu slovenska poslanka izraža precejšnjo zaskrbljenost, kot sicer tudi mnogi drugi parlamentarci, ki vidijo v tej naglici bojazen, da bo marsikatera pomembna zadeva ob koncu parlamentarnega postopka izstala. Poslanka Blažinova vsekakor nadaljuje s prizadevanji in pritiski zato, da bo nov volilni zakon upošteval pričakovanja slovenske narodne skupnosti v Italiji in predvsem določila zaščitnega zakona, ki sicer ne omogočajo gotovosti izvolitve slovenskega parlamentarca, pač pa samo nekako olajšano pot. »Najbolj realistična poteka je prilagojeno volilno okrožje vezano na teritorij, kjer smo Slovenci zgodovinsko prisotni.« V tem smislu so bili tudi pripravljeni amandmaji in na tem bo poslanka Blažinova vztrajno delala tudi v primeru, da bo ta odgovornost dodeljena vladi.

SSG - Zaradi obrekovanja

Predsednica Maja Lapornik ovadila Diana Koloini

TRST - »Afera SSG« se iz gledališča seli na sodišče. Predsednica upravnega sveta Slovenskega stalnega gledališča Maja Lapornik je namreč v prejšnjih dneh vložila kazensko ovadbo proti Diani Koloini, ki je bila kot znano do konca leta 2013 umetniška vodja (uradno umetniška koordinatorka) tržaškega teatra.

Nekdanjo umetniško vodjo so o ovadbi obvestili karabinjerji, včeraj so jo z njeno vsebinsko seznanili na tržaškem sodišču. Kot nam je pojasnila, je bila proti njej vložena ovadba zaradi obrekovanja: predsednica upravnega sveta jo obtožuje, da jo je v nekaterih pismih kazala v žaljivi luči. Gre za pisma, ki jih je Diana Koloini poslala slovenskemu ministrству za kulturo, predstavnikom krovnih organizacij SKGZ in SSO (iz SSO-jevih vrst so nas sicer sinoči obvestili, da njenega pisma, ki je predmet prijave, niso nikoli prejeli) ter nekaterim vidnejšim osebnostim slovenske

skupnosti v Italiji. S pismi, ki jih, kot pravi, namenoma ni poslala medijem, je želela nekatere osebke informirati o dogajanju v osrednji gledališki ustanovi Slovencev v Italiji. Ta se je po njenem mnenju znašla v krizi in stanju velike negotovosti zaradi neodgovornega ravnanja upravnega sveta. Zaradi njegovih izbir oziroma ne-izbir SSG že dober mesec deluje brez umetniškega vodstva, prav tako pa ni znano, kdo bo izpeljal do konca sezone 2013-2014, ki jo je začrtala Diana Koloini.

Trenutno je, kljub ovadbi in skupščini, na kateri naj bi v prihodnjih dneh izvolili nov (stari?) upravni svet, jasno samo to, da se delo v gledališču nadaljuje s polno paro. Po uspešni domači produkciji dveh Scimonejevih enodejank, se v Kulturnem domu že pripravljajo na novo premiero - Čehov Striček Vanja naj bi v režiji Ivice Buljan zaživel sredi marca. (pd)



OB OBLETNICI TRAGEDIJE V MOSTARJU - Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin

Nov dom fundacije, ki vrača otrokom nasmeh

Dvajset let ni minilo zmanj. Včeraj popoldne, ob uri, v kateri je pred dvema desetletjem granata odnesla življenja Marcu Luchette, Saše Ota in Dario D'Angela, je Fundacija, ki nosi njihovo ime in ime slabega dva meseca pozneje v Mogadišu umorjenega snemalca Mirana Hrovatina, predala namenu nov dom za pomoč sirotom vojn in potrebnim otrokom in njihovim družinam. Pritlično petstobno stanovanje s kuhinjo in dvojnim sanitarijami ter obsežnim vrtom se nahaja v Ul. Chiadino v nekdanji dvestoletni vili s pogledom na morje. Lastnik, družina, ki hoče ohraniti anonimnost, ga je predal Fundaciji z zelo ugodnimi pogoji. Po zgodovinskem domu v Ul. Valussi in sprejemnem centru v Ul. Rossetti je to že tretja struktura organizacije, namenjena otrokom.

»V njej bo prostor za kakih deset do dvanaest otrok,« je v uvodnem nagovoru ob odprtju poudarila predsednica Fundacije Daniela Luchetta, vdova novinarja Marca. Z njo sta se slovesnosti udeležila tudi otroka, hči Carolina in Andrea, prisotna je bila tudi vdova Saše Ota Milenka Rustja s sinom Milanom in hči Daria D'Angela Nataly.

Stene sob so še bele. Na njih so bile razobešene fotografije, ki jih je fotograf Francesco Bruni posnel v dosedanjih domovih Fundacije. Slike otrok v pisanih majičkah, ob obisku Miklavža, ob koncertu godbe na pihala, postrojeni ob ogromnem čokoladnem pirhu, dekliza z dudico v ustih, malčki z družinami, z beroglo ob strani.

Oprema bo kmalu prišla, je napovedala Luchetta, in se zahvalila bančnemu zavodu UniCredit za prispevek, ki ga je direktor tržaškega sedeža Mauro Portuesi izročil - velikanski ček z vsoto 21.900 evrov - prav ob koncu spominske slovesnosti. Če bo šlo vse po načrtih, bo stanovanje v dveh mesecih oprenljeno, na pomlad bo lahko sprejelo prve male goste.

Fundacija je bila odgovor ljubezni celotnega mesta na grozoto v Mostarju. »Z milino je izgnala nasilje,« je menila prefektinja Francesca Adelaida Garufi. »Žalost izpred dvajset let je porodila nekaj pozitivnega,« ji je pritrnila deželnna odbornica za zdravstvo Maria Sandra Telesca.

Andrea Luchetta pred slovensko poslanstvo ni hotel retorike, temveč konkretnost. Podpredsednik Pokrajine Trst Igor Dolenc je bil »priatelj vseh štirih«. Podžupanja Fabiana Martini se je spomnila homilije tržaškega škofa Lorenza Bellomija med pogrebno mašo. »Ali bo Trst razumel?« se je bil vprašal. »Trst je prav s Fundacijo dokazal, da je razumel,« je odgovorila. Mesto se je zgrnilo okrog fundacije s tolikšno toplino, da je organizacija lahko vzklila in že dve desetletji opravljala svoje pomembno humanitarno poslanstvo. Zlatko, fantek, ki je ušel mostarski tragediji, je bil prvi, doslej mu je sledilo na stotine otrok.

Beppe Giulietti je bil za časa tragedije državni tajnik sindikata novinarjev Rai Usigrai. Kako storiti, da bi mrtvi zaživeli preko drugih ljudi? se je takrat vprašal. Fundacija je po-



Daniela Luchetta je nagovorila goste ob odprtju novega sprejemnega centra Fundacije

FOTO DAMJ@N



Milan Ota, Milenka Rustja in Nataly D'Angelo

FOTO DAMJ@N

nudila svojo roko zadnjim od tistih, ki so zadnji, to je otrokom, in s tem vsakodnevno obuja spomin na umrle. Sedanji predsednik združenja Articolo 21 je predlagal, naj Rai sedaj posveti večjo pozornost krajem, ki jih je prizadela vojna, a so bili po vojni pozabljeni. Vincenzo Morgante, direktor deželnih dnevnikov Rai (in novi predsednik novinarske nagrade Marco Luchetta) mu je pritrdiril.

Cristiano Degano in Giovanni Marzini sta bila kolega Marca Luchetta. Degano je poudaril, da je bila trojica »žrtev poklicnega in družbenega prizadevanja«, fundacija nekako nadaljuje njihovo delo in je v teh dvajsetih letih vrnila nasmej in radost stotinam otrok. Marzini je tajnik novinarske nagrade Luchetta,

M.K.

ki je v desetih letih postala v novinarskem svetu zelo prestižna. Napovedal je razpis letošnje 11. nagrade in spominil, da se zanje potegujejo najboljši novinarji širom po svetu. Nova člana žirije sta znana italijanska novinarja Barbara Scaramucci (za časa mostarske tragedije je vodila deželne dnevnike Rai) in Nino Rizzo Nervo (direktor novinarske šole v Perugii).

Tajnik novinarskega sindikata Carlo Muscatello je ponovil, da trojica v Mostarju ni zasledovala herojstvo, temveč je hotela svetu pokazati, kaj se tam dogaja. Iz njihove tragedije se je razcvetela fundacija, ki pomaga otrokom in potrebnim ljudem, je ocenil.

M.K.

Gon: Slovenska beseda v cerkvi ...

Fulvio Gon je bil januarja 1994 deželnji tajnik novinarskega sindikata, Julija, ob ustanovitvi Fundacije Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin, je postal njen prvi predsednik. Včeraj je vodil slovesnost ob predaji novega, tretjega doma fundaciji. Mimo spomina na dogodek izpred dveh desetletij ni mogel. Spominil se je dolge vrste ljudi pred deželnim sedežem Rai, in skofjeva pozdrava v slovenščini med mašo: »Bilo je prvič, da je slovenskim besedam v cerkvi sledila tišina, brez mrmljanja ali godnjanja,« je spominil. Nekaj let prej, ko je škof Lorenzo Bellomi pozdravljal v stolnici sv. Justa tudi v slovenščini, so ga nekateri prisotni izživigli, nekateri so povnili znano krilatico: »Nella patria de Rossetti non se parla che italiano!« Desničarski Trst ni škofu dovolil, da bi slovenščina dobila svoj domicil tudi pri sv. Justu.

Ob tragediji v Mostarju je bilo drugače. »Mir in milost našega gospoda Jezusa Kristusa bodo vedno z vami,« je bil njegov slovenski pozdrav, ki ga je prepolna cerkev spoštljivo sprejela. Kot je tudi sprejela prošnje, ki so jih Marko Tavčar, Ivo Jevnikar in somaševalec Franc Vončina izrekli, prav tako v slovenščini.

Tragedija v Mostarju je tako - posredno - pripomogla tudi k priznanju slovenskega jezika v osrečnji tržaški cerkvi.

M.K.

KVESTURA - Potem ko je v ponедeljek oropal lekarni v Bazovici in Barkovljah

Priznal oba ropa

Za ponedeljkovima ropoma se skriva zgodba, v kateri se prepletajo beda, mamila in finančne težave. Zgodba o mlajšem moškem, ki se je nekega dne prelevil v roparja. O 43-letnem delavcu iz Agrigenta, ki že približno deset let živi v Trstu: kot pleskar in gradbivec, a brez stalne zaposlitve. Predvsem pa s težavami, ki jih ima vsak narkoman.

43-letni Francesco Greco ni poklicni kriminalec. Po besedah vodje mobilnega oddelka tržaške kvesture Roberta Giacomellija, doslej ni imel težav s pravico. V ponedeljek pa je oblekel rdečo vetrovko, si nadel temno čelado in se s svojim motorjem odpeljal najprej v Bazovico, nato še v Barkovlje: tja se ni, tako kot večina Tržačanov, odpravil na sprechod, temveč z namenom, da oropa tamkajšnji lekarni. Zakaj?

Francesco Greco je v ponedeljek zvečer priznal tržaškim policistom oba ropa, svojo kriminalno gesto pa pojasnil z besedami, da ga dušijo dolgorvi. Policisti sedaj preverjajo verodostojnost njegovih izjav in preverjam, zakaj in pri kom se je zadolžil. Ker se ni imel s čim preživljati? Zato da bi kupil odmetek mamil? Kajti o tem, da je ropar zasvojen z mamil, policiisti ne dvomijo.

Moški je bil namreč ob aretaciji, do katere je prišlo v ponedeljek popoldne v Ulici Mazzini, potem ko so na pobudo kvestorja Padulana uvedli izredne razmere in s sodelovanjem vseh mestnih policijskih enot kapilarno nadzirali vse glavne mestne arterije, vidno razburjen. Pri sebi je imel tudi 0,7 grama kokaina: preiskovalci sumijo, da si je s to substanco »dal korajžo« preden je vstopil v barkovljansko lekarno.

Roparjeva fotografija in njegovi osebni predmeti, ki so jih včeraj razstavili na kvesturi



Policisti so našli tudi približno 250 evrov, ki jih je Greco z nožem izsilil barkovljanski lekarnarici, izjavil pa je, da je »bazovski plen« (približno 1.500 evrov) že izročil tistim, katerim je dolžnik. Ali so to banka, razpečevalci ali bolj preproste prijatelji, je stvar policijske preiskave.

Francesco Greco na njene izsledke čaka v kornejskem zaporu. Kot nam je pojasnil Giacomelli,

tvega zaradi oboroženega ropa (pa čeprav z manjšim žepnim nožem) do šest let zaporne kazni. Ker je oba priznal, ga ne bremeni obtožba dvojnega ropa, poleg tega mu bodo sodniki bržkone priznali nekatere olajševalne okoliščine (na primer to, da doslej ni imel opraviti s pravico). Največji problem, ki ga 43-letnik mora rešiti, pa je zasvojenost, meni šef tržaških kriminalistov. (pd)



OBČINA TRST - Prvi odlok slovenskega odbornika Cosolinijeve uprave

Kraus: odobren nov trgovski načrt

Tuji investitorji bodo v tržaški občini lahko investirali v nove trgovske komplekse. Mestna skupščina je v ponedeljek ponoči odobrila spremembo trgovskega načrta, ki vnaša to možnost. Odlok odbornika za gospodarski razvoj Edija Krausa so podprli svetniki levosredinske večine (razen Zvezne levice), svetniki Un'altra Trieste Franco Bandelli in Alessia Rosolen, svetniki Nove desne sredine Paolo Rovis in svetniki mešane skupine Roberto Antonione. Svetnik Mestne independentistične liste Roberto de Gioia se je vzdržal, proti pa so glasovali svetniki Forza Italia, Gibanja 5 zvezd, Dipazzove liste, Prihodnosti in svobode, Dipazzove liste, svetnik mešane skupine Carlo Grilli in svetnika Zvezne levice Iztok Furlanič in Marino Andolina.

Prvemu odloku odbornika Krausa je najbolj nasprotovala Forza Italia. Hotela ga je zaustaviti s prejudicialnim vprašanjem, nato z amandmaj in posagi v razpravo. Everest Bertoli, Piero Camber in Maurizio Bucci so skušali prepričati svetnike, da bo pet novih trgovskih kompleksov (med temi je tudi nakupovalno središče na območju sedanja trgovine pohištva Elio pri Božjem polju) pomenilo pravo katastrofo za krajevne trgovce in njihove trgovine. Bertoli je spomnil, da so trgovci na drobno vložili priziv na dejelno upravno sodišče, ki predstavlja sedaj nekakšen Damoklejev meč nad nadaljnimi ukrepi na tem področju.

Župan Roberto Cosolini je v svojem posegu podčrtal, da predstavlja spremembu trgovskega načrta priložnost za razvoj mesta. Mesto krvavo potrebuje nove investitorje, zapraviti to možnost bi bilo samomorilsko.

Odbornik Edi Kraus je bil po sprejetju odloka vidno zadovoljen. Občinski svet se je zavedel pomet te-



Edi Kraus

KROMA

ga sklepa, ker ne bo imel blagodejne posledice le na trgovskem področju, temveč pomeni začetek gospodarskega odpiranja celega mesta novim ekonomskim dejavnostim, ki naj bi se razširile tudi na druge gospodarske veje, v prvi vrsti na turizem, je ocenil odbornik. Postopek bo sedaj nadaljeval svojo pot. »Videli bomo, katere so realne možnosti za nove investicije in posledično za zaposlitev,« je menil Kraus.

O sami razpravi je povedal, da je bila korektna. Desnosredinska opozicija se je obregnala predvsem ob formalno plat postopka, ni pa izrekla kritik proti novim investitorjem.

Drugačnega mnenja je - očitno - bilo združenje tržaških trgovcev Confesercenti. V včerajšnji številki tržaškega italijanskega dnevnika je - proti plačilu - objavilo celostranski oglas proti uvedbi novih območij, na katerih naj bi zrastli novi trgovski kompleksi. Kritike Confesercenti so znane: odprtje novih nakupovalnih središč naj bi oškodoval sedanje trgovce in njihove trgovine, ki naj bi tvegale zaprtje.

M.K.

ZVEZA LEVICE

Furlanič proti novim centrom

Občinska svetnika Zvezne levice Iztok Furlanič in Marino Andolina sta glasovala proti trgovskemu načrtu. Furlanič, ki je tudi predsednik mestne skupščine, je pojasnil, zakaj.

»Precej pomislikov smo imeli na račun novih zaposlitev v novih nakupovalnih centrih. Po mojem bo število izgubljenih mest v manjših trgovinah po odprtju novih trgovskih kompleksov večje od števila novih delovnih mest.«

»Nadalje nas ne preprečujejo delovni pogoji in pogodbe zaposlenih v nakupovalnih centrih: delali bodo ob nedeljah, plače bodo nizke.«

»Obenem menim, da je v tržaški občini že dovolj trgovskih centrov. Torri d'Europa sicer deluje, Il Giulia pa je večkrat prazen, nekatere trgovine so zaprte, tvegal je stečajni postopek. Nadalje je gradnja centra v Silosu ustavljena, prav tako pri Magdaleni. Zato tvegamo, da bomo z novimi nakupovalnimi središči zgradili le nove prazne katedrale.«

»Po mojem mnenju je vztrajanje pri novih trgovskih centrih s socialnega vidika zgrešeno. Trgovina v vasi ali v rajonu predstavlja obogatitev, ima svoj družbeni pomen. Tisti, ki stanujejo sami, vzpostavijo z domaćim trgovcem stik, v trgovskih središčih je vse brezosebno. Obenem menim, da je tudi z ekonomskoga vidika sedanja odločitev vprašljiva. Kdo bo, kratkoročno, vložil denar? Investicija ni v sedanjem gospodarskem trenutku vredna tveganja. Odprtje novih nakupovalnih središč bi bila razumljiva ob



IZTOK FURLANIČ

KROMA

dobi kupni moči ljudi. Brez denarja pa ni nakupov.«

»Med predvidenimi načrti ni nobenega, ki bi privabil kupce iz tujine, ki bi pozivili mestno trgovino. Tako tvegamo, da bodo trgovine v mestnem središču usahnilne.«

Furlanič zavrača ocitek, da se je postavil na linijo Camberja in njegovih: »Moja ocena se verjetno le v tej zadnji točki ujema s stališči desne sredine. V predmestjih smo že priča zapiranja številnih trgovin. Navsezadnje je znano, da veliki pogolne manjšega.«

Predsednik mestne skupščine je pa takole ocenil razhajanje z levosredinsko večino: »Zadnje čase je vse več sklepov, pri katerih je naš glas različen od glasu ostalih. Šlo je pa za sklepe o zadevah, ki se ne tičajo volinega programa. Na krajevni ravni razlika ni velika. Nezadovoljen pa sem pri vztrajjanju večine pri paktu stabilnosti. Če bomo nadaljevali po tej poti, bomo na prihodnjih volitvah močno tvegali.«

M.K.

OPENSKI TRAMVAJ - Družba Trieste Trasporti izbrala izvajalca

Kmalu začetek del

Dela na treh odsekih proge naj bi stekla čez mesec dni - Predsednik TT: Vsi so navezani na tramvaj



V zadnjih letih je tramvaj večkrat iztiril

POLITIKA - Sklep strankinega vodstva

Peter Behrens novi pokrajinski tajnik SKP

Peter Behrens je novi tržaški tajnik Stranke komunistične prenove (SKP). Prevzel je mesto Antonia Saulleja, ki je iz osebnih razlogov pred meseci odstopil s tajniškega mesta. Behrens je znana osebnost v tržaških levičarskih krogih, kjer se ukvarja predvsem z urbanističnimi in okoljskimi problematikami. Aktiven je tudi na sindikalnem področju v vrstah združenja USB ter v sklopu gibanja, ki se na lokalni in dejelni ravni odločno boriti proti gradnji hitre železnice. Dolgo let je tudi rajonski svetnik pri Svetem Ivanu.

Behrens je odraz večinske komponente SKP, ki je na sekcijskih kongresih presegla 65 odstotno podporo članstva. V tajnem glasovanju je tajnika podprtih 10 članov in članic pokrajinskega odbora (prisotnih jih je bilo 17), medtem ko je Maurizio Coslovich prejel 5 glasov, dve glasovnici sta bili beli. Coslovich je odraz strankine komponente, ki je na področnih kongresih prejela okoli 25 odst. podpore.

Pokrajinski politični odbor SKP-Evropske levice (to je uradni naziv stranke) se je sestal dober mesec po sklenitvi devetega strankinega konгрresa za izvolitev novega pokrajinskega tajnika. Pred zasedanjem pokrajinskega odbora je bilo posvetovanje z 21 članicami in člani strankine krajevne skupščine, ki so se razen kandidatur za pokrajinsko tajništvo izrazili tudi o drugih pogledih krajevne politične dejavnosti Komunistične Prenove. Ob koncu posvetovanja sta se, kot rečeno, izoblikovali dve kandidaturi: Behrensova in Coslovicheva. Po odstopu Saulleja je pred-kongresne postopke v stranki vodil nekdanji pokrajinski odbornik Dennis Visioli.

Knjiga o slepem tiru med Lizbono in Kijevom

V prostorih Etične banke v Ul. Donizetti 5/A bosta drevi ob 20.30 Luca Rastello in Andree De Benedettija predstavila knjigo Binario morto (Slepni tir). V njem obravnavata toliko opevani železniški koridor Lizbona-Kijev, ki naj bi šel tudi mimo Trsta. Avtorja sta se podala v Lizbono in se od tam napotila z vlakom proti Ukrajini. Po poti sta odkrila, da koridorja nikjer ni, pa še veliko zanimivih stvari, vrednih knjige.

Film o anarhični komuni

V Ljudskem domu pri Pončani bodo na pobudo krožka Tina Modotti nočoj ob 20.30 vrteli film »La Cecilia, una comune anarchica in Brasile nel 1890. Film Jean-Louisa Comollija obravnavava zanimiv poskus komune, ki so jo italijanski anarhisti uresničili onkraj oceana.

Pogovor o finančnih sistemih

V kavarni in knjigarni San Marco v Ul. Battisti 18 bo danes drugo srečanje iz niza o finančnih sistemih. Ob 17.45 bo prof. Paolo Pegorer govoril na temo Sistemski oligarhija.

Srečanja v fototeki

V palači Gopcevih se danes ob 17.30 začenjata dva nova niza sredinjih srečanj občinske fototeke. Do 26. marca se bodo zvrstila najprej dve srečanji o fotografiji na Japonskem in Kitajskem, nato pa srečanja o Trstu v letih 1900-1914. Danes bo Elisa Vecchione predstavila umetnost fotografskega portretiranja na Dalnjem vzhodu.

Otroška predstava v Contradi

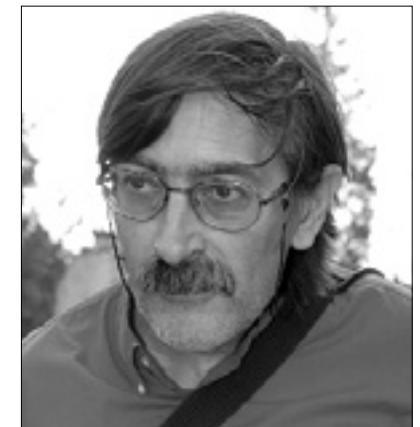
Gledališče La Contrada vabi danes ob 10. uri na uprizoritev otroške igre Marcia Zoppella Pinocchio, viaggio tragico per nasi. Vstopnica stane 5 evrov.

Krajši urnik pisarn Acegas

Družba Acegas-APS sporoča, da bo dojutri njihove pisarne in uradi družbe EstEnergy v Ul. Rettori 1 zaradi usposabljanja osebja odprte za občinstvo samo do 13.45.

Novi tajnik SKP Peter Behrens

ARHIV



Novi tajnik SKP Peter Behrens



ULICA MONTECCHI - Jadranska finančna družba prodaja Edigrafovo tiskarno

Stroj bo še ropotal, kdo bo pa lastnik tiskarne?

Lani likvidnostne težave, povezane z državnimi prispevki za Primorski dnevnik, še prej stečaj Graphart Printing

»V Ulici Montecchi se bo še naprej tiskal Primorski dnevnik. Položaj je absolutno pod nadzorom,« pravi pooblaščeni upravitelj podjetja Edigraf Adriano Sossi. Vprašanje pa je, kdo bo v prihodnje vodil zgodovinsko tiskarno, v kateri tiskajo tudi tednik Novi Matajur. Jadranska finančna družba (JFD), lastnica Edigrafa, je v težavah in pred meseci je sklenila prodati vsa svoja podjetja - potem ko sta Graphart Printing in Farco šla v stečaj, ostala podjetja pa so po ocenah družbe nedobičkonosna. Stečaj Graphart Printinga in težave Primorskega dnevnika pri pridobivanju državnih prispevkov pa so zamajale tudi podjetje Edigraf. Tiskarna je naprodaj.

To je zadnjina tiskarna z rotacijskim strojem v Trstu. Tiskarno Villaggio del Fanciullo na Općinah so pred kratkim zaprli, po Sossijevih besedah pa Edigraf ni pridobil nobene tamkajšnje stranke. V začetku 90. let je bil lastnik tiskarne pri Sv. Jakobu podjetje ZTT, nakar so večinski delež prevzeli italijanski družbeniki, ob izteku desetletja pa je tiskarno kupila skupina Espresso. Deset let pozneje, leta 2009, se je tiskarna vrnila v slovenske roke, prevzela jo je pravkar ustanovljena Jadranska finančna družba. Zdaj pa se, po štirih letih, spet isče kupec. Ni nujno, da bo do prodaje prišlo v kratkem.

»Menimo se, odločitev pa še ni. Če bomo prejeli ugodno ponudbo, bomo tiskarno prodali, drugače pa ne. Lahko jo še naprej vodimo sami,« je povedal predsednik JFD Boris Siega. Razložil je, da ima JFD določene dolgove do bank, z morebitno prodajo tiskarne pa želi iztržiti dostojno vsoto. Potrdil je, da se JFD pogovarja tudi z zadrugo Vital, a tudi z drugimi osebkami. »Če ne bo dobrih ponudb, lahko še vsaj za eno leto nadaljujemo sami. V tem primeru bomo preučili možnost prestrukturiranja podjetja,« je povedal Siega. Na vprašanje, ali izvirajo težave večinoma iz »nesrečne avanture v Graphart Printingu«, kot jo je sam označil pred meseci, je Siega odgovoril tako: »Tisto smo v glavnem uredili, zdaj so na vrsti druge tekoči stvari. Položaj pa ni tako dramatičen, da bi ga morali obvezno rešiti čim prej.«

Adriano Sossi je poudaril, da je tiskarna »s popkovino vezana na Primorski dnevnik«, saj tiska samo ta dnevnik, No-



Nočno tiskanje
Primorskega
dnevnika

FOTO DAMJ@N

vi Matajur in še kaj malega. »Edigraf je priskočil na pomoč Primorskemu dnevniku, ko država ni izplačevala prispevkov, zato je naše podjetje likvidno trpelo,« je spominil. Lani so bili tiskarji nekaj mesecov brez plače. Časopis pa je po prejetju prispevka poravnal dolg. »Danes še občutimo nekaj posledic, stanje pa je pod nadzorom in nadaljnje delo ni pod vprašajem,« je zagotovil Sossi.

Pooblaščenega upravitelja smo vprašali, kolikšno škodo je utrpelo podjetje Edigraf po neuspešnem poskusu »obuditve« podjetja Graphart. V resnicu je JFD preko Edigrafa po stečaju Grapharta ustanovilo novo podjetje Graphart Printing in vzel v najem stroje ter drugo opremo propadlega podjetja, marca lani pa je tudi »drugi Graphart« šel v stečaj. »S tem stečajem smo seveda utrpeli določeno premožensko škodo. Obračuna še ni mogoče narediti, ker ima vse v rokah stečajni upravitelj. V zadnjem letu je s tem povezana

izguba vsekakor manjša,« je dejal Sossi. V bilanci za leto 2012 piše, da je Edigrafova izguba znašala 350 tisoč evrov, del leta so krili z rezervami. Piše tudi, da je treba to izgubo ob splenošni krizi tiskarskega in založniškega sektorja v glavnem prispiati prav stečaju Graphart Printinga, podjetje Edigraf kot tako pa je poslovalo pozitivno.

Čeprav niso zaposleni v istem podjetju, so tiskarji in novinarji člani iste ekipe. Delajo v isti stavbi, srečujejo pa se samo pozno zvečer, saj tiskarji delajo ponoči. »Zaskrbljeni smo, ker ne vemo, kaj bo. Nismo vedeli, da je tiskarna naprodaj, dokler nismo o tem brali v dnevniku,« so dejali. Plače so bile pred kratkim v celoti izplačane, postava pa je okrnjena: na delu so štirje tiskarji, medtem ko peti sodelavec že nekaj mesecov čaka na morebitno novo pogodbijo. Skrbijo tudi, da ne bi tiskarna po tolifikih prizadevanjih spet šla v italijanske roke. (af)

DSI - Peter Stres govoril o liku in delu Antona Gregorčiča

Veliko je naredil zlasti za razvoj slovenskega šolstva na Goriškem

Pri Goriški Mohorjevi družbi je lani izšla prva celostna monografija o duhovniku, politiku in uspešnem bogoslovem profesorju z goriškega, ki je deloval v drugi polovici 19. in prvem desetletju 20. stoletja in po katerem sta poimenovana kulturno društvo in krožek v Gorici. Avtor knjige je zgodovinar in upokojeni šolnik Peter Stres, bivši ravnatelj osnovne šole na Dobrovem, kobariški rojak, ki pa je že vrsto let doma Brdih. Ukvarya se z zgodovinopisjem, raziskuje kobariško preteklost in je za to tudi prejel priznanje. Napisal je že nekaj publikacij, v Društvu slovenskih izobražencev pa ga je predstavil Tomaž Simčič.

Stres je obravnaval dr. Antona Gregorčiča iz dveh zornih kotov: kot duhovnika in kot politika. Najprej je podal njegov življenjepis: rodil se je leta 1852 na Vrsnem pri Kobaridu, študiral pa je v Gorici, kjer je bil sošolec Antonia Mahniča. Kljub temu, da je bil alfa političnega dočajanja na Goriškem, ni napisal ničesar o samemu sebi. Končal je teologijo in postal duhovnik, nakar so ga poslali na Dunaj. Šele po povratku je začel leta 1880 javno delovati v Brnalem in podpornem društvu. Videl je, kako Slovenci v Italiji postajajo Italijani in kako slednji držijo v pesti šolski sistem. Prizadeval si je za to, da bi v Gorici delovale slovenske šole. Tako je hodil od družine do družine in zbiral podpise za javni vrtec, nato še za solo. To je delal za Slovence, za svoje ljudi.

Dr. Anton Gregorčič je spadal v krog narodnih katolikov. Kmalu je zajadril v politiko, a ga škofovski ordinari niso podpirali v tem. Prav to je Peter Stres podrobnejše preiskal. Kasneje je dr. Gregorčič zasedel vse najpomembnejše funkcije: postal

Zgodovinar Peter Stres in njegova knjiga o Antonu Gregorčiču

FOTO DAMJ@N



je deželnji poslanec, državni poslanec, predsednik Sloge in namestnik glavarja, pri čemer je trčil v razvijajoče se kroge na Goriškem, a je bil trdna osebnost in ga nič ni vrglo s tira. Pri Slogi sta takrat delovala Tuma in Gabršček. Po prvi svetovni vojni je spet deloval. Urejal je svoje časopise in knjigarno do leta 1923, umrl je dve leti pozneje. Njegova grobница je v Štandrežu.

Kot državni poslanec je veliko naredil: ne kot programskega govornika, temveč zakulisno. Ko je ustanavljal Šolski dom v Gorici in druge šole, jih je dal zgraditi s prostovoljnimi prispevki, nato pa od države izprosil denar za plačilo učiteljev. Njegova prva zasluga je ta, da so vsi Slovenci na Goriškem šli skozi javno šolstvo do gimnazije, druga pa je poimenovanje na Goriškem, ki je postal slovensko, in to na vseh sodiščih, poštah itd.

Dr. Gregorčič je kot duhovnik umrl reven, čeprav je vodil centralno posojil-

nico, saj je svoj lastni denar vložil v šolstvo, za javni namen. Čeprav so ostali politiki bili bolj obravnavani od njega, je bil prav on glavni politik na Goriškem. Leta 1913 je na deželnih volitvah izgubil bitko. Janez Evangelist Krek je opozarjal, da dela Gregorčič zmedo v politiki in predlagal, da bi šli posebej na volitve. Sledilo je pogajanje med dr. Gregorčičem in Antonom Brecjem kot voditeljem krščanskih socialcev, po katerem je prišlo do razcepja, ker se je Gregorčič povezal z liberalci. Anton Gregorčič je poudarjal, da se politiko sodi po dosežkih.

Ob koncu se je Marko Tavčar v imenu Goriške Mohorjeve zahvalil avtorju za podrobno predstavitev lika, obenem pa na kratko spregovoril o domoznanskih publikacijah, katerih je v zadnjih desetih letih izšlo veliko, posebno knjig z živiljenjem pisom ljudi, ki so se borili za slovenstvo (met).

»Sprehod z dinozavri«; 16.50, 20.30 »Volk iz Wall Street«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 18.00, 22.00 »The Butler - Un maggiordomo alla Casa Bianca«; Dvorana 2: 17.00, 19.30, 22.00 »La grande bellezza«; 16.45 »A spasso con i dinosauri«; Dvorana 3: 18.30 »A spasso con i dinosauri 3D«; 16.40, 20.20, 22.15 »Last Vegas«; 20.30 »The Wolf of Wall Street«; Dvorana 4: 16.30, 20.15 »Tutto sua madre«; 17.30, 19.50, 22.10 »Tutta colpa di Freud«; 18.30 »Blue Jasmine«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 16.30, 20.00, 21.00 »The Wolf of Wall Street«; 16.40, 18.30 »A spasso con i dinosauri«; 20.20 »A spasso con i dinosauri 3D«; 16.30, 21.30 »Last Vegas«; 16.40, 19.05, 21.30 »The Counselor - Il procuratore«; 19.00 »Lo sguardo di Satana - Carrie«; 19.00, 22.15 »I, Frankenstein«; 16.30, 19.05, 21.40 »Tutta colpa di Freud«; 16.45 »Frozen - Il regno di ghiaccio«; 22.00 »Capitan Harlock«; 16.30, 18.20, 20.10 »Angry Games - La ragazza con l'uccello di fuoco«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.30 »The Wall of Wall Street«; Dvorana 2: 17.45, 20.00 »Nebraska«; 22.15 »Il capitale umano«; Dvorana 3: 16.45, 18.30 »A spasso con i dinosauri 3D«; 20.20, 22.15 »I, Frankenstein«; Dvorana 4: 17.20, 20.00, 22.00 »Last Vegas«; Dvorana 5: 19.50, 22.10 »The Counselor - Il procuratore«; 17.15 »The Butler - Un maggiordomo alla Casa Bianca«.

Izleti

KRU.T - ob praznovanju 8. marca - vabi v soboto, 15. marca, na izlet v Vicenzo z ogledom čudovito ohranjenega renesančno zaznamovanega mesta in vodenim obiskom razstave »Pot k Monetu«, ki je osredotočena na raziskovanju krajinskega upodabljanja. Vpisovanje in informacije na sedežu, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

Osmice

OSMICO sta odprla Corrado in Roberta na cesti za v Slivno. Tel.: 338-3515876.

V LONJERJU je odprl osmico Fabio Ruzzier. Toči pristno domačo kapljico s prigrizkom. Tel.: 040-911570 ali 334-3095019.

Loterija 28. januarja 2014

Bari	74	25	10	76	12
Cagliari	46	16	50	39	81
Firenze	75	16	57	78	79
Genova	9	13	8	62	5
Milan	69	47	67	55	13
Neapelj	47	63	42	76	67
Palermo	46	8	83	17	50
Rim	38	5	76	30	61
Turin	41	36	85	20	68
Benetke	82	72	2	36	81
Nazionale	31	15	12	50	11

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 18.30, 21.40 »The Wolf of Wall Street«.

CINEMA DEI FABBRI - 16.30, 18.15, 20.00 »La mia classe«; 21.30 »Spaghetti story«.

FELLINI - 19.50, 22.10 »American Hustle«; 16.15, 18.00 »Philomena«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.45, 21.00 »The Counselor - Il procuratore«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Il capitale umano«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.10, 18.10, 20.10, 22.15 »Nebraska«.

KOPER - PLANET TUŠ - 20.45 »47 Ronin«; 17.45, 20.15 »Ameriške prevare«; 15.15, 19.20 »Herkul: Začetek 3D«; 18.40, 21.25 »Herkul: Začetek«; 15.50, 20.00 »Jaz, Frankenstein«; 17.45 »Ledeno kraljestvo«; 17.15 »Oblačno z mesnimi kroglicami 2«; 15.45, 17.20 »Purana na begu 3D«; 16.40 »Purana na begu«; 21.30 »Reševanje Gospoda Banksa«; 19.10 »Skrivnostno življenje Walterja Mittyja«; 15.20

9	17	27	29	59	67	jolly 34
Nagradski sklad						8.576.258,44 €
Brez dobitnika s 6 točkami						-€
Brez dobitnika s 5+1 točkami						-€
15 dobitnikov s 5 točkami						15.765,24 €
1.135 dobitnikov s 4 točkami						210,37 €
38.550 dobitnikov s 3 točkami</td						

Danes praznuje svoj rojstni dan naš dragi nino

Frančko

90 poljubčkov mu pošljata

Devan in Andraž

Čestitke

Vse najboljše ZLATI SRČEK, za vedno tvoj...!

Hip hip hura! Naša MAMA okrogla leta ima! Pošljava ji 40 velikih poljubčkov. Mateja in Viktor.

DANJA, danes je tvoj dan, tvoj 5. rojstni dan! Voščimo ti še nešteto zabavni dne, skupaj s tvojimi stricami! Mama, pači, Deva in Dara.

DANJA, vse najboljše ptički ti žgolijo, vse najlepše zvončki ti donijo, sreče, zdravja pa želimo mi, ki te imamo radi vsi. Nona, nono, Joli, Majna in Aljoša.

Lekarne

Od ponedeljka, 27. januarja, do sobote, 1. februarja 2014:
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Trg Garibaldi 4 - 040 368647, Ul. Stock 9 - 040 414304, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040 274998, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Trg Garibaldi 4, Ul. Stock 9, Ul. Roma 16, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Roma 16 - 040 364330.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPĆINE sporoča, da bo informativni sestanek za starše, ki bodo otroke vpisali v 1. razred OŠ P. Tomažič - Trebče danes, 29. januarja, ob 15.15.

DAN ODPRTIN VRTAT na gostinski šoli Ad formandum bo 30. januarja, od 14. do 18. ure na sedežu gostinske šole na Fernetičih. Info na tel. 040-566360 ali ts@adformandum.org.

OBČINA DEVIN - NABREŽINA obvešča, da se je začelo vpisovanje otrok v občinski OV v Šempolaju za š.l. 2014/15. Prošnje za vpis je treba predložiti občinskemu uradu za šolstvo v prostorih občinske knjižnice v Nabrežini do petka, 31. januarja. Obrazci so na razpolago v zgoraj navedenem uradu ter v OV. Info na tel.: 040-2017370.

OBČINA DOLINA sporoča, da bodo potekala, za š.l. 2014/15, vpisovanja v otroške jasli Colibrì (Trst, Ul. Curiel 2 - samo za mesta v konvenciji z Občino Trst, ki so na razpolago za otroke s stalnim bivališčem v občini Dolina) do petka, 14. februarja. Vpisovanja v otroške občinske jasli v Dolini - slovenska in italijanska sekacija

(Dolina št. 200) od ponedeljka, 3., do petka, 28. februarja. Zainteresirane osebe bodo lahko, v spremstvu vzgojnega osebja, obiskale občinske jasli v Dolini ob torkih v februarju, od 10. do 11. ure in jasli Colibrì do petka, 24. februarja, od 16.00 do 17.30. Informacije v vpisni obrazci na www.sandorligo-dolina.it.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOLINA sporoča koledar informativnih stankov za vpis v otroški vrtec: Mavrica v Miljah 3. februarja, ob 16.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPĆINE vladivo vabi na predavanje »Zdravo odrasčanje - motnje prehranjevanja in zasvojenosti«, ki bo v torek, 4. februarja, ob 17. uri v prostorih osnovne šole Franceta Bevka na Općinah. Predavala bo Fani Čeh (Višja svetovalka za zdravstveno vzgojo - Zavod RS za šolstvo).

DRŽAVNI IZOBRAŽEVALNI ZAVOD J. STEFANA vabi v soboto, 15. februarja, od 8.30 do 11.30 na dan odprtih vrat. Nudili vam bomo vse informacije o vzgojno-izobraževalni ponudbi šole in predstavili delovanje kemijo-biološkega, elektronskega in mehanskega oddelka. Toplo vabljeni starši, srednješolski učenci in vsi, ki bi radi spoznali naš zavod.

Obvestila

ACQUAFITNESS - ŠC Melanie Klein obvešča, da se začenja nov tečaj aquafitnessa, ki bo potekal ob ponedeljkih in četrtekih od 19.45 do 20.30 na Pesku. Vadba vodi sprošča, izboljša prekrvavitev in razvedri. Vadba učinkovito deluje tudi proti celulitu. Info in prijave v Ul. Cicerone 8, pon. 15.00-19.00 in sre. 14.00-18.00 ali www.melanieklein.org, info@melanieklein.org, tel. 345-7733569.

PUSTNA SKUPINA ŠEMPOLAJ vabi vse, ki bi se pridružili na vozu, da se javijo danes, 29. januarja, ob 17. do 20. ure v društvenih prostorih v Šempolaju.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ sporoča, da je Deželni svet SSO sklican danes, 29. januarja, ob 18.30 v prvem in ob 19.30 v drugem sklicanju, v komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici.

FOTOVIDEO TRST 80 vabi na 14. video foto natečaj Ota Hrovatin, ki se bo vršil marca meseca. Pravilnik na www.trst80.com.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRS se bo sestal v četrtek, 30. januarja, ob 20. uri na svojem sedežu.

SLOVENŠČINA ZA ZAČETNIKE: Center otrok in odraslih Harmonija prireja tečaj slovenščine za otroke in odrasle. Prvo informativno brezplačno srečanje bo potekalo v petek, 31. januarja, ob 17. uri v Ul. Canova 15. Dodatne informacije na center.harmonija@gmail.com.

TELOVADBA S PLESNO AEROBIKO poteka vsak ponedeljek, ob 19.15 v zgornjih prostorih občinskega gledališča v Boljuncu. Vabi SKD Prešeren.

ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA Tiska vabi na predstavitev dvojezične pravljice »Sinjerdeča - Rossoazzurra« avtorice Maše Ogrizek. Predstavitev bo popestrila likovna delavnica, ki jo bo vodila ilustratorka Dunja Jogan. Pričakujemo vas v soboto, 1. februarja, ob 11. uri v knjigarni Lovat.

ZUMBA - SKD Drago Bojan nadaljuje s tečajem ob četrtekih, od 18.20 do 19.20 v prostorih Dom Briščiki, v Briščikih 77. Vabljeni na brezplačno, poskusno lekcijo. Info na tel.: 348-0633569 (Katja).

AŠD SK BRDINA obvešča, da bo v nedeljo, 2. februarja, ob prilikl smučarskih tečajev, na razpolago avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalki ESSO na Općinah. Prosimo za točnost. Info in rezervacije na tel.: 335-5476663 (Vanja).

PUSTNA SKUPINA LUNA PUHNA s Padrič in iz Gropade bo tudi letos nastopila na pustnih povorkah. Prijave in vpis pri Guštinu na Padričah, od 17.

do 21. ure (ne ob torkih). V nekdajnem begunkem taborišču na Padričah, kjer potekajo priprave na pust, pa se lahko prijavite ob delavnikih, od 21. ure dalje. Vpis do nedelje, 2. februarja. Info na tel.: 329-4020471, 329-0695001 ali 340-2762765.

SO SPDT prieja avtobusne izlete za smučanje in ne samo. Prvi bo v nedeljo, 2. februarja, naslednji pa v nedeljo, 16. februarja. Avtobus bo peljal najprej nesmučarje v terme Warmbad in smučarje v Gerlitzen - Osojščico. Odhod avtobusa izpred sedeža RAI, Ul. Fabio Severo, ob 6.30, iz Sesljana ob 6.45. Vpisovanje in dodatne informacije na tel. št. 348-7757442 (Laura) ali na lauraverenier@tiscali.it. Toplo vabljeni!

KMEČKA ZVEZA vabi člane glavnega sveta na sejo, ki bo v ponedeljek, 3. februarja, ob 20. uri v razstavnici dvorani ZKB na Općinah, Ul. Ricreatorio 2. **TEČAJ LEPE GOVORICE IN ODRSKEGA NASTOPANJA** za najmlajše se bo začel v februarju in trajal tri mesece. Radijski oder vabi starše, ki se zanimajo zanj, da kličejo najkasneje do torka, 4. februarja, na tel.: 340-1209192 (Lučka).

TPPZ P. TOMAŽIČ obvešča, da bo v torek, 4. februarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah, redna pevska vaja.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB »L. KOŠIR« vabi svoje člane in slovenske filatelistike na redni občni zbor, ki bo v sredo, 5. februarja, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Frančiška, 20. Po predsedniškem, tajniškem, blagajniškem poročilu in razpravi bodo sledile volitve novega odbora.

KD FRAN VENTURINI organizira tečaj elektronske glasbe na temo »Audio mixing in mastering diy«. Tečaj bo vodil Damjan Križmančič. Informativno srečanje bo v četrtek, 6. februarja, ob 20. uri na društvenem sedežu, Domjo 227 (za banko). Informacije na tel. 347-9534644 ali na damjan.krizmancic@gmail.com. Toplo vabljeni!

EILIC-SINTESI: umetniška šola za otroke vabi na delavnico »Izražajmo se s stripom« za otroke od 6. do 12. leta, pod mentorstvom umetnika Leonarda Calva v soboto, 8. februarja, ob 16. do 17. ure na sedežu šole, Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Info na tel. 333-4784293, 040-2602395.

Poslovni oglasi

V ZGONIKU oddam v najem pisarno.

Mobil +393351474621

Mali oglasi

ISČEM DELO kot pomočnica ostrelim osebam ali kot hišna pomočnica. Možnost premikanja z lastnim prevoznim sredstvom. Tel.: 333-4970923. **ISČEM DELO** - z lastno kosilnico in motorno žago kosim travo ter obrezujem tako drevesa kot živo mejo. Tel. 333-2892869.

DAJEM V NAJEM stanovanje pri Sv. Ivanu. Dve sobi, sprejemna soba s kuhinjo in kopališčem. Cena 420,00 evrov mesečno. Tel.: 040-576116.

DAJEM na razpolago zemljišče, na sončni strani v Podlonjerju, za obdelavo zelenjave in 400 trt, v zameno za 28 l črnega vina. Tel.: 040-576116.

GOSPO s Padrič, ki se je lani pozanima za nošo (bluza), bi rada kontaktirala. Tel. št.: 040-299820.

PRODAM 4 ZIMSKE GUME, 195 65 15 v odličnem stanju. Cena: 100,00 evrov. Tel.: 338-4312449.

PRODAM avto audi 100, temno zelene barve, prevoženih 156.000 km, letnik 1994, edini lastnik, v dobrem stanju za 2.000,00 evrov. Tel. št.: 040-213519.

PRODAM lesene polizdelke - podesti in elemente za ograjo za izdelavo stopnic raznih lesnih vrst; tel. 0481-882329 in 393-2989700.

PRODAMO avto, škoda felicia iz leta 1998, v dobrem stanju, edini lastnik, 100.000 prevoženih km, za 700,00 evrov. Tel. št.: 340-5706725.

Prreditve

OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU

prireja danes, 29. januarja, ob 18. uri literarno srečanje. Gost večera bo pisatelj in režiser Marko Sosič, s katerim se bo pogovarjala Jaruška Majovski. Vljudno vabljeni!

SKD LIPA IZ BAZOVICE vabi na sklop predavanj prof. Jožeta Pirjevca »Prva in druga svetovna vojna ter povojo obdobje«. Predavanje bo danes, 29. januarja, ob 19.45 v dvorani Gospodarske zadruge v Bazovici.

TRŽAŠKA KNJIGARNA - MLADIKA -

ZTT vabijo na prvo kavo s knjigo v novem letu danes, 29. januarja, ob 10. uri. Dijaki klasičnega liceja v Trstu, pod mentorstvom prof. Majde Artač Sturman, bodo razpravljeni na temo »Knjiga mlade brig«. Govorili bodo o svojem odnosu do branja in do (elektronske) knjige. Srečanje bo v Tržaški knjigarni ob skodelici kave.

MFU - Magna Fraternitas Universalis -

Kulturni dom Dr. D. Ferriz - Olivares prireja v četrtek, 30. januarja, ob 17.30 »Bralni krožek«, t.j. interaktivno srečanje z branjem odlomkov in medsebojno izmenjavo misli in razmišljaj na temo: Znanost in religija. Moderator dr. Guido Marotta, knjigarna Centro Borsatti, Ul. Ponchielli 3, Trst.

PUST V NAŠEM SPOMINU - razstavo

fotografij o pustu v Boljuncu bodo v četrtek, 30. januarja, ob 20. uri odprli v društvenem baru n' Grici, v predobi Skupine 35-55 in SKD F. Prešeren. Vabljeni.

SOMPD Vesela pomlad vabi na praznovanje 35-letnice delovanja v dvorano Finžgarjevega doma na Općinah: v četrtek, 30. januarja, ob 20.00 pogovor o pedagoškem pristopu ustanovitelja Vesele pomlad Franca Pohajača z avtorico knjige »Note brez pomote« Nežo Hribar. V nedeljo, 2. februarja, ob 16.00 uprizoritev mladinske spevogre Kresniček Radovana Gobca iz izvedbi OPZ in MIVS Vesela pomlad.

KMEČKA ZVEZA IN ZDRUŽENJE



KULTURA - Občni zbor združenja

Skupina 85 vztraja na poti medkulturnega dialoga

Marino Voci ostaja predsednik, Dušan Kalc pa podpredsednik

Skupina 85-Gruppo 85 je nastala pred osemindvajsetimi leti z namenom spodbujanja kulture sožitja in medkulturnega dialoga. Ustanovil jo je krog prijateljev italijanske in slovenske narodnosti tudi z željo, da bi v prisrčnem ozračju zaživelno naravno in sproščeno razmerje med tržaškima kulturama. Med ustavnimi člani so bili Pavel Merkù, Piergiorgio Regazzoni, Fulvio Tomizza, Claudio Magris, Boris Pahor, Alojz Rebula, Elvio Guagnini, Paolo Budinich, Lojze Spacal, Klavdij Palčič, Fabio Nieder, Adriano Dugulin ter Ivan Verč. Točej ustvarjalci (nekateri so že pokojni) s področij znanosti, umetniških zvrsti in drugih družbenih dejavnosti.

Skupina je z leti razširila članstvo in okreplila svojo vsestransko delovanje, kot je prišlo do izraza na občnem zboru, na katerem so za predsednika potrdili Marina Voccija. Njegov namestnik bo še naprej Dušan Kalc, blagajnik Boris Kuret, katerim bo pomagala bivša predsednica Patrizia Vascotto.

Vocci je članom obnovil pobude, ki jih je Skupina 85 izvedla v lanskem letu, hkrati je tudi predstavljal načrte za letošnjo sezono. Dejavnost bo še naprej temeljila na treh nosilnih projektih (Vilenica, Forum Tomizza in načrt Jadranško morje, zgodovina pisana na vodi), načrtujejo pa številne druge »vzporedne« pobude. Predsednik je izrecno omenil prireditvi In cammino-Na poti, ki ju bodo izpeljali v Bazovici (kraška gmajna, kmetijstvo in pastirstvo) ter na območju Kontovelja, Križa in Nabrežine (ribolov in vinogradništvo). Spoznavni pobudi bosta letos namenjeni Slovencem na avstrijskem Koroškem ter Italijanom v Istri.

Skupina 85 in tržaški Slovenski klub načrtuje sklop dogodkov in pobud o slovenski kulturi, ki bodo namenjeni italijanskemu govorečemu prebivalstvu. Skratka ambiciozni načrti v duhu poslanstva, ki vseskozi zvesto spremlja delovanje Skupine 85.

Predsednik Marino Voci in blagajnik Boris Kuret na nedavnem občnem zboru Skupine 85

FOTO DAMJ@N



VEČKULTURNI TRST - V petek uradno odprtje prostorov na nabrežju

Grki imajo svoj muzej



Z leve Sofianopulo, Maggi in Ritsos med včerajšnjo predstavitvijo

FOTO DAMJ@N

SALEŽ - Drevi
Marko Sosič
gost bralcev
v knjižnici

Danes ob 18. uri bo gost občinske knjižnice v Saležu pisatelj in režiser Marko Sosič. Večer je nastal na pobudo nekaterih članov knjižnice, ki so sodelovali v akciji Primorci bremo, v katero se je letos vključila tudi knjižnica v Saležu. Projekta se je udeležilo lepo število članov knjižnice, ki so prebrali vsaj pet proznih del in eno pesniško zbirko in so na zaključni prireditvi prejeli priznanje Primorci bremo.

Na seznamu letosnjše izvedbe je bil tudi roman Marka Sosiča »Ki od daleč prihajaš v mojo bližino« in je pri bralcih vzbudil nič koliko vprašanj in radovnosti, odgovor na katera bodo skušali najti na današnjem srečanju. Obenem bo to priložnost tudi za pogovor o celotnem Sosičevem opusu, ki v zadnjem času doživlja tudi več prevodov v različne evropske jezike. Občinska knjižnica v Saležu torej vabi na odkrivanje svetov Sosičeve književnosti, o katerih se bo z avtorjem pogovarjala absolventka slovenistike in primerjalne književnosti na ljubljanski univerzi Jaruška Majovski.

GLEDALIŠČE - Do nedelje

Gassmann in Ovadia v Trstu

Od drevi do nedelje, 2. februarja bosta v okviru abonmajske ponudbe Stalnega gledališča Furlanije - Julisce krajine v Trstu na sprednu dve za Trst novi predstavi: v veliki Rossettijevi dvorani bo v gosteh Alessandro Gassmann z Rihardom Tretji Williama Shakespeara, medtem ko bo v Mielinem gledališču na nabrežju nastopil Moni Ovadia z novo predstavo Il registro dei peccati.

Alessandro Gassmann se je s postavljivo Shakespeareove drame o Rihardu Tretjem prvič spopadel z delom velikega angleškega dramatika, s katerim je slovel njegov oče, kar je tudi sam poudaril v raznih intervjujih. Vsekakor je njegova odčitava, glede na napovedi, inovativna, tudi po zaslugu novega prevoda Vitaliana Trevisana, ki sedi osvobaja jezikovnih pajčevin in mu vrača kompleksnost, silovitost in modernost. Alessandro Gassmann, ki nastopa v naslovni vlogi, je delo tudi režiral, in sicer za Stalno gledališče Veneta, v katerem je umetniški vodja. V produkciji so sodelovale tudi druge ustanove.

Moni Ovadia se z novo predstavo, katere besedilo je sam pripravil, po petih letih vendarle враča v Trst, na katerega je sicer tudi delovno navezan. Il registro dei peccati je v bistvu recital-reading, ki s povestmi, melopejam, pripovedjo in anekdotami vodi gledalca v svet hasidizma. Težko stvarnost, ki jo predstava prikazuje, lajšajo za Monija Ovadio značilni prebliski humorja.

ZDRAVSTVO - V sklopu načrtovanega preustroja sektorja

Predsednica Dežele in odbornica za zdravstvo Telesca nenačrtovala v katinarski bolnici



Predsednica Serracchiani in odbornica za zdravstvo Telesca med obiskom na Katinari

Predsednica Furlanije-Julisce krajine Debora Serracchiani je včeraj v spremstvu odbornice za zdravstvo Marie Sandre Telesca nenačrtovala obiskala bolnico na Katinari. Predsednica je hotela na lastne oči, tako je pojasnila, preveriti položaj v zdravstveni ustanovi in to v vidiku preustroja zdravstvenega sektorja, ki ga načrtuje deželna uprava.

Serracchianijeva in odbornica sta najprej obiskali oddelek za prvo pomoč, ki - poleg bolničarskega in pomožnega osebja - zaposluje 25 zdrav-

nikov. V povprečju oddelek nudi pomoč in zdravniško osebje 190 osebam, s konicami, ki dnevno presežejo 250 enot. Predstavnici deželne vlade sta nato obiskali kardiološki oddelek, ki deluje od leta 2003 in ki letno nudi okoli 40 tisoč zdravstvenih storitev (600 kirurških posegov), sprejme pa okoli 2600 pacientov. Okoli 40 odstotkov jih prihaja izven Trsta.

Upraviteljici sta se srečali tudi z vodilnimi na Katinari, začenši z glavnim direktorjem Francescom Corbellom.

Tržaška grška skupnost ima svoj muzej. Uradno ga bodo odprli v petek ob 17.30, včeraj pa je o novi pomembni pridobitvi tekla beseda na tiskovni konferenci. Muzej se nahaja v prvem nadstropju v prostorih grško-pravoslavne skupnosti na Nabrežju 3. novembra številka 7, ob cerkvi sv. Nikolaja. Kot je pojasnil pobudnik Antonio Sofianopulo, ki je muzejsko zbirko uredil s Caterino Karadima in Marinom Jermanom, so želeli na enem mestu zbrati kulturno bogastvo grške skupnosti, ki je bilo doslej očem večine skrito. V muzeju so zbrali predmete, ki so last tržaške skupnosti, a tudi iz zapuščin nekaterih mestnih grških družin.

V večjem razstavnem prostoru so na ogled ikone iz različnih zgodovinskih obdobjij (od 15. do 20. stoletja), razni liturgični predmeti, ki jih v grško-pravoslavni cerkvi še danes uporabljajo recimo ob veliki noči, v »laičnem« delu pa portreti najvidnejših predstavnikov grške skupnosti, zvezki učencev nekdajne tržaške grške šole in še marsikaj zanimivega. Kot je podčrtal Sofianopulo, so čutili potrebo predvsem šolski populaciji predstaviti del svoje zgodovine in jih tako poučiti o večkulturni in večverski podobi mesta. »Letos poteka sto let od začetka prve svetovne vojne, v Trstu pa se včasih zdi, da vojna trajala vseh sto let: mi želimo mladim pokazati, kako so v mestu tako v preteklosti kot danes različni ljudje znali živeti v sožitju.«

Odprtje muzeja, ki ga tržaški Grki posvečajo Costantinu in Mafaldi Pisani, so omogočili prostovoljci združenja Touring Club. Teh je v Trstu 31 in bodo ob sredah, četrtekih in petkih dežurali na muzejski razstavi. Gianmario Maggi je pojasnil, da spada sodelovanje v projekt Odprtje za vas, v sklopu katerega so na Apeninskem polotoku javnosti odprli kar petdeset muzejskih zbirk ali drugih lokacij, vrednih ogleda. V preteklosti so v mestu že poskrbeli za odprtje palač Gopčević in Sartorio, za kateri sedaj skrbi občinska uprava. Po njegovih besedah se s sedanjo upravo niso utegnili domeniti za odprtje kake nove palače, zato se še bolj veselijo sodelovanja z grško skupnostjo. Njihovo vodilo ostaja namreč že sto dvacet let nespremenjeno: ovrednotiti krajevno bogastvo. Tudi grško. (pd)



O NAŠEM TRENUTKU

Država med pospeški in zaviralci

ACE MERMOLJA



Za nacionalne države, kot so Italija, Španija, Portugalska, Slovenija itd. njihova »moč« ni v stopnji suverenosti, samozavesti in ponosa. Uspešne so, v kolikor se znajo kretati v širokem svetu ter, če so doma dobro urejene in če prilagajajo lastno strukturo in »kulturno« sodobnosti oz. hitenu »modernosti«. V članku se bom omejil na »notranjo« podobo in pustil mednarodne razsežnosti, odvisnosti in soodvisnosti za kako drugo razmišljanje.

Najprej bi želel ovreči razširjeno prepričanje, da je danes politika s svojimi dejanji, načrti, strukturami, kot so stranke, in ne nazadnje z vodilnimi, odvečna ali celo zaviralna. Populistična trditev lahko prepričuje, a vodi v poraze.

Prav tako ne velja nekoliko bolj »učena« trditev, da je ekonomika z gospodarstvom in finančnimi nadvladala politiko. Krepkejše države so se izvlekle iz zadnje dolgoletne gospodarske in finančne krize prav hvala politiki in posegom držav. Krožek multimiliarderjev se povsem domisljava samoimenuje za »gospodarje sveta«. Brez države in politike bi bil marsikateri izmed teh gospodov na goli zadnjici ali v rokah kakih ugrabiteljev. Mnoge države se še vedno borijo s krizo tudi zaradi šibke politike in to kljub temu, da imajo »svoje« milijarderje. Med temi državami je nedvomno Italija, ki ima krizo in milijarderje, eden izmed njih je celo vodil vlado. Naj me tema ne zavede!

Pišem pa sredi vrtinca, ko je na dnevnem redu reforma države, ki naj bi predvidevala predrugačenje senata, odpravo nekaterih institucij, kot so pokrajine ter nov volilni zakon. Omenjene reforme, če jih bo politiki in politikom uspelo izvesti, same na sebi ne pričajo blagostanja, dobička in kaj podobnega. Nižanje »cene« politike, odprava odvečnih birokratskih plotov in volilni zakon, ki bi priporogel k večji stabilnosti in trdnejši vladi, so pogoji, da se država v svoji celoti modernizira »navznoter« in da se uspešneje uveljavlja v relacijah »navzven«. Zelo balanalno: brez omenjenih reform Italija nikoli ne bo mogla »teči«, kot to zahteva sodobnost. Ohranila bo motor starega fičota in gledala, kako jo prehittevajo beemveji.

Italijanski državni aparat je danes tako strukturiran, da pomeni objektivno oviro za kakršenkoli napredok. Vsak državljan in vsaka družina se spopadajo z birokracijo, s kipi papirja in z dajatvami, ki služijo samo za to, da izpolnijo zakonske obveznosti. Italija je v Evropi tista država, kjer podjetniki uporabijo največ ur in denarja za izpolnjevanje papirjev (ne vrednostnih). V času interneta s strahom gledamo v hišne nabiralnice. Pisem prijateljev in prijateljic ne prejemamo po pošti. V nabiralnikih so ali reklame ali pozivi, da moramo izpolniti določen obrazec in iti na pošto, na banko, na občino in nekaj plačati. Kuverte s papirji vzbujajo samo še strah.

Država s takšnim ustrojem, kjer se zakoni ne brišejo, ampak samo dopolnjujejo ali pa kopičijo, ne more biti ne vabliva in ne gostoljubna. Kako naj tekmuje z drugimi? Na olimpijadah je prisiljena teči z eno samo nogo: drugo ima privezano. Poenostavljanje »na vrhu«

torej ne pomeni le znižanja nekaj sto poslanskih plač, ampak pričeti s hojo po poti večje enostavnosti, večje agilnosti, in boljše »dostopnosti« do »zlatih vladnih palaca«.

Podobno velja za volilni zakon. Načelno se strinjam, da mora biti v demokraciji vsakemu dana možnost, da zastopa svoja stališča, seveda, če so ta stališča v skladu s splošno sprejetimi zakoni in z univerzalnimi načeli, ki jih najdemo že v nekaterih izmed desetih božjih zapovedih (ne kradi, ne ubijaj ...). Po drugi strani pa imajo državljanini pravico do vlade, ki resnično odraža voljo večine in ki resnično vlada. Če določena država, kot je Italija, nima tradicije anglosaške bipolarnosti, potem je nujno, da volilni zakon »pomaga« doseči parlamentarno večino in z njim vladu, ki ne bo skrupučalo najrazličnejših stališč. Z vsem spoštovanjem do majhnih skupin in strank, ni »demokratično«, če se največ volivcev opredeli za določeno opcijo, v končni fazi pa se v Rimu uresniči vlada, ki združuje nasprotuje si ekstrema. Zadnje leto, ki je sledilo lanskim volitvam, naj bo v poduk.

Ker državljanji gledamo z nezaupanjem v prihodnost, je bistveno, da vlada in parlament sprejmeta nekaj bistvenih ukrepov v prid dela in proti stopnjujociemu se obubožanju večine državljanov ter da izvedejo takšne reforme, da bomo najkasneje prihodnje leto lahko šli na volitve. Upati je, da bo možno izvoliti kolikor toliko trdno vladno večino in, če ta pade, zaupati glas novi.

Možnost, da državljanji volijo in izvolijo določeno opcijo, ki bo lahko vladala brez vsakodnevnega pogojevanja strank in lobijev, je pomembnejša od ostalih »volilnih« vprašanj. Samo tako je možno uvesti načelo vladne zamenjave in samo tako lahko predsednik republike izvaja svoje najpomembnejše dejanje, ki je razpust parlamenta, ko je jasno, da ni več večine. Trenutno bi takšen razpust pomenil nove volitve brez zmagovalca in nadaljevanje politične paralize, kar bi bilo katastrofalno za vse. Pot v nov zagon pa nujno potrebuje dobre motorje in krmarje, ki sledijo začrtani smeri.

Bistvena je torej ukinitve senata, ki podvaja skele parlamenta in deluje kot zavora, in bistveno je pričeti s poenostavljanjem državnega aparata in njegovih institucij, ki delujejo kot dodatne cokle na že obteženi nogi. Eden izmed teh aktov je ukinitve pokrajin. Raznih ugoverov preprosto ne razumem. Ne razumem niti tistih, ki prihajajo iz slovenskih vrst, saj ne vem, kakšne dobičke prinašajo slovenski manjšini pokrajinske uprave. Pomembnejše se mi zdi, da pride do modernizacije države v celoti in da z neštetih miz »palače« izginejo starci pisalni stroji herojskega Olivettija in da tehniki namestijo računalnike.

Ne razumem in ne opravičujem nobenih preprek v smeri reform, ki bi jih postavljali celo sredi »progresističnih vrst«, čeprav se v Italiji dogaja tudi to. Potrebna so torej dejanja, saj prazne besede, ki najdejo v televizijah svoje resonančne škatle, kopljajo brezna med državljanji, politiko in institucijami. Raje požiram napake v gibanju, kot pa da poslušam subtilne razprave sredi močvirja.

JEZIK NA OBROBU

Jezik v pismih bralcev je včasih boljši, drugič slabši, večkrat celo zelo dober, malokdaj zelo slab. Zato je skorajda nerazumljivo, da se med pismi uredništvu znajde daljši prispevek, v katerem kar mrgoli napak. Ce pride tako pismo od neizobraženega človeka, je to opravičljivo, ne bi pa sme le pošiljati takih pisem organizacije.

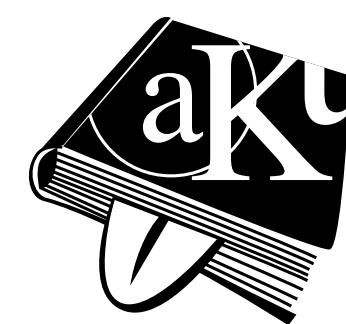
Posebno žalostno je, če sindikat ne pozna najosnovnejših izrazov in ne ločuje med manifestacijo in demonstracijo. In zgodi se, da organizira protestno manifestacijo, ki »jo je označevalo borbeno in mirno vzdušje«, kar bi lahko veljalo za demonstracijo, ne pa za manifestacijo, ki v slovenščini pomeni javno slovesno izražanje navdušenja nad čim, prirejajo jo organizacije v znak množične podpore. Zato vzdušje na manifestaciji ni ne borbeno ne mirno, saj ga spreminja navdušeno vzklikanje ali vsaj jasno in glasno odobravanje.

V slovenščini tudi ne poznamo vodstvene strukture, lahko govorimo o vodstvu ali vodilnem osebju, medtem ko je struktura ogrodje, sestava, zgradba ali ustroj. V italijanščini se lahko seja, zborovanje ali kaj drugega odvija (si svolge), v slovenščini pa lahko odvijamo samo zavite reči, vijke, zavite, klobči volne. V publicističnem jeziku lahko zapisemo, da je zborovanje potekalo, najbolje pa je, da

uporabimo samo glagol biti, torej je bilo. Po starem so zborovanja odgodili, danes jih odložimo do drugega dатuma ali pa preložimo na drug dan. Odgoditev je zastarela že vsaj osemdeset let.

V tem pismu sem prvič v življenu brala, da se je kaj zgodilo »ob prisotnosti pomembnih izrazov nestrijanjan«. V italijanščini je prisotnost zelo pogosto v rabi, v slovenščini pa sem jo srečala samo v šoli, ko je učitelj zapisal koliko učencev je odsonnih. Kadar pri apelu kličejo imena, Italijani potrdijo svojo navzočnost s »Presente«, Slovenci pa rečemo »Tukaj!«.

Popolnoma neslovenski je tudi stavek, da sindikat »potrjuje odločnost, da nadaljuje v dejavnostih za ponovno zaposlitve...«. Karkoli bi zapisali, bi bilo boljše od tega. Jaz bi preprosto rekla, da »se bodo odločno borili za...«. Poleg tega imamo Slovenci sebe za ljudi, ne glede na spol, zato je tudi ženska človek, ne oseba. Osebe so v slovenščini človeški posamezniki ne glede na spol (SSKJ) ali pa nosilci pravic in dolžnosti (Leksikon CZ). O troci spoznajo osebe v šoli pri pouku slovnice: prvo, drugo in tretnjo, v ednini, dvojini in množini. V pravu poznamo civilno in pravno osebo. Izvemo pa lahko tudi, koliko oseb sprejme avto ali avtobus: zato imamo



avto za štiri osebe, avtobus pa za 40 ali več oseb.

O vseh teh »zamejskih« težavah sem že pisala; zdaj sem jih nekaj ponovila, ker so tako lepo zbrane na kupu.

Nikdar pa še nisem v dnevnu tisku našla smrtnikov, (t. j. umrljivih ljudi) zato sem se nasmehnila, ko sem prebrala, da je ustanova... »navadnim smrtnikom onemogočila, da prisostvujejo njenim sestankom«. Ker neumrlijivih ljudi ne poznam, se sprašujem, ali so morda prosilci za članstvo opravili poseben pregled, na katerem je komisija ugotovila in potrdila, da gre res za navadne smrtnike.

To pismo uredništvu je zelo slab prevod iz italijanščine. Podpisaniem sindikatu svetujem, da prihodnji poišče prevajalca z boljšim znanjem slovenskega jezika.

Lelja Rehar Sancin

PISMA UREDNIŠTVU

Lomostenje po preteklosti

Leta 2008 je občina Nova Gorica obeležila spomin na nastanek mesta 13. junija 1948 (formalni rojstni dan Nove Gorice), ko je bil položen temeljni kamen na gradbišču prvih šestih stanovanjskih blokov. S postavitevjo spomenika in skromno proslavo ob 60 letnici, se je mesto oddolžilo spominu na vse prostovoljne in udarniške graditelje, ki so z mladostnim zanosom gradili mesto, ki naj bi sijalo preko meje (E. Ravnikar). Izdelava spomenika je bila zaupana docentu Akademije za likovno umetnost - smer kiparstvo v Ljubljani, akademškemu kiparju, domačinu Zmagu Posegu.

Pred kiparja je bilo postavljenih veliko zahtev, od višine finančnih sredstev do umestitve v prostor ob Ravnikarjevi maketi na Bevkovem trgu. In prav malemu človeku je Zmago Posega posvetil svoje umetniško delo, malemu človeku, ki je s svojimi rokami, ročnim orodjem, krampom, samokolnico, lopato ... preoblikoval ta košček zemlje na katerem danes stoji lepo mesto Nova Gorica. Kip številni in brezimni množiči mladih brigadirjev, naj bi opazovalca povabil, da se mu približa in raziskuje, kamnite klopi pa naj bi v toplih večerih mediteranskega mesta oljk in trt, povabile k druženju, napis pa naj bi nevsiljivo dopolnjeval celotno podobo. Kipar je želel, da se pri posameznikovem ustvarjanju lastne podobe brigadirskega dela, le ta potрудi, tako kot je bil vložen trud v izgradnjo mesta.

Nič ni postregel vnaprej! O umestitvi spomenika v prostor je sodeloval takratni in sedanji načelnik oddelka za prostor in infrastrukturo na mestni občini Nova Gorica, ki je tudi izjavil, da prostor na ta način dobro funkcioniра in se obe skulpturi smiselnopopolnjujeta.

Po dobrih petih letih in težnji vodstva mestne občine po preoblikovanju mestne podobe, so kip brigadirjem preselili, medtem ko maketa ostaja. Ne gre zogolj za poseg v zadnje javno delo (z zelenim ozadjem) žal že pokojnega kiparja Zmaga Posega (kljub morebitnemu dovoljenju svojcev), pač pa gre za barabarizem in razbijanje kotička, ki je bil zaključena celota.

Po dobrih petih letih in težnji vodstva mestne občine po preoblikovanju mestne podobe, so kip brigadirjem preselili, medtem ko maketa ostaja. Ne gre zogolj za poseg v zadnje javno delo (z zelenim ozadjem) žal že pokojnega kiparja Zmaga Posega (kljub morebitnemu dovoljenju svojcev), pač pa gre za barabarizem in razbijanje kotička, ki je bil zaključena celota.



Ne vem kako to, da občankam in občanom ni uspelo doseči premestitve razvpitega kipa »z glavami« na Erjavčevi ulici ali pa vodnjaka v Solkanu, ali celo gmote železja na travniku pred mestno občino Nova Gorica.

Pred leti sem brala, da so v Helsinkih pri gradnji krožišča le to tako prilagodili, da so se izognili drevesu in ga vključili v celotno podobo, ne da bi drevo podprli. Lahko si le zamislimo, kako to rešujemo pri nas.

Pri pretirani vnemi po spremembah je vendarle potreben imeti pravo merilo in sensibilnost, saj nič ni zastonj, tudi rušenje in premestjanje ne in to v času, kot pravi nagrajeni bob leta Bojane Potočnik: »Na začetku svoje učiteljske kariere sem učence učila, da lačni otroci živijo v Afriki, danes pa sedijo zraven njih.«

Darinka Kozinc, Solkan

Tudi v kulturi več kulture!

Književnik Ciril Zlobec je takole opredelil svoj moto ob vstopu v politiko oz. o vlogi kulturnika v politiki: »Storil bom vse kar je v moji moći, da bi v politiki bilo čim več kulture in v kulturi čim manj, ali pa sploh nič politike.«

Tudi najnovejše peripetije v zvezi s spornim odločanjem o državni nagradi ob slovenskemu kulturnem prazniku kažejo na pomen in težo Zlobčeve osebne zaveze, žal s premajhnim ali vsaj zelo neznanim odmevom tam, kjer bi bil najbolj zaželen.

Naj mi bo, enemu iz množice nevidnih kulturnih ustvarjalcev, dovoljeno pridodati skromno misel, morda bolj željo kot kaj drugega: tudi v kulturi naj bo čim več ali sploh samo – kultura!

Radivoj Pahor, Renče

Prej do novice na naši spletni strani
www.primorski.eu



GLEDALIŠČE Na 44. tednu slovenske drame letos 17 predstav

Letošnji Teden slovenske drame, ki se bo v Prešernovem gledališču v Kranju začel 27. marca, bo postregel s 17 predstavami. Tekmovalni program tokrat sestavlja predvsem predstave, ki so krstne uprizoritve novih besedil slovenskih dramatikov ali pa plod avtorskih projektov in so presek lanskoletne gledališke produkcije.

Kot je povedal letosni selektor festivala Gregor Butala je tekmovalni in spremjevalni program 44. tedna slovenske drame na podlagi nabora 45 predstav, ki so v minulem letu nastale po slovenskih dramskih predlogah.

Za nagrade se bodo potegovali predstave Svatba Rudija Seliga v režiji Jerneja Lorencija in izvedbi SNG Drama, projekt Dušana Jovanovića Boris, Milena, Radko, Prešernovo gledališče Kranj bo tekmovalo z avtorskim projektom Oliverja Frliča o izbrisanih 25.671, Lutkovno gledališče Ljubljana pa s prav tako avtorskim projektom Robinson v režiji Jake Andreja Vojevca. V tekmovalnem programu so še predstava Dobrodošli v duhovnem živalskem kraljestvu Slavoja Žižka v režiji Matjaža Bergerja in izvedbi Anton Podbevšek Teatra, predstava Sokol Iztoka Kovača in Janeza Janše v produkciji zavodov En-Knap in Maska, predstava Nejc Gazvode in Mini teatra Ljubljana ter Mestnega gledališča Ptuj Divjad ter predstava Pavla nad prepadom Andreja E. Skubic v režiji Matjaža Pograjca in izvedbi Slovenskega mladinskega gledališča.

V spremjevalnem programu bodo na ogled predstave Gremo vsi! v režiji Maret Bulca in produkciji Masko, Tatovi podob v režiji Maje Delak in produkciji Emanata, Torej v Vršac v režiji Marka Breclja in produkciji DPZN Koper in Cankarjevega dom



GLASBA - V nizu sredinih koncertov na konservatoriju Tartini v Trstu

Vrhunski ruski harmoniki dua Amerikova - Selivanov

Ob odličnem koncertnem nastopu tudi dvodnevni mojstrski tečaj za študente

Tržaški konservatorij Tartini vrsto let bogati mesto z zanimivimi glasbenimi pobudami. Med temi je koncertna sezona »V sredo na konservatoriju« zelo pomembna, saj predstavlja tržaški publiku vsako sredo zanimiv glasbeni dogodek. Prejšnjo sredo je konservatorij gostil dva vrhunska ruska harmonikarja, ki izhajata iz znamenite moskovske akademije Gnesin. Oba sta se izpopolnila v razredu harmonikarja, skladatelja in pedagoga Vjačeslava Semjonova, ki je med harmonikarji dandasnes skorajda mitična osebnost.

Koncert je predstavil bogato besedilo skladb iz ruske klasične glasbene zakladnice: pred tržaško publiko so zazvenela dela Dmitrija Šostakoviča, Georgija Sviridova, Igorja Stravinskega in Vjačeslava Semjonova. Duo Selivanov – Amerikova je pri ruskih klasičnih poskrbel za instrumentalno odlične transkripcije, saj sta skladbe harmonikarja črpala bodisi iz komornega kakor iz simfoničnega repertoarja. Zadnje delo na sporednu, Semjonovo Balkansko rapsodijo je pa avtor posvetil ravno temu znamenitemu duu, svojima bivšima študentoma. Publike se je koncertu odzvala z izjemnim zagonom: vstopnice so poše dva dni pred koncertom, po zadnji skladbi koncerta je pa umetnike nagradila z res burnim, dolgim, navdušenim aplavzom.

Pred koncertom je konservatorij organiziral tudi dvodnevni harmonikarski mojstrski tečaj z Aleksandrom Selivanovom, ki se ob koncertiranju



Julija Amerikova in Aleksandr Selivanov

udejstvuje tudi s pedagoškim delom – po diplomi na Akademiji Gnesin je postal pač tudi profesor harmonike na isti glasbeni ustanovi. Mojstrskega tečaja se je udeležilo lepo število harmonikarjev tržaškega konservatorija samega – konservatorij Tartini je pred petimi leti ustanovil razred harmonike, ki ga uspešno vodi naš tržaški harmonikar Corrado Rojac. Študentje – med katerimi omenimo našo Mojco Doljak – so pripravili več skladb, seveda iz ruske harmonikarske literature, ki so ob Selivanovih izvajalskih navodilih samou-

mevno zazvenele v svoji najpristnejši luči. Resda je Aleksandr Selivanov priznal, da mu je pa všeč opazovati, kako pedagogi iz drugih glasbenih šol druge, vendar utemeljeno razvijajo povedenost ruskih skladb.

Aleksandr Selivanov je marsikaj povedal tudi o sedanjem ruskem harmonikarskem ambientu. Zanimivo je, da se je harmonika v zadnjih dvajsetih letih v Rusiji, kljub zapleteni politični situaciji, še bolj razširila. Res je, da je novi šolski sistem težko dostopen za vseštiste, ki bi radi študirali harmoniko: štu-

dij harmonike na najvišji akademski ravni stane danes v Moskvi veliko denarja. Diploma na ustanovi, kakršna je Akademija Gnesin, daje vendar odlične možnosti zaposlitve, predvsem na pedagoškem področju. Harmonika si v Rusiji, podobno kakor pri nas, uspešno utira pot v svet sodobne klasične glasbe: veliko skladateljev vključuje glasbilo v nove komorne stvaritve, kar je bilo pred nekaj desetletji v Rusiji res skorajda nemogoče. Istočasno se harmonika v Rusiji vedno več širi tudi med nežnim spolom, nam je zaupala Julija Amerikova. Zanimivo, da se navadno deklice odločijo za klavirsko harmoniko, ki je bila pred dvajsetimi leti v Rusiji prava redkost. Pojavilo se je res prezenetljivo – in neutemeljeno – prepričanje, da je klavirska harmonika bližja klasični glasbi kakor harmonika z gumbi (v Rusiji ji pravijo »bajan«), kar je popolnoma obratno od tega, kar so o harmonikah v Rusiji mislili približno dvajset let od tega. Kljub temu se mediji osredotočajo več na narodnozabavno glasbo kakor na klasično; ker je harmonika večkrat soudeležena na narodnozabavnem področju, je zaradi tega vzpon harmonike na področju resne sodobne glasbe v Rusiji žal nekoliko v senci. »Zato pa nastopa duo Selivanov – Amerikova toliko bolj zagrizeno«, je za zaključek dejal Aleksandr Selivanov.

Naslednji harmonikarski koncert sezone »V sredo na konservatoriju« bo 26. marca, nastopal pa bo vrhunski nemški harmonikar Hans Maier.

Naj 10 v slovenskih knjigarnah v januarju

Po lestvici lani najbolj prodanih slovenskih knjig objavljamo še lestvico Naj 10 v slovenskih knjigarnah v januarju letos, ki jo pripravlja Združenje knjigotržcev.

KNJIGE ZA ODRASLE

1. Ana Žontar Kristanc: Ana Kuha, Ebesede, 24,9 evra

2. Khaled Hosseini: In v gorah odzvanja, Mladinska knjiga, 29,95 evra

3. Jorge Bucay: Ti povem še eno zgodbo?, Mladinska knjiga, 24,94 evra

4. Dan Brown: Inferno, Mladinska knjiga, 35,96 evra

5. Louise L. Hay: Življenje je tvoje, začložba Iskanja, 12,48 evra

6. Jorge Bucay: Ti povem zgodbo?, Mladinska knjiga, 22,95 evra

7. Knjiga receptov Nutella, Mladinska knjiga, 12,95 evra

8. Jamie Oliver: 15 minut za obrok, Mladinska knjiga, 34,96 evra

9. Jorge Bucay: Zgodbe za razmislek, Mladinska knjiga, 14,95 evra

10. Ivan Minatti: Nekoga moras imeti rad, Mladinska knjiga, 24,94 evra

KNJIGE ZA OTROKE IN MLADINO

1. Zima, zima bela: Pravljice in pesmice za zimsko-božični čas več slovenskih književnikov in ilustratorjev, Mladinska knjiga, 6,95 evra

2. Jean-Yves Ferri: Asterix pri Piktih, Studio Graffit, 14,95 evra

3. J. R. R. Tolkien: Hobit, Mladinska knjiga, 13,95 evra

4. Antoine de Saint-Exupéry: Mali princ, Mladinska knjiga, 19,95 evra

5. Kajetan Ković: Maček Muri, Mladinska knjiga, 12,95 ali 16,95 evra

6. Ela Peroci: Muca Copatarica, Ml. knjiga, 12,95, 14,95 oz. 16,95 evra

7. Andrej Rozman Roza: Bober Bor, Mladinska knjiga, 5 evrov

8. Bill Watterson: Calvin in Hobbes: Napad snežakov, Didakta, 9,99 evra

9. Philip Waechter: Jaz, Mladinska knjiga, 12,95 evra

10. Julia Donaldson, Zverjasec, Mladinska knjiga, 14,95 evra

GLASBA - V 95. letu starosti

Umrl ameriški folk glasbenik Pete Seeger



Pete Seeger med nastopom na New Orleans Jazz and Heritage festivalu 25. aprila 2009

ANSA

V New Yorku je v ponedeljek v 95. letu starosti umrl priljubljeni ameriški folk glasbenik Pete Seeger, poznan po uspešnicah Turn! Turn! Turn! in I Had A Hammer. Po poročanju britanske BBC je glasbenik za posledicami kratke bolezni umrl v bolnišnici. Seeger si je mednarodno prepoznavnost pridobil s sodelovanjem v zasedbi The Weavers, ki je bila ustanovljena leta 1948, njegova samostojna glasbena kariera pa je trajala več kot 60 let. Po svojih pesmih s protestniško tematiko je postal znan že v 50. letih minulega stoletja, med drugim je sodeloval tudi pri protestih Occupy Wall Street leta 2011.

Seeger je zavračal medijsko pozornost in na svojih ameriških turnejah nastopal predvsem po šolah in v študentskih naseljih, kar je nekoč opisal kot »najpomembnejše delo v svoji karieri«. Podpisuje se pod številne uspešnice, med drugim je sodeloval pri pisjanju singla Where Have All The Flowers Gone in uporniške himne We Shall Overcome. Ob svojem 90. rojstnem dnevu leta 2009 je priljubljeni glasbenik nastopil na koncertu na newyorškem Madison Square Garden, kjer se je zbral več kot 40 nastopajočih. Seegerju v čast so med drugim zapeli Bruce Springsteen, Dave Matthews, Emmylou Harris in John Mellencamp.

Seeger je bil leta 1996 sprejet v Dvorano slavnih rock'n'rolla v Clevelandu, za svoje dele pa je dobil tudi številne nagrade, med njimi grammyja za najboljši folk album leta 1997. (STA)

GLEDALIŠČE - V. Mastandrea in V. Aprea v delu Mattia Torreja

Drama o z egoizmom in preziru prežetih medčloveških odnosih



Valerio Aprea (levo) in Valerio Mastandrea v igri Qui e ora na održi tržaškega Rosettijevega gledališča

V okviru abonmajskega niza alternativne scene Stalnega gledališča Furlanije – Julijanske krajine je bila prejšnji teden v veliki Rosettijevi dvorani na sporednu predstavo z naslovom Qui e ora (Tukaj in zdaj), ki je še pred prihodom vzbudila veliko pričakovanja, saj so imena nastopajočih, to sta Valerio Mastandrea in Valerio Aprea, kot tudi avtorja in režiserja, Mattia Torreja, obetala dober gledališki doodek. Valerio Mastandrea je namreč znan filmski igralec, protagonist kvalitetnih filmov, poleg tega se je izkazal na održi, denimo v monodrami Mattia Torreja Migliore, in tudi njegovih kamejskih nastopov v televizijskih showih so marginalom ostali v spominu. Valerio Aprea je bolj znan kot gledališki igralec, tudi on je nastopal v monodrami Mattia Torreja In mezzo al mare, ki je vzbudila pozitiven odziv v med gledalci in kritiki. Avtor in režiser Mattia Torre je cenjen ne samo kot dramatik, temveč tudi kot avtor priljubljenih televizijskih nadaljevanj in oddaj, kakršni sta, denimo kulturna nadaljevanja Boris in talk show Serene Dandini Parla con me. Kakorkoli že, ob tolikšnih obetih tržaški ljubiteljev gledališča vsekakor niso bili razočarani, nasprotno.

Qui e ora je duhovito napisana, s prebliski komičnosti posuta, a v bistvu pretresljiva slika brezsmiselnosti današnje stvarnosti in človeških odnosov, ki se izražajo le s prezirom in sovraštvom. Prizorišče je samotno križišče v prazni periferiji velemetra, kjer je pravkar prislo do trka med večjima mopedoma. Poškodovana voznilka se med čakanjem na vozilo prve pomoči, ki ne bo nikoli prišlo, začneta sovražno in prezirljivo zbadati, namesto da bi si poskušala solidarno pomagati. Prvi je popularen, v samega sebe zagledan kuhan – chef, kot zbadljivo popravi komentar sogovernika – z uspešno radijsko oddajo, za katero med čakanjem na pomoč po mobitelu snema svoje snobovske recepte. Drugi udeleženec je v življenju veliko manj uspešen, saj ima le začasno zaposlitev, poleg tega je ločen od žene, v zameno ga mama stalno kliče po telefonu, vendar za prvim nikakor ne zaostaja v okrutnosti.

Odlična igralca sta z avtorjem-režiserjem ustvarila predstavo, ki s svojo s humorjem zastrti dramatičnostjo ves čas priklepala nase gledalčeve pozornost. (bov)



Predsednik Giorgio Napolitano, desno poslanec Giorgio Sorial (G5Z) ANSA

RIM - Napolitano naj bi bil »rabelj opozicije«

Žaljiv napad Gibanja 5Z na predsednika republike

Nesoglasja v zvezi s predlogom volilne reforme



RIM - Medtem ko so včeraj ves dan potekali intenzivni pogovori, da bi se zgladila nesoglasja okrog predloga reforme volilnega sistema, je predstavnik Gibanja 5 zvezd, poslanec Giorgio Sorial je v zvezi z zakonom t. i. Imu Bankitalia obtožil predsednika republike Giorgia Napolitanu, da izvaja nasilje nad opozicijo in je torej njen krvnik. Ob tem je načelnik skupine 5 zvezd v senatu Maurizio Santangelo napovedal, da bo v kratkem prišlo do ustavnega obtožbe predsednika Napolitanu. In to brez predhodnega spletnega posvetovanja med

člani gibanja, kajti »z obtožbo predsednika soglašajo vsi«.

Izjave predstavnika Grillovega gibanja je ostro odsodilo več političnih predstavnikov. Predstavnik Demokratske stranke Danilo Leva je Sorialove besede označil za švadristične, pri čemer gre ta očitno žalitev predsednika republike. Več poslanec je zahtevalo, da se Sorial in Grillo opravičita Napolitanu za barbarske besede, ki so presegle vsako mejo spodobnosti. Oglasil se je tudi sekretar Demokratske stranke Matteo Renzi, ki je žalitev predsednika ocenil kot nesprejemljivo in predvsem bedasto. Gre, po njegovi oceni, za besednjak brez primerne. Z enakimi toni je predstavnika Grillovega gibanja ožigala predsednica poslanske zbornice Laura Boldrini, o nesprejmljivem ekstremizmu pa je govoril predsednik vlade Enrico Letta.

Dejstvo je, da je žalitev predsednika doživel kritike tudi znotraj samega Gibanja 5 zvezd.

Kot zapisano pa so se včeraj nadaljevali pogovori o možnih spremembah osnutka zakona o reformi volilnega sistema. Renzi in Berlusconi naj bi se včeraj po nepotrjenih vesteh večkrat pogovarjala po telefonu, danes pa naj bi se celo zopet srečala. Odprta ostajajo vprašanja zvišanja praga za dodelitev tako imenovane nagrade zmagovalcu s 35 na 38 odstotkov, poleg tega je v razpravi znižanje vstopnega praga s 5 na 4 odstotka. Nesoglasja glede navedenih in še drugih vozov naj bi bila občutno prisotna tako v vrstah Berlusconijeve Forza Italia kot tudi znotraj Demokratske stranke.

Renzi na kritike odgovarja rekoč, da se ne bo pustil utesnit v »liturgije tradicionalne politike«. Karte so na mizi, če kdo želi blefirati, naj pač to nadredi in potem naj to obrazloži ljudem, je dejal Renzi.

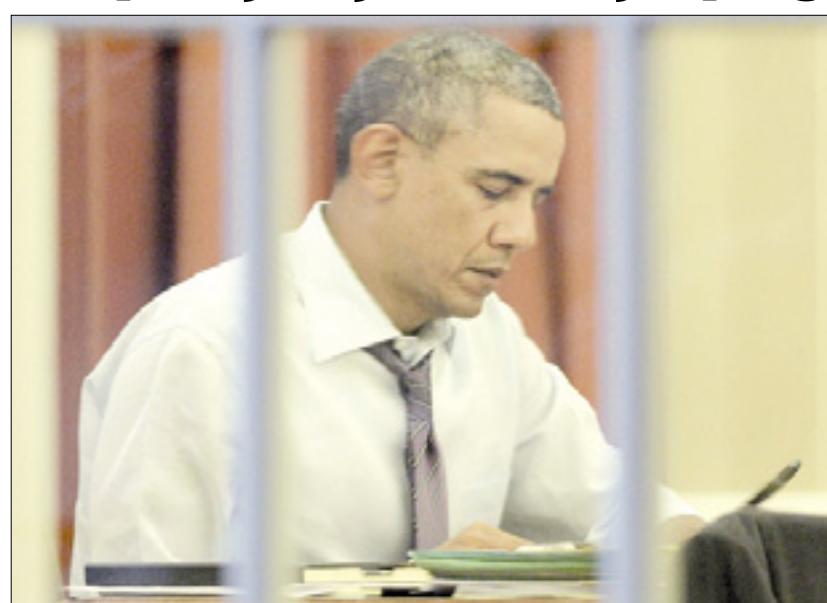
Kakorkoli že, pot reforme volilnega zakona se izkazuje naporna in kompleksna, tako kot so mnogi napovedovali. Zaenkrat se bo razprava v avli začela z zamudo in sicer 30. januarja, dan pozneje od predvidenega. In mnogi govorijo o tem, da bodo potrebna še nadaljnja odlaganja.

WASHINGTON - Odločna poteza ameriškega predsednika

Obama z izvršnim ukazom povišal minimalno plačo delavcem podjetij, ki imajo pogodbe z vlado

WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je pred sinočnjim govorom o položaju v državi z izvršnim ukazom mimo kongresa povišal minimalno zajamčeno plačo delavcem v podjetjih, ki imajo pogodbe za opravljanje del z zvezno vlado. Obama je plačo povišal s 7,25 dolarja na uro na 10,10 dolarja na uro in pozval kongres, naj to storiti za vse delavce v ZDA. Obama je sinči v govoru povedal, da bo do konca svojega drugega mandata sodeloval s kongresom, vendar pa bo tudi uporabljal izvršne ukaze, ko kongres ne bo želel sodelovati. Povišanje minimalne plače je prvi dokaz njegove odločnosti. Zmanjšanje neenakosti v ameriški družbi, ki so se v njegovem prvem mandatu povečale, bo osrednja tema njegovega govora in tudi celotnega drugega mandata. Povišanje minimalne zajamčene plače je del teh prizadevanj.

Ameriški predsednik je imel sinoči po lokalnem času (ob približno 3. ponoči po našem času) v Washingtonu tradicionalni govor o položaju v državi, v katerem je po napovedih Beli hiši govoril predvsem o gospodarstvu. Zunanjja politika naj bi bila na stranskem tiru, čeprav se ji ameriški predsedniki v drugem mandatu tradicionalno



Barack Obama med pripravo svojega govora ANSA

bolj posvečajo. Američani imajo novembra kongresne volitve in namen Obamovega govora je pomagati demokratom, da vsaj ohranijo večino v senatu, če se združi te večine v predstniškem domu zaradi

polomije z zdravstveno reformo praktično nemogoča. Obama bo skušal demokrate postaviti na pravo stran glede prizadevanj za nova delovna mesta, višje plače in gospodarsko rast.

To bo nujno, kajti republikanci so ugotovili, da se jim le obstrukcije v kongresu ne izplačajo, zato so v volilnem letu sami prevzeli prej omenjene tradicionalno demokratske teme. Republikanci se strinjajo, da je premalo delovnih mest in da gospodarstvo prepočasi okreva, za kar pa krivijo Obama, demokrate ter njihovo politiko visokih davkov in proračunske porabe.

Tako je bil v središču pozornosti poziv k zvišanju minimalne plače, za več denarja za predšolske programe izobraževanja in vzgoje otrok, poziv k potrditvi reforme imigracijskega sistema, za več porabe za izobraževanje na splošno in še kakšno pobudo, ki jo bo Obama skušal uresničiti z republikanci ali brez njih. Pojasnjevati je moral tudi zdravstveno reformo, ki ne teče, kot bi moral.

Analitiki veliko besed o zunanjji politiki ne pričakujejo, čeprav Obama mimo jedrske pogajanje z Iranom, uničenja kemičnega oružja v Siriji ter ugašanja vojne v Afganistanu ne more.

Obama se bo nato danes in jutri podal na krajsko turnejo po državi, med katero bo ponovil glavne teme iz govora. Obiskal bo zvezne države Maryland, Pensilvanija, Wisconsin in Tennessee. (STA)

KIJEV - Včeraj delno zatišje med demonstranti

Ukrajinski premier Mikola Azarov je včeraj odstopil

KIJEV - Ukrajinski premier Mikola Azarov je včeraj odstopil. S protstolnijem umikom želi 66-letni premier po lastnih besedah pomagati pri iskanju izhoda iz krize, v kateri se je znašla država, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Parlament v Kijevu je kmalu zatem na izredni seji razveljavil sporno zakonodajo, uperjeno proti protestnikom. »Sprejem sem osebno odločitev, da predsednika Ukrajine zaprosim, naj sprejem moj odstop z mesta premiera,« je v izjavah dejal Azarov. Kot je dodal, je cilj njegove poteze ustvariti »dodatev možnosti za politični kompromis, s katerim bi mirno razrešili konflikt«.

Odstop je premier napovedal ob začetku izredne seje ukrajinskega parlamenta, na kateri naj bi poslanci razpravljali o razmerah v državi in glasovali o nezaupnici vladi. Azarov je dodal, da konfliktna situacija v Ukrajini ogroža gospodarski in družbeni razvoj države ter predstavlja grožnjo celotnemu ukrajinskemu družbi in vsakemu posameznemu



Mikola Azarov ANSA

državljanu, poroča ruska tiskovna agencija Itar-Tass.

Na odstop se je že odzval opozicijski voditelj Vitalij Kličko, ki ga je označil za »korak k zmagi«. V nadaljevanju se je parlament razveljavil sporno zakonodajo, s katero naj bi vlada skušala zatreći protestniško gibanje v državi. Za razveljavitev zakonodaje je glasovalo 361

poslancev, proti pa dva.

Ukrajinski predsednik Viktor Janukovič je po pondeljkih pogovorih z opozicijskimi voditelji pristal na odpravo 16. januarja sprejetje sporne zakonodaje. Zakonodaja je med drugim uvajala prepoved nepooblaščenega postavljanja šotorov, odrov in zvočnikov na javnih mestih, žaljenje vladnih uradnikov pa opredeljevala kot kaznivo dejanje. Za okupacijo javnih stavb je uvajala do petletne zaporne kazni, protestnikom pa prepovedovala nošenje pokrival in mask. Prav tako je zakonodaja prepovedovala obrekovanje na internetu ter zanj uvajala finančno kazneni ali popravno delo. Šlo naj bi za poskus omejiti aktivnosti na spletnih družbenih omrežjih, ki so v protestih odigrala ključno vlogo.

Množični protesti v Ukrajini so izbruhnilni konec lanskega novembra, ker Janukovič pod pritiskom Rusije ni podpisal pridružitvenega sporazuma z EU. (STA)

BRUSELJ - Obisk Putina

Dogovor o dialogu med EU in Rusijo

BRUSELJ - Rusija in EU sta se včeraj na vrhu v Bruslju dogovorili, da bosta začnali dialog na ravni strokovnjakov za rešitev nesoglasij, povezanih z vzhodnim partnerstvom in evrazijsko carinsko unijo. Veliko nesreča na svetu se zgodila zaradi zbegnosti in neizrecenih stvari - s tem citatom ruskega pisatelja Fjodorja Dostoevskega je predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso ponazoril tveganja zaradi stopnjevanja nerazumevanja med EU in Rusijo.

Da bi premostili prepad nezaupanja, ki je nastal med strateškima partnericama, potem ko je Ukrajina konec lanskega leta pod pritiskom Kremlja zavrnila krepitev vezi z unijo, sta se Rusija in EU včeraj odločili za zagon dialoga na ravni strokovnjakov. Ti bodo poskušali odgovoriti na vprašanja, kakšne gospodarske posledice prinaša podpis prostotrgovinskega sporazuma EU z njeno vzhodno sosedo za Rusijo in kaj pomeni evrazijska carinska unija za EU.

»Rusija je vselej spoštovala, spoštuje in bo spoštovala suverene pravice vseh mednarodnih entitet, tudi novih držav, ki so nastale po razpadu Sovjetske zveze,« je zatrtil ruski predsednik. A v primeru Ukrajine in podpisa sporazuma o krepitvi vezi z EU z vidika Rusije ne gre za vprašanje spoštovanja suverene izbire neke države, temveč za skrb zaradi gospodarskih posledic, je pojasnil Putin. Poudaril je tudi, da ni protišlojava med integracijskimi procesi EU in evrazijskimi integracijskimi procesi. V našem interesu je, da se naše sosedje razvijajo, a da obenem ohranijo zgodovinske vezi z Rusijo, je še izpostavil. Prav tako je ruski predsednik zatrtil, da 15 milijard dolarjev posojila, o katerem se je Rusija dogovorila z Ukrajino, ni odvisnih od tega, kdo je v Kijevu na oblasti, ter da torej dogovora ne bodo spreminjali, če se oblast zamenja.

Tokratni vrh je potekal v času, ko so odnosi med Brusljem in Moskvo švigojo besedne puščice. Glavni problem je Ukrajina, ki je pod pritiskom Kremlja zavrnila krepitev vezi z EU.



TRŽIČ - Županja Silvia Altran seznanila ministrico Tino Komel z evropskimi cilji krajevne uprave

Občina išče partnerje v Sloveniji in manjšini



Tina Komel in Silvia Altra (zgoraj), ministričin prihod na županstvo (spodaj)

Tržiška občina želi nadgraditi svoje evropske projekte z okrepitevijo čezmejnih stikov s Slovenijo, zato v svoja prizadevanja vključuje ministrico za Slovence v zamejstvu in po svetu Tina Komel. Hkrati hočejo v Tržiču ovrednotiti vlogo slovenske manjšinske jezikovne skupnosti in drugih manjšin ob alpskem loku z organizacijo posvetne, na katerem posebno pozornost nameniti mladim manjšincem in vprašanjem, vezanih na njihovo zaposlovanje.

Da bi tržiški upravitelji seznanili ministrico Tina Komel s svojimi projektmi in cilji, so jo včeraj gostili na svojem županstvu. Najprej se je Komelova sestala z županjom Silvio Altran, ki ji je ob prisotnosti slovenske generalne konzulke v Trstu Ingrid Sergaš, goriškega prefekta Vittoria Zappalorta in evropskega poslanca Franca Friga spregovorila o raznih evropskih projektih, preko katerih je tržiška občina navezala stike z raznimi občinami v Sloveniji. »Ravnokar se zaključujejo številni projekti iz prejšnjega programskega obdobja in hkrati se seveda začenja novo programsko obdobje, med katerimi želimo nadgraditi pobude, s katerimi smo se doslej ukvarjali. Posebno pozornost hočemo nameniti ustanovitvi delovno skupino, ki naj starta z delom z izhodišč evropskega projekta Julius, in okviru katerega smo si kot vodilni partner prizadevali za ovrednotenje okolja na tem koncu alpskega loka,« je ministrica pojasnila tržiška županja in poudarila, da so doslej že navezali stike z občinami Ljubljana, Postojna in Jesenice, obenem pa si želijo sodelovanja še z drugimi občinami v Sloveniji. »Skupno je bil projekt Julius vreden en milijon evrov, pri njegovem razvijanju pa smo sodelovali tudi z Lokalno akcijsko skupino Kras in s Triglavskim parkom,« je županjino izvajanje dopolnil funkcionar tržiške občine Lucio Gregoretti in pojasnil, da je v novem evropskem programskem obdobju cel kup priložnosti za razvijanje skupnih projektov med Italijo in Slovenijo, zato pa se je po njegovih besedah čim prej treba skupaj lotiti dela.

Zaradi prisotnosti slovenske narodne skupnosti na svojem ozemlju si poleg tega v Tržiču želijo organizacije posvetne o manjšinah, ki živijo ob vsem alpskem loku. »V posvet želimo vključiti vse manjštine, ki živijo ob Alpah od naših krajev pa vse do Francije,« je



Na srečanju s predstavniki Slovencev ter družbenih in kulturnih sredin BONAVENTURA



poudarila županja. Po njenih besedah na tržiški občini hočejo dati posvetu inovativno obliko; na njem se želijo pogovarjati predvsem o mladih, hkrati pa o priložnostih, ki se manjšincem ponujajo pri iskanju zaposlitve.

Tretja pobuda, ki jo je županja predstavila ministrici, zadela organizacijo čezmejnega foruma o prevozih, ki vezan na evropski projekt Adria A. »Dosedanje sodelovanje na področju načrtovanja železniških povezav z izkorisjanjem že obstoječih tirov hočemo nadgraditi,« je poudarila županja, ki je ministrica takoj zagotovila svojo razpoložljivost k sodelovanju. »S tovrstnimi projektimi in pobudami se bogati celoten čezmejni prostor; zato pa jih odločno podpiram. Seveda je treba v projektiranje vključiti tudi druge akterje, ne samo našega ministrstva. Zaradi tega se bomo skupaj z ostalimi ministrstvi koordinirali in določili strategijo,« napoveduje Komelova in opozarja, da je še posebno pomemben manjšinski posvet. »Nujno potrebno je, da se ljudje zavedajo obstoja manjšinskih narodnih skupnosti in pomembne vloge, ki jo lahko odigrajo.« Ministrica je posebno zadovoljna zaradi napovedi tržiške občine, da bo v evropsko projektiranje vključevala tudi organizacije slovenske narodne skupnosti iz Italije. »Vključevanje Slovencev v Italiji v evropske projekte je zelo pomembno, saj zagotavlja tudi nova delovna mesta, zlasti za mlade,« je zaključila Tina Komel. (dr)

TRŽIČ »Nekropol« in mlekarice

Knjižni dar za ministrico

Ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Tina Komel se je včeraj iz Tržiča vrnila v Ljubljano s polnim prtljažnikom knjig. Županja Silvia Altran ji je poklonila dve knjigi o tržiški zgodovini in italijansko-bizjaški slovar. Da bi jo seznanili s pestrim delovanjem slovenskih društev v Laškem, so njihovi predstavniki visoki gostji izročili cel kup publikacij in knjig; v njih je opisana zgodovina Laškega s posebnim podarkom na večstoletni slovenski prisotnosti, ki se izpričuje tudi v številnih ledinskih imenih. Predsednik ronškega društva Jadro Karlo Mucci je ministrici poklonil tudi knjigo o slovenskih mlekaricah, v kateri je pred leti opisal trdo življenje slovenskih dekleč in žen, ki so nekoč nosile mleko iz kraških vasi v Tržič.

Posebno dragocena je knjiga, ki jo je slovenski ministrici izročil predsednik tržiškega kulturnega konzorcija Davide Jannis. Gre za roman Borisa Pahorja »Nekropol« v italijanskem prevodu, ki ga je prvi izdal ravno tržiški konzorcij leta 1997. To si štejejo v čast, saj tržaški pisatelj tedaj ni še užival v italijanski javnosti slovesa, ki ga je deležen danes. (dr)

TRŽIČ - Ministrica s predstavniki slovenskih društev in ustanov

Potrebujejo pomoč za šolo, želijo si poimenovanja ulice

Ministrica Tino Komel so včeraj v Tržiču pričakali tudi predstavniki krajevnih slovenskih društev in ustanov, s katerimi se je srečala ob prisotnosti deželnega odbornika Giannija Torrentija. Slednji je poudaril, da so odnosi med Furlanijo-Julijsko krajino in Slovenijo zelo dobrni, hkrati je napovedal, da se bo v kratkem še enkrat srečal z ministrico Tino Komel. Uvodoma se je ministrica za obisk zahvalila tržiška županja Silvia Altran, nato pa so se zvrstili posegi predstavnikov slovenskih društev in ustanov; med desetimi govorniki so bile posebno pomembne besede krajevnih kulturnih delavcev Lucie Germani, predsednice društva Tržič, Damiane Kobal, predsednice Združenja staršev iz Romjana, in Karla Muccija, predsednika društva Jadro, ki je zastopal tudi cerkveni pevski zbor iz Ronk. Vsi trije so opozorili na pomembno vlogo, ki jo oddeljavajo Slovenci v Laškem za širjenje slovenskega jezika in še zlasti kulture med italijanskimi someščani. Po zaslugu slovenskih kulturnih društev, njihovih pobud in predritev se je marsikdo v Laškem približal slovenski stvarnosti, jo spoznal in jo začel ceniti, so poudarili in opozorili tudi na nekatere težave. Germanijeva je razložila, da je v Laškem tudi veliko Slovencev, ki so se asimilirali, zato pa si v slovenskih društvenih

še toliko bolj prizadevalo, da bi bila slovenska prisotnost čim bolj vidljiva, da bi imeli Slovenci čim več priložnosti za srečevanje. Germanijeva je povedala, da razpolaga tržiška občina s slovenskim uradom od leta 2004, pri čemer je pojasnila, da je v preteklosti prihajalo do težav zaradi njegovega financiranja. Predsednica društva Tržič je opozorila tudi na zamude pri gradnji slovenske šolskega središča v Romjanu, ki je bistvenega pomena za Slovence iz Laškega. »Gradnja slovenskega šolskega središča v Romjanu se vleče že celih 13 let,« je ministrica dejala Germanijeva in za zaključek pojasnila, da se Slovenci iz Laškega lahko pohvalijo s številnimi dosežki - od izdanih knjig in izpeljalih prireditvev do vključitve občin Tržič in Ronke v območje izvajanje zaščite. »Vse pa smo dosegli s skromnimi finančnimi sredstvi in z velikim prostovoljnim delom,« je zaključila Germanijeva, njene besede o romjanski šoli je dopolnila Damiana Kobal. Našteta je številne pobude, ki so jih pri Združenju staršev izpeljali, da bi pomagali slovenski šoli, da bi slovenski jezik približali vsem, ki ga ne pozna.«

Karlo Mucci je v svojem posegu pozval tržiško občino k uveljavljanju vidne dvojezičnosti, pri čemer naj se upošteva odklop, ki ga je novembra lani podpisala



GORICA - Najhuje se godi brezposelnim

Narasle potrebe in pomoč

Strošek, ki ga goriška občina namenja socialni oskrbi in ukrepom za blaženje stisks posameznikov in v družin, je lani narasel. Če je leta 2012 znašal 2.900.000, je leto kasneje poskočil na 3.300.000 evrov. »To so občinska proračunska sredstva,« je včeraj pripornila odbornica Silvana Romano in navvedla, da je občinske pomoči neposredno ali posredno deležnih 5.000 oseb. Če je bila v preteklosti večina prisilcev pomoči med ostarelimi in upokojenci, se je stanje v zadnjih letih močno spremenilo, je ponovila sicer že znano, a zato nič manj vznemirljivo dejstvo: »Starostniki lahko računajo na pokojnino, četudi je ta skromna. Danes pa se najhuje godi brezposelnim, ljudem med štiridesetim in petinštrestdesetim letom, ki nimajo dohodka in jih je med nami vse več. Ne sprašujejo denarne pomoči, temveč zaposli te, delo.«

Preko trem milijonov evrov gre dodatni še 1.800.000 evrov (2.070.000 evrov leta prej) za ločniški dom za ostarele Angelo Cutot. Preko milijon evrov je občina namenila prehranjevanju šolskih otrok; obvezni prispevki družin krije komaj 27 odstotkov stroška, je glede tega pojasnila Silvana Romano. Občina je za denarno socialno pomoč nakazala lani 206.000 evrov (135.000 za kontinuirano in 71.000 za izredno pomoč), ki jim gre dodati prispevki za oprostitev davka TIA (od 32.000 je lani narasel na 110.000 evrov) in za lajsanje bremena najemnin (95.286 evrov). Glede slednjega so prejeli 388 prošenj, 43 odstotkov le-teh pa so oddali priseljenci, ki so v primerjavi z italijanskimi državljanji bolje seznanjeni z možnostmi socialne pomoči. Sklad za t.i. družinske kartice, do katerih imajo pravico družine v stiski, je lani znašal 264.000 evrov, na skupno 1.472 prošenj po tej obliki pomoči so 290 prošenj (19,7 odstotkov) vložili tuji državljanji, je še navedla odbornica in priložnost obračuna za lansko leto izrabila še za prikaz nekaterih kritičnosti, ki jim občina kljub dobrvi volji ni kos zradi odklonilne drže posameznikov. V Goricu se tako najde 40-letni brezdomec, ki se je trenutno naselil v bližino bolnišnice in ki o pomoči noči niti slišati. V mestu ima družino in prejema invalidsko pokojnino, a na noben način ni hotel v stanovanje, ki mu ga je na prošnjo občine dal na razpolago ATER. Po dveh letih je bivališče ostalo neizkorisčeno in je brezdomčeva mati vrnila ključ. »Zima je pritisnila, skrbni nas njegova usoda, a mu ne moremo ničesar vsiliti,« pravi odbornica in omenja še občanko, ki je bila do občine kritična, češ da ji ne pomaga. Izkazalo se je, da ženska pomoči ni nikoli vprašala.



Goriški brezdomec, ki odklanja vsako pomoč BUMBACA

GORICA - Finančni stražniki na delu v kraju Saciletto di Ruda

Briškemu grofu zasegli palačo

Med preverjanjem iz leta 2010 se je izkazalo, da ni plačal davkov za dejavnosti svojega vinogradniškega podjetja

Osebje goriškega pokrajinskega poveljstva finančne je včeraj zaseglo zgodovinsko palačo Antonini Belgrado v kraju Saciletto di Ruda, ki je v lasti briškega grofa Filippa Formentinija. Zaseg je odredilo goriško sodišče ob zaključku sodnega postopka, med katerim so ugotovili, da je Filippo Formentini državni blagajni utajil pol drugi milijon evrov davkov.

Preiskava se je pričela med poletjem leta 2010, ko je finančna straža opravila preverjanje na sedežu briškega kmetijskega podjetja v lasti Filippa Formentinijev. Kot so ugotovili finančni stražniki iz goriškega pokrajinskega poveljstva, se je Formentini izognil poravnati svojih davčnih obvez-

nosti do države, tako da svojih dohodkov enostavno ni prijavil. Iz preverjanja davčnih prijav je tako zgledalo, kot da bi bil premožni grof popolnoma brez dohodkov, kar seveda še zdaleč ni bilo res. Finančni stražniki so v okviru preiskave ugotovili, da je imel grof poleg kmetijskega podjetja v lasti še več drugih družb. Finančni stražniki so tako že med lanskim poletjem zahtevali zaseg Formentinijevega imetja, potem ko so izračunali, da je državni blagajni odtegnil pol drugi milijon evrov. Na goriškem sodišču so se zatem odločili za zaseg zgodovinske palače Antonini Belgrado v kraju Saciletto di Ruda, ki je bila zgrajena v sedemnajstem stoletju.



Palača Antonini Belgrado v kraju Saciletto pri Rudi BUMBACA

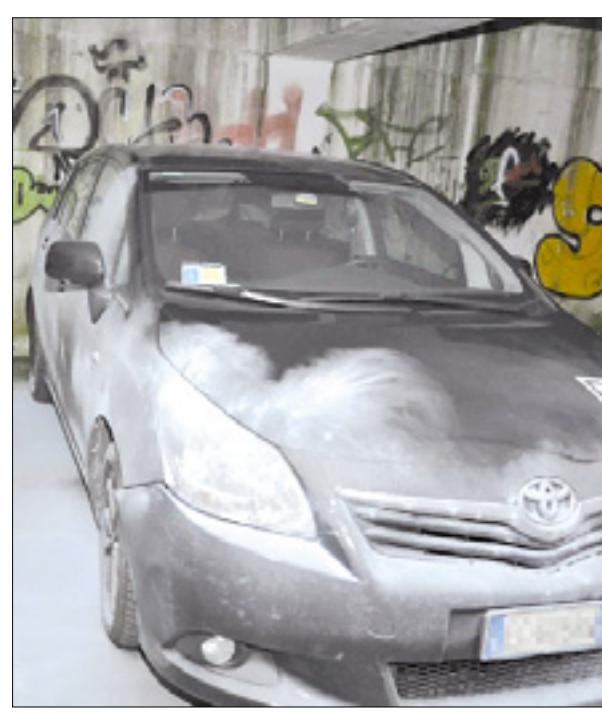
GORICA - Trojica mladoletnikov ni ostala nekaznovana

Razsajali v podzemlju in pomazali avtomobil

Mladoletni vandali so razsajali v Ulici IX Agosto v Gorici, toda njihov pobalinski podvig tokrat ni ostal nekaznovan.

Tarčo za svoje izživljvanje so poiskali v garažnih prostorih pod supermarketom Conad, ki so v preteklosti že bili predmet vandalske pozornosti. Mimoidoči občan je opazil tri mladeniče, ki so med hojo po stopnicah iz podzemlja skušali odstraniti umazanijo z oblek. Zaradi sume, da so šli v garažo mazat, je zavrel interventno številko policije. Izvidnika letecga oddelka, ki se je pripeljala na kraj, je v bližini opazila trojico, ki je odgovarjala občanovemu opisu. Korakali so v smeri Korza. Nekaj časa so jim policisti sledili, nakar so jih ustavili. Po začetnem zanikanju so krivdo priznali, starši, ki so jim mladoletnike izročili, pa so zagotovili, da bo škoda poravnana.

V garaži so se znesli nad avtom znamke Toyota, ki je bil parkiran pod marketom. Pomazali so ga s prahom iz gasilne naprave, ki so jo našli v podzemljiju in jo nazadnje odložili v marketov voziček. Garaža je že bila tarča vandalov, ki se zaradi izolirane lokacije čutijo na varnem. Tokrat so se ušteli.



Pomazani avtomobil KVESTURA

POKRAJINA

Šole: uprava išče konsenz

»Privlačnost v čezmejni perspektivi«

Pokrajinski načrt reorganizacije italijanskih višjih srednjih šol na Goriškem je novembra lani izzval naval kritik zlasti med dijaki, starši in učnimi osebjem. Pokrajina ga je zato za eno leto zamrznila. Včeraj pa je pristojna pokrajinska odbornica Ilaria Cecot napovedala zamenjavo strategije, ki naj bi privedla do čim širšega konsenzu. Uprava je namreč ubrala pot participativnega postopka, v katerega bodo vključeni vsi nosilci interesov. Cilj ne bo le ugotoviti najboljši način reorganizacije šol, ki ga narekujejo osnovni deželni smernici - homogenost in čim širši spekter ponudbe -, temveč ujeti potrebe časa ter zlasti pričakovanja gospodarskih dejavnikov in družin. V participativni postopek bo vključenih okrog 85 nosilcev interesov - od dijakov, staršev, učnega in neučnega osebja, ravnateljev, predstavnikov gospodarstva in univerz bo županov vseh občin. Vse po vrsti bodo intervjuvali, zbrano gradivo pa bo analiziral odbor, v katerem bodo predstavniki vseh skupin nosilcev interesov. Na osnovi sinteze bo pokrajinski odbor novembra letos sprejel odločitev in sklep.

»V raziskavo bo vključenih vseh osem višjelskih polov, tudi slovenski pol iz Ulice Puccini. Slovenske organizirane šol se seveda ne bomo dotaknili, ker jo ščiti specifični zakon, a lahko pričakujemo, da bo predmet razprave tudi njen poseben status,« pravi odbornica in dodaja: »Privlačnost naših šol moramo razviti v čezmejni perspektivi. Ko odločamo o šolski ponudbi, moramo upoštevati tudi priložnosti trga dela v slovenski sosedstvini.«

GORICA
Borgijski zasedli grad

Po nekajdnevnih pripravah se je začelo snemanje TV nadaljevanje »Borgia« (Borgijski), ki bo na ogled jeseni na programu Sky. Francosko-nemška koprodukcija je kot osrednje prizorišče snemanja v deželi FJK izbrala goriški grad in grajsko naselje, ki so ga zasedli TV delavci. Graščina bo zato zaprta za obiskovalce do petka, zaprta pa je tudi za radovedneče, ki so jih včeraj privabljali na grad v renesančna oblačila odeti statisti. Osebam, ki v nadaljevanki ne nastopajo, je dostop onemogočen.



Statist včeraj na gradu BUMBACA

TRŽIČ - V Ulici Schiavetti Tatovi izpraznili mehansko delavnico

Ukradili avtomobil, dva motorja in kolo

V Tržiču tatovi po novem obiskujejo celo obrtniške delavnice in industrijske hale. V prejšnjih dneh so neznanci vlamili v mehansko delavnico, ki se nahaja nasproti trgovine Cash and Carry v Ulici Schiavetti; s silo so odprli vrata in nato odpeljali avtomobil ene izmed strank, poleg tega pa še dva motocikla, en izvenkrmni motor in eno kolo, vredno dva tisoč evrov. Očitno je bila na delu tatinska tolpa, ki se je na krajo dobro pripravila; plen skupno preseg 30.000 evrov vrednosti.

Lastnik mehanske delavnice Marco Cerchiani je tatarski pohod odkril v petek zjutraj in takoj obvestil sile javnega reda. »Vlamili so na parkirišče delavnice med četrtek zvečer in petkom zjutraj; ukradli so avto, dva motorja, izvenkrmni motor in kolo, k sreči pa niso vlamili še v delavnico,« pravi Cerchiani in poudarja, da je bilo v zadnjih tednih kar nekaj tatvin v industrijski coni v Tržiču. »Tatinske tolpe vlamljajo tudi v hale podjetij v stečaju, ki so zaprte, vendar je v njih še marsikaj vrednega. Pred kratkim so tako tatovi obiskali sedež podjetja Progetto 3000, ki je zaprt že nekaj mesecev, in iz njega ukradli vse grelce in kurilno peč. Iz nekdanjega podjetja Gorispac pa so ukradli celo električno omrežje,« pravi Cerchiani. Pred dvema tednoma so tatovi ponovno vlamili v navtično srednješolsko Falcomariner in ukradli sedem izvenkrmnih motorjev, ki so skupno vredni dva tisoč evrov.



NOVA GORICA - Vize povzročajo glavobol

»Domaci juice« Kitajcem všeč

Kitajski podjetniki pospešeno vlagajo v države nekdanje Jugoslavije. Tudi v Sloveniji se v kratkem obetajo trije večji projekti - med drugim namerava kitajski investitor odkupiti letališče v Mariboru in v roku leta dni vzpostaviti neposredno povezavo s Šanghajem - največjim kitajskim mestom, ki je v zadnjih desetletjih postal najpomembnejše kitajsko gospodarsko in finančno središče. »Neposredne povezave s Kitajsko nimajo niti Benetke!« opozarja goriški podjetnik David Škril na izjemno priložnost za slovensko gospodarstvo in turizem. Težave pa nastajajo zaradi zatikanja pri pridobivanju viz na slovenskem konzulatu v Šanghaju. Slovenska država namreč namerava tamkajšnjega konzula konec marca odpoklicati.

»Kitajci v zadnjih letih veliko vlagajo na trge bične Jugoslavije, zanimajo se tudi za Slovenijo. Naša država, ki ima v Pekingu veleposlanstvo, je pred dvema letoma v Šanghaju odprla konzulat, kjer so kitajskim državljanom pomagali urejati vize za Slovenijo,« pojasnjuje Mirjam Božič, direktorica novogoriške območne Gospodarske zbornice. Z 31. marcem pa namerava Slovenija odpoklicati tamkajšnjega konzula Dragu Napotnika. »To pa zato, ker so to namestitev polovično financirali s proračuna ministrstva za gospodarstvo, polovično pa s proračuna ministrstva za zunanje zadeve. Slednje te postavke nima več v proračunu, zato so se odločili veleposlanika odpoklicati. Zaradi nastale situacije smo podali pobudo o čimprejšnji zagotovitvi nadaljevanja dela konzulata v Šanghaju,« dodaja Božičeva. Enakega mnenja je tudi podjetnik Škril, ki že osemnajst let deluje na Kitajskem in ki je pravzaprav prvi opozoril na nastalo situacijo. »Ko Kitajcem razlagam o lepotah Slovenije in če ob tem pokažem še kakšno fotografijo, se izjemno navdušijo nad našo državo. Tisti, ki so tu že bili, tega ne morejo pozabiti. Fasincira jih raznolikost pokrajine in dejstvo, da imamo vse na tak majhem prostoru. Zatakne pa se takoj, ko beseda nanese na vize,« opisuje Škril, ki na Kitajskem že skoraj dve desetletji pomaga slovenskim podjetnikom pri poslovanju s kitajskimi partnerji. Sam opaža, da si veliko evropskih držav prizadeva čim bolj olajšati pridobivanje vize za kitajske državljane in čim bolj skrajšati čas čakanja nanje, saj se vse bolj zavedajo, da Kitajska, zlasti pa Šanghaj v marsičem vse bolj postaja center sveta. »Kitajska je priložnost za vse. Od investicij do turizma. To je trg pridnosti. Je pa viza za Kitajce strašen glavobol, slovenska še posebej. V prošnji za vizo morajo navesti osebni dokodek za dolgo obdobje nazaj, bilanci podjetja v katerem so zaposleni, osebne podatke in podatke o sorodstvu, vse doseganje žige v potnem listu ... Na posebnem intervjuju mora povedati, po kaj gredo v Evropo ... Postopek za poslovno ali turistično vizo traja dva do tri meseca,« opisuje Škril.

Kako torej slovenski konzulat v Šanghaju olajša pridobivanje viz za Kitajce? »Slovenija zastopa slovenske interese. Se pravi, če pride po vizo nekdo, ki bo z enim od slovenskih podjetij v naslednjem letu sodeloval tako, da bo pogosto prihajal v Evropo, mu bo slovenski konzulat izdal vizo za celo leto in v večkratnim vstopom, na primer. Če bi pridobil vizo na drugem konzulatu, jo bo moral za vsak vstop posebej in čakati približno poldrug mesec nanjo,« pojasnjuje Škril. V zadnjih dveh desetletjih je tudi precej slovenskih podjetij na Kitajskem odprlo svoja predstavnistva. Kot zanimivost naj zapisemo še, da se na Kitajskem prodajajo tudi sadni sokovi kmetije Smodin z Vogrskoga. Kitajci na oglaševalske plakate za »domaci juice« radi priložijo še kakšno fotografijo, ki prikazuje lepote Slovenije, tako se naravni sok pri njih bolje prodaja. »Tu imamo krasno sadje, pokrajino, oboje jim je zelo všeč,« zagotavlja Škril.

Katja Munih



David Škril s plakatom, ki v kitajščini promovira sokove kmetije Smodin FOTO KM

NOVA GORICA Izbirajo lokacijo kampusa

Minuli petek se je sestal 6-članski Mednarodni svet Univerze v Novi Gorici. Seznanil se je z možnimi lokacijami in o njih razpravljal v duhu dolgoročnega razvoja univerze. Po navajanju vodstva univerze ni izločil no-

bene lokacije, jih je pa nekaj ocenil kot manj primerne. Mednarodni svet bo priporočila poslat senatu in upravnemu odboru univerze, jih pa zaenkrat ne bo razkril javnosti. V času poteka postopka izbire natančnejših izjav na Univerzi v Novi Gorici ne bodo dajali zaradi korektnosti postopka in prečevanja pritiskov. (km)

GORICA - Kati Cukjati, predsednica Slovenske kulturne akcije v Argentini

Neizčrpen vir o izseljencih

Če v skupini pogovor steče v kastiljščini, se kmalu najde kdo, ki spodbudi ostale, da nadaljujejo v slovenščini

Odvetnica in predsednica Slovenske kulturne akcije (SKA) Kati Cukjati je neizčrpen vir podatkov o Slovencih raznih generacij in izseljeniških valov, ki živijo v Argentini. Na večeru »pod lipami« v Kulturnem centru Lojze Bratuž, ki se ga je sredi minulega tedna udeležilo več kot trideset oseb, se je z njim pogovarjala novinarka Erika Jazbar. Časovno in vsebinsko je pripovedno nit usmerila najprej na zasebno in nato na družbeno sfero govorno razpoložljive gostje. Sicer pa se ji obe niti že vse zvljenje prepletata.

Rodila se je v družini političnih izseljencev, a oče ni odšel iz Slovenije po vojni, temveč leta 1942 najprej v Avstrijo, ko je po mobilizaciji v partizansko enoto iz nje dezertiral, klubu temu bil priprt v Begunjah, od koder je bil izpuščen, ker je nemška vojska tam streljala le komuniste.

Slovenska kulturna akcija (1954), katere je že devet let predsednica, je pred



Kati Cukjati v mali dvorani centra Bratuž, ob njej Erika Jazbar

prosvetljenih Slovencev iz Argentine pričelo vratičati domov, v kar so desetletja verjeli. Uresničitev osebnih teženj je pokazala senčno plat pojava, kajti v Argentini so se pojavile kadrovske vrzeli.

Glasilo z naslovom Meddobje je nekakšen katalizator vseh družbenih pojavov. »Slovenska hiša« je kraj namenjen največjim in prestižnim prireditvam. Začetni namen načrta je bila gradnja cerkve, saj so v povojnem obdobju duhovniki

pojasnilo: če v skupini pogovor steče v kastiljščini, se kmalu najde kdo, ki spodbudi ostale, da nadaljujejo v slovenščini. To se v Gorici ne dogaja in še manj v Trstu (op. poročevalca). Znotraj mešanih zakonov se še bolj kot sicer trudijo, da je slovenščina stalno prisotna. Na roditeljskih sestankih je prva na vrsti slovenščina, kastiljščina sledi v povzetku ...

Sogovornici Eriki Jazbar so se pridružili nekateri poslušalci in vprašali odvetnico Cukjatijo, kako v Argentini doživljajo svetovno gospodarsko krizo in naj kaj pove o novem papežu, Argentinci. Ocenila je, da je celoten trg nasičen s proizvodi, izvori težav so v bankah, ki ne tvegajo ničesar, sicer pa se po njenih izkušnjah na Karitatu javljajo družine, ki si ne morejo več privoščiti počitnic ... V Argentini so se vedno kakorkoli izlekli iz raznih kriz; kmetijstvo je bogato, infrastrukture so dobre, sicer pa je v vseh razširjeni miselnost in čutenje indijanskih domorodcev - prilagajanje okoliščinam. Za nazaj pa je prepričano in te točki dokaj neumestno zagovarjala peronistično obdobje, ko naj bi upiranje Peronu bilo povsem brez prave osnove.

V Argentini so si žezele latinsko ameriškega papeža in nanj računalni, a je po izbiri veselje kar izbruhiilo. Znan je po ponosnosti, modrosti, prijateljevanju z buenosaireskim rabinom; meni, naj kristjan ne obsoja, naj pomaga osamljenim, naj opravlja svojo dolžnost, naj ne usmerja s prijnice, temveč naj daje zgled. Klub odprtosti pa je greh zanj greh in ne bo dovolil preobsežnih sprememb.

Vse zapisano je seveda lahko le povzetek pripovedi argentinske gostje, ki je trajala poltretjo uro. (ar)

GORICA - Zveza Confagricoltura

Kmetje naveličani čakanja, čim prej hočejo jez na Soči



»Soča je v velikih težavah, vendar hkrati predstavlja izredno priložnost za udejanjanje načel trajnostnega razvoja, ki jih zaenkrat še ne udejanjam. Zaradi tega se sprašujemo, ali lahko še vedno odlašamo z upoštevanjem klimatskih sprememb? Ali lahko prepuščamo odločitev prihodnosti in obenem vlečemo na dan povsem neuresničljive predloge? Prepričani smo, da ne.« Tako pravi predsednik zveze Confagricoltura iz Gorice in Trsta Claudio Cressati, ki je prepričan, da je treba zgraditi še en jez na Soči. Po njegovih besedah veliko ljudi ne razume težav, do katerih prihaja zaradi pomanjkanja vode. »V kmetih vidijo največjega sovražnika, pri čemer pozabljujo, da kmetje opravljajo izredno pomembno vlogo: pridelujejo hrano,« poudarja Cressati in opozarja, da klimatske spremembe zahtevajo takojšnje ukrepe, še zlasti, če upoštevamo napovedi vremenoslovcev, ki vedno manjšo količino padavin. »V zadnjih dvajsetih letih je konzorcij za bonifikacijo posoške ravnine s podporo kmetijskih stanovskih organizacij vložil veliko denarja v obnovo namakalnih sistemov na Goriškem, ki so zdaj na oroševanje kot edini v deželi,« podpira Cressati in pojasnjuje, da morajo zaradi klimatskih sprememb začeti razmišljati o gradnji namakalnih naprav tudi v Brdih in na Krasu, kjer nekoč trte niso potrebovale nama-

kanja, zdaj pa ga. Cressati tudi razlagajo, da se kmetje iz goriške pokrajine zaenkrat ne morejo odpovedati kozruzi, ki kot znano potrebuje veliko vode, saj bi brez nje propadli zaradi padca svoje konkurenčnosti v primjeravi s kmeti iz drugih krajev.

Po Cressatijevih besedah so se doslej izjalovili vsi poskusi, da bi se s Slovenijo dogovorili za večje izpuste vode iz solkanskih zapornic, kot jih predvideva Osimski sporazum. Zaradi tega je predsednik zveze Confagricoltura prepričan, da je treba na Soči pri Gorici zgraditi še en jez, kot je bilo za uravnavanje dnevnega pretoka vode predvideno ravno v Osimskem sporazumu. Cressati je prepričan, da je treba pohititi, saj se kmetom čas izteka, zato pa opozarja, da bi morali udeleženci pokrajinske kmetijske konference izpred dvajsetih let spet sesti za mizo in skupaj zahtevati konkretna dejanja - beri gradnjo novega jezu na Soči.

desetletji bila zelo elitna v smislu duhovne usmerjenosti in intelektualne uveljavljivite. Vanjo so bile včlanjene tudi osebnosti s Tržaškega in Koroškega in drugih celin, srednje izobraženi argentinski Slovenci pa so vstopali le postopoma in s časovnim zamikom. SKA je sedaj nekakšna krovna organizacija, ki usmerja, svetuje in usklajuje dejavnosti in pobude. 40-letnico delovanja je proslavljala v Cankarjevem domu. Po odhodu Slovenije iz Jugoslavije se je vse več

prevladovali nad politiki in kulturniki. Kasneje so se dogovorili za dvorano in kasneje še za igrišče. Po prvih petnajstih letih se je vzhičenost nekoliko unesla. Samoumevno je, da je sedaj razširjenost in kakovost slovenskega jezika manj izrazita. Za sodobno tehnično, prometno in še kakšno izrazje mlajšim generacijam primanjkuje slovenske besede, je pa »družbeni nadzor« nad pogovornim jezikom, če temu lahko tako rečemo, precej prisoten.



ŠTANDREŽ - Dramski odsek s premiero igre »Trije vaški svetniki«

Še zdaleč ne svetniki



Zasluženi aplavz za igralski ansambel

Polna dvorana na sobotni premieri in ravno tako na nedeljski ponovitvi je zgoren voren dokaz, da si ljudje želijo dobrih gledaliških iger, pri katerih se sprostijo in pošteno nasmejojo. Takšno priložnost je občinstvu poklonil dramski odsek Prosvetnega društva Štandrež s svojim najnovješnjim gledališkim podvigom - komediojo »Trije vaški svetniki« v režiji Jožeta Hrovata -, s katerim so dvakrat do zadnjega kotička napolnili župnijsko dvorano. Razveseljivo je bilo tudi dejstvo, da je precejšnji odstotek gledalcev prišel iz obmejnih krajev v Sloveniji, kar prispeva k utrjevanju enotnega kulturnega prostora, pa tudi nekaj igralcev dramskega odseka prihaja iz Slovenije, zlasti iz Vrtojbe in Mirna. Na sobotnem večeru

so izstopali nekateri posebni gostje, naj omenimo Jožka Čuka, direktorja SNG Nova Gorica, in na Petra Militarova iz Ljubljane, gledališkega ustvarjalca, soavtorja slovenske prizadebe igre »Trije vaški svetniki«.

Svetniki iz naslova se v javnosti običajni predstavljajo kot svetniki (z naglasom na »i«), ki pa v resnici še zdaleč niso brez greha, kot bi radi prikazali. Vsakdo izmed njih ima svojega okostnjaka v omari in si na vse kriplje prizadeva, da bi stvar ne prišla v javnost. Vsi trije, z župnikom in vaškim učiteljem vred, sestavljajo društvo za moralno edinstvo, ki naj bi bilo vodilo njihove strankarske in politične usmeritve. Z odkritjem »obremenjujočih« pisem, ki pričajo o njihovih pogostih skokih čez plot, pa se tudi

njihovi politični stolčki začnejo majati. »V pismih je moč in čaravnija, ki lahko prekriža račune političnih veljakov,« smo slišali. Kot se spodobi za veseloigro, je zgodba prepletena še z željami staršev po dogovorjenih porokah za svoje hčere in sinove, pa še z nesporazumi, dvojno moralno in pokvarjenostjo ljudi.

Ceprav je igra »Trije vaški svetniki« nastala v dvajsetih letih minulega stoletja in se dogaja na tedanjem avstrijskem podeželju, Militarovo priredbo tako po vsebinu kot po likih, ki nastopajo, lahko mirne duše uvrstimo v sedanji čas. Izvirno igrosta napisala nemška pisca Maximilian Dalhoff Neal in Max Ferner, poslovenil jo je Jože Cesar, režiral pa Jože Hrovat, sicer

član SNG Nova Gorica. Nastopa dvanajst igralcev, ki so po oceni publike dobro odigrali vloge in uspešno nadaljujejo pot, ki jo je štandreški dramski odsek začel pred 49 leti. Po dolgem zaključnem aplavzu so igralcem čestitali tudi predstavniki gledaliških skupin, s katerimi gojijo Štandrežči tesne prijateljske stike. (vip)

NOVA GORICA Sodišče pritrdilo gledališču

Novogoriški oddelek delovnega sodišča v Kopru je v zvezi s tožbo, ki sta jih zaradi vročitve izredne odpovedi pogodbe o zaposlitvi zoper SNG Nova Gorica januarja lani vložila Borut Bašin, nekdanji referent za stike z javnostjo, in Nevenka Razdevšek Žbona, nekdanja vodja računovodstva v gledališču, razsodilo, da so njuni tožbeni zahtevki v celoti neutemeljeni. S tem je sodišče priznalo veljavnost izredne odpovedi zaposlitve. V obrazložitvi sodbe je sodišče zapisalo, da je SNG postopek izredne odpovedi izvedlo formalno zakonito ter da sta Bašin in Razdevšek Žbonova naklepno nepooblaščeno dostopala do varovanih osebnih podatkov in ostale dokumentacije, s čimer sta prekoračila pooblastila ter popolnoma izgubila zaupanje delodajalca. Direktor gledališča Jožko Čuk je komentiral: »Soda dokazuje, da samovolja ni dopustna, četudi gre za osebe na pomembnih položajih.« (km)

član SNG Nova Gorica. Nastopa dvanajst igralcev, ki so po oceni publike dobro odigrali vloge in uspešno nadaljujejo pot, ki jo je štandreški dramski odsek začel pred 49 leti. Po dolgem zaključnem aplavzu so igralcem čestitali tudi predstavniki gledaliških skupin, s katerimi gojijo Štandrežči tesne prijateljske stike. (vip)

Umrl znani kardiokirurg

V Bergamu je včeraj umrl znani kardiokirurg Lucio Parenzan. Bil je rojen v Goriči pred 89 leti, izobraževal se je v Padovi in trideset let vodil oddelek kardiokirurgije v Bergamu. Na podlagi izkušenj, ki si jih je pridobil v Stockholmu in Pittsburghu, je postal pionir pediatrične kardiokirurgije v Italiji in docent na univerzi v Milanu. Novembra leta 1985 je njegova ekipa opravila prvo presaditev srca v Bergamu, v Italiji tretjo za Padovo in Pavio.

V občini nabirka denarja

Goriška občina je sprožila nabirkzo za nakup vozila, ki ga bodo podarili združenju prostovoljnega dela. Pobudo je dala družba Europa Servizi iz kraja Reggio Emilia, ki bo stopalo v stik s podjetji na občinskem ozemlju z namenom zbiranja denarja. Njeni predstavniki bodo imeli pri sebi izkaznico s fotografijo ter še pismo s podpisoma goriškega župana in odbornice za socialo ter fotografijami in osebnimi podatki vseh sodelujočih predstavnikov omenjene družbe. Nabrani denar bo občina uporabila za nakup ustreznega opremljenega vozila. Poklonila ga bo združenju prostovoljcev, ki se ukvarjajo s prevozom pomoči potrebnih oseb.

Pobegnili so iz Afganistana

Pri sejemske razstavišču v Ulici Barca v Gorici je policija v minutih dneh založila tri mlade moške - starci so od 20 do 29 let - iz Afganistana. Zoper nje je vložila ovadbo zaradi nezakonitega vstopa v državo. Ker pa so izrazili namen, da bodo vprašali azil, so uveli postopek za vstop v center CARA.

Županja noč iger na srečo

Županja Tržiča Silvia Altran je podprla zakonski osnutek ljudske pobude za preved iger na srečo, za kar si v državi prizadeva zlasti stranka Italije vrednot. V deželi FJK so doslej zbrali 1.100 podpisov, od tega 150 na Goriškem.

GORICA - Jutri Tassin gost pod lipami

Ob dnevnu spominu

Protagonist jutrišnjega srečanja »pod lipami« v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici bo ob dnevnu spominu zgodovinar, raziskovalec, publicist in družbeni delavec Ferruccio Tassin. Njegovo ime je v zadnjih letih tesno povezano z ohranjanjem zgodovinskega spomina na fašistično koncentracijsko taborišče, ki je bilo med drugo svetovno vojno v Visu pri Palmanovi. Tassinovi vztrajnosti namreč dolgujemo, da se je območje ohranilo, saj je bila zanj predvidena drugačna namembnost. Njegove pobe, ki jih je sooblikoval tudi z Borisom Pahorjem, pa so dosegle, da se za njegovo preureditev v kraj spomina na zavzemata tudi politika na najvišjih ravneh, saj je bil o tem govor na institucionalnem omizju v Rimu in na meddržavnih srečanjih. Sicer pa je Tassin zanimiv sogovornik na številnih področjih, saj je avtor številnih esejev, člankov in knjig, ki osvetljujejo krajevno zgodovino, zgodovino Cerkve in Furlanije. Je zaveden Furlan in katoličan, ki rad poudarja zgodovinske vezi med Slovencem in Furlani. Deloval in sodeloval je v številnih ustanovah od inštituta za družbeno in versko zgodovino, pri katerem je podpredsednik, do inštituta za srednjeevropska kulturna srečanja, inštituta za odporniško gibanje, bil tudi politično angažiran v rodnom Visu.

Z gostom se bo pogovarjal Peter Černic. Večer v organizaciji centra Bratuž in krožka Anton Gregorčič bo jutri, 30. januarja, ob 20. uri v komorni dvorani.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

D'UDINE, Trg Sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH

ALL'ANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.30 »The Wolf of Wall Street«.

Dvorana 2: 16.40 - 18.15 »A spasso con i dinosauri«; 20.40 »The Counselor - Il Procuratore«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.40 »Nebraska«; 21.45 »Zoran, il mio nipote scemo«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.30 »The Wolf of Wall Street«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 »Nebraska«; 22.15 »Il capitale umano«.

Dvorana 3: 16.45 - 18.30 »A spasso con i dinosauri« (digital 3D); 20.20 - 22.15 »I, Frankenstein«.

Dvorana 4: 17.20 - 20.00 - 22.00 »Last Vegas«.

Dvorana 5: 19.50 - 22.10 »The Counselor - Il Procuratore«; 17.15 »The Butler - Un maggiordomo alla Casa Bianca«.

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA s slovenskim učnim jezikom v Gorici prireja dneve odprtih vrat za starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1.

letnik otroškega vrtca: Mavrica v Brancan danes, 29. januarja, od 10.30 do 11.30; Pikapolonica v Pevmi v četrtek, 30. januarja, od 10.30 do 11.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca, na predstavitev šolske ponudbe: Pikapolonica v Pevmi danes, 29. januarja, ob 17. uri.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole, na predstavitev šolske ponudbe: OŠ Župančič v Gorici v četrtek, 30. januarja, ob 17. uri.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA s slovenskim učnim jezikom v Gorici prireja dneve odprtih vrat za starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole: v OŠ Župančič v Gorici v petek, 31. januarja, ob 8.30 do 10.00.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA V GORICI obvešča, da se bo vpisovanje otrok v otroške vrtce, osnovne šole in nižjo srednjo šolo začelo v ponedeljek, 3. februarja, in se zaključilo v petek, 28. februarja. Vpisovanje bo potekalo v uradih šole v Ul. Grabizio 38 v Gorici. Za šole s slovenskim učnim jezikom bo vpisovanje potekalo v papirnatih oblikah. Vpisne potele so staršem na razpolago na tajništvu in na posameznih solah. Družine smejo vložiti le eno prošnjo za vpis.

Izleti

DRUŠTVOM SLOVENSKIH UPOKOJEN-

CEV za Goriško prireja s podjetjem Avrigo v dneh 14., 15. in 16. februarja Valentino vikend v Termah Olimia v Sloveniji. Vpisovanje na društvenem sedežu v Gorici, Korzo Verdi 51 v Gorici, ob sredah od 10. do 11. ure do 29. januarja. Podrobnosti in potek letova-

Obvestila

DRUŠTVO KRAS DOL-POLJANE sklicuje redni občni zbor na društvenem sedežu na Palkišču v soboto, 1. februarja, ob 19.30 v prvem in ob 20. uri v drugem sklicu. Priložnost bo za povravnjo članarin, dobrodošli bodo predlogi za nove dejavnosti in pobude. Občni zbor se bo zaključil ob prigrizku s klobasami in zeljem.

»SIJE, SIJE SONČE« - ljudska pesem v besedi in glasbi. KD Danica vabi na proslavo ob dnevnu slovenske kulture v soboto, 1. februarja, ob 20. uri v centru Danica na Vrhu.

DRUŠTVO KRAS DOL-POLJANE prireja danes, 29. januarja, ob 20. uri na društvenem sedežu na Palkišču srečanje z Brunom Santinijem in Mitjo Juronom, s katerima se bodo pogovorili o pobudah ob 100-letnici začetka prve svetovne vojne. Organizatorji vabijo vaščane, da se srečanja udeležijo z novimi idejami.

DRUŠTVOM SLOVENSKIH UPOKOJEN-

CEV za Goriško sporoča, da bo v četrtek, 30. januarja, ob 18. uri v Tumovi dvorani KB centra na Korzu Verdi 51 v Gorici predaval psihologinja Ester Ferletič o anksiosnosti; informacije po tel. 0481-532092 (Emil D.).

Pogrebi

DANES V ŠTANDREŽU: 11.00, Danilo Nanut (od 8. do 10. ure bo ležal v Ul. Costalunga v Trstu) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V PEVMI: 11.10, Dušan Figelj (ob 11. uri iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 10.15, Nadja Sergio iz bolnišnice v kapelo pokopališča in na pokopališču; 11.30, Marco Scaramelli, blagoslov v bolnišnici, sledila bo upepelitev; 12.00, Agostino Facchinetti iz bolnišnice v kapelo pokopališča in na pokopališču.

Predsednik, člani Upravnega in Nadzornega sveta, ravnateljstvo in uslužbenici Bančne skupine

Banca Popolare di Cividale

izrekajo uslužbencu

Valterju Nanutu iskreno sožalje ob izgubi dragega očeta.

**HANDANOVIČ IDEALNI VRATAR A-LIGE**

RIM - Andrea Pirlo je prejel nagrado za najboljšega igralca sezone 2012/13 v A-ligi. Na slovesnosti italijanskega nogometnega sindikata je bil slovenski vratar Interja Samir Handanovič v ključen v idealno enajsterico. Ekipa sezone 2012/13: Handanovič (Inter) - Maggio (Napoli), Barzagli (Juventus), Chiellini (Juventus), De Sciglio (Milan), Vidal (Juventus), Pirlo (Juventus), Borja Valero (Fiorentina) - Cavani (Napoli/PSG), Di Natale (Udinese), Balotelli (Milan). Najboljši igralec B-lige je Domenico Berardi (Sassuolo).

**SE DAN VIDI PO JURU?**

JEREZ - Moštva formule ena so v Jerezu prvič testirala nove dirkalnike formule ena. Najhitrejši je bil Ferrarijev Finec Kimi Raikkonen, drugi je bil Lewis Hamilton (Mercedes), ki je enega od dirkalnikov tudi močno poškodoval, ko je zletel s proge. Sebastian Vettel (Red bull) je zaradi vrste tehničnih težav opravil le tri kroge. Spremembe v pravilih so tako velike, da je moj RB10 pravzaprav povsem nov avtomobil, se je tolažil Vettel.

ODBOJKA - Loris Mania' v četrtfinalu italijanskega pokala

V Trento po zmago

V odbokarski A1-ligi bodo v začetku marca podelili prvo letošnjo lovoško. Italijanski pokal že nekaj let podejajojo sredi prvenstva, zanj pa se bori najboljših osem ekip po prvem delu prvenstva. Prve, četrtfinalne tekme bodo že danes, odločilni boji za naslov pa 8. in 9. marca v Bologni. V italijanskem pokalu bo tudi letos nastopil slovenski libero Loris Mania s Caso Modeno, ki se je po prvem delu prvenstva uvrstila na 6. mesto. Za števerjanskega odbokarja bo to peti zaporedni nastop v italijanskem pokalu, štirikrat je nastopil z Modeno, enkrat pa z Montichiarijem. Trikrat se je prebil v polfinale in nato izgubil, dvakrat pa je nastope s svojim klubom končal že v prvem krogu.

Danes se bo Casa Modena pomnila z Diatecom Trentino. Klub odhodu nekaterih vrhunskih igralcev, je še vedno zelo nevaren tekmc. Svojo kvaliteto dokazuje tudi v ligi prvakov, kjer se je uvrstil v polfinale. Pri tretjevrščeni ekipi igra korektor Sokolov, na centru pa je nevaren reprezentanc Birarelli. »Ne glede na vse, si v Trentu želimo zmage,« je dan pred tekmo napovedal želje Mania. »Čeprav smo v zadnjih dveh krogih izgubili, so zdaj misli usmerjene samo na tekmo pokala. Trento je mlada, nevarna ekipa, ki izstopa po fizični moči in bo igrala v popolni postavi, pri nas pa ne bo Francoza Quesque, ki si je poškodoval gleženj. Na njegovem mestu bo igral Srb Kovačević (letnik 1993), ki je saniral poškodo hrbita in je prepričljivo igral že prejšnji teden,« je opisal libero. »Resnici na ljubo smo pričakovali, da bomo dobili lažjega tekmece, Piacenza ali Perugio, vendar je zadnji krog prvega dela delno spremenil razvrstitev,« je dejal Mania. Proti Trentinu so v ligi letos izgubili s 3:1, Števerjanec pa se spominja predvsem prijateljske tekme pred prvenstvom, ko je Modena zmagala s 3:1. Z uvrsttvijo v italijanski pokal so pri Modeni vsekakor že dosegli prvi prvenstveni cilj, zato vse, kar bo odstopalo od tega, bo dobrodošlo.

Zapredovanje v polfinale se bodo pomerile še Perugia in okrnjena Verona, Piacenza in Vibo Valentia in prvu vrščena Macerata in Cuneo. »Zaradi okrnjene ekipi bo Verona najbrž klonila proti Perugi, Piacenza, ki je dobila krila po uvrsttvju v polfinale lige prvakov (premagala je Maserato, op.a.) bo gotovo boljša od Vibo Valentie, Maserata pa bo premagala Cuneo,« je napovedal izide četrtfinala libero Modene. Prvouvrščena Macerata vsekakor tačas ne doživlja ravnou najuspešnejšega obdobja: prejšnji teden jo je Piacenza v četrtfinalu izločila iz lige prvakov, v nedeljo pa je v prvenstvu A1-lige izgubila s 3:2 proti Perugi. »Ne bi vedel, kaj se dogaja. V ligi prvakov je igrala brez prave koncentracije, zato je izgubila, čeprav so bili vsi nisi zelo izenačeni. Vendar tam ni vse rožnato: želeli so vsaj uvrstitev v polfinale lige prvakov, a se juri je izmaznila, ciljali so na superpokal, ki juri ga prav tako ni uspelo osvojiti,« razlagal Mania.

V primeru zmage bo Modena v polfinalu igrala proti zmagovalcu dvojboja med Piacenzom in Macerato.

Loris Mania bo letos igral petič zapored za italijanskem pokalu: trikrat se je uvrstil v polfinale, dvakrat pa klonil že v četrtfinalu

WWW.PALLAVOLOMODE
NA.COM



NAŠI OSKARJI 2013 - Jutri podelitev na Opčinah

Posebne nagrade

Do podelitev Naših oskarjev manjka le še nekaj več kot 24 ur. Najboljše slovensko govoreče športnike, pripadnike slovenskih društev v Italiji, bomo športniki uredniki Primorskega dnevnika v sodelovanju z Združenjem slovenskih športnih društev v Italiji imenovali južni na slovesnosti v dvorani Zadružne kraške banke na Opčinah ob 18.30. Vsa prejšnja leta smo imenovali le športnike in športnice pri nas najbolj razširjenih ekipnih panog odbanke, košarkarje in nogometarje, letos pa je na voljo športniku in športnici, ki s posebnim uspehom brani barve ene od naših ekip. Podelili bomo tudi priznanje za najboljšega trenerja (ne glede na panogo), za odmeven mednarodni uspeh ter posebno priznanje »mladi upi« za mlade športnike, rojene med letoma 1995 in 1998, ki so se izkazali v minulem sončnem letu. Isti razpon v letnih kategorijah velja tudi za nominance med mladimi odbankarji, košarkarji, odbankaricami in nogometarji.

Medtem ko smo nominacije za pripadnike ekipnih panog, kot vsako leto, sestavili na podlagi individualnega glasovanja komisij strokovnjakov s Tržaškega in Goriškega, smo posebne nagrade letos določili uredniki Primorskega dnevnika, razmišljamo pa tudi o tem, da bi v prihodnjih letih tudi na področju »drugih športov« pripravili nominacije.



Naši oskarji 2013

**JUTRI, 30. januarja 2014 ob 18.30
v dvorani ZKB na Opčinah**

Vabljeni!



Primorski
dnevnik

Domači šport

DANES

Sreda, 29. januarja 2014

NOGOMET

ELITNA LIGA - 15.00 v Fontanafreddi: Fontanafredda - Kras

PROMOCIJSKA LIGA - 16.00 v Žavljah: Zaulé Rabuiese - Juventina; 19.00 v Križu: Vesna - Cervignano

1. AMATERSKA LIGA - 19.30 v Gorici, na Rojcah: Pro Gorizia - Breg; 20.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Costalunga

2. AMATERSKA LIGA - 20.30 v Trstu, Ferrini: Campanelle - Zarja

KOŠARKA

DEŽELNI UNDER 19 - 20.00 v Trstu, 1. maj: Bor - Santos

Nazadnje vendar prevlada tisti, ki ima več denarja, in tačas v Italiji ga ni. Reprezentanca, ki je odigrala nadpovprečno dober Eurobasket v Sloveniji in je popustila le na koncu ter tako izgubila neposredno uvrstitev na letošnje svetovno prvenstvo v Španiji, se je odpovedala »wild cardu«, to pa samo zaradi ekonomskih razlogov. FIBA razpisala pravo dražbo in federacije, ki nimajo veliko denarja, ne morejo konkurirati z bogatejšimi, kot so tačas Rusija ali pa Turčija. Toliko, da se razumemo: Italija ima razmerje med državnim dolgom in letnim bruto državnim proizvodom enostavno na preko 130 odstotkov, V Turčiji je tako razmerje okrog 40 odstotkov, v Rusiji pa le kakih 11 odstotkov. To pomeni, da ne bi italijanskega državnega dolga ne mogli izplačati niti, ko bi vsi gospodarski osebki v državi zastonj delali zanjeno eno celo leto. Država mora zato vsevprek črtati storitve in podpore državljanom. Podjetjem, krajevnim upravam in nepridobitnim združenjem in ustanovam. Kajpak to prizadene tudi športne federacije. Istočasno ne more znižati prilivov - beri davkov - in torej so tudi prejemki športnikov obdavčeni veliko več kot v večini drugih držav (razlika z že menjenima Turčijo in Rusijo je preko 15 odstotkov). Če se reprezentanci godi slabo, ni nič boljše s klubni. Siena še ni odobrila bilance za lansko prvenstvo, čeprav je rok že zapadel, težave pa imajo tudi v Montegrinatu in Cantuju. Tudi v ligi Adecco Gold se nekaterim ne godi dobro. Tudi Pallacanestro Trieste še nima kritja do konca sezone, a o tem se tačas govorja manj kot o (ne)uspehih ekipe. V soboto so Dalmassonovi varovanci po predvidenem devanju izgubili v Veroni, kjer je zaradi poškodbe miroval Harris in je spet (slab) igral Hoover. V spletne ankete, ali imajo raje Wooda ali Hooverja, se je 79 odstotkov navajačev opredelilo za Wooda. Kaj bo naredilo vodstvo kluba, pa je vprašanje. Samo vpogled v račune društva bi nam lahko dal odgovor, ali obstaja kritje za takšno zamenjavo.

MET IZ IGRE



piše
Marko
Oblak

**V PIEMONTU OBA IZ SKUPINE**

V piemontski Bielli je bil mladinski državni turnir v namiznem tenisu, na katerem sta sodelovala tudi krasovka Claudia Micolauch in Alessio Stibiel. Juniorka Micolauch se je iz težke kvalifikacijske skupine kot drugouvrščena prebila v končno fazo tekmovanja. Klonila je proti Elisi Turganti (0:3), bila boljša od Canossijeve (3:0) in z las tudi od Gloria Chierico (3:2). Njena pot se je končala v osmini finala, kjer jo je s 3:1 premagala Asia Richini. Podobna usoda je doletela tudi kadeta Stibieba. V skupini je zlahka odpravil Zampinija (3:0), Daniele Pinto, kasnejši zmagovalec, je bil zaradi razlik v točkah iz skupine kot prvovrščeni, med 32 pa ga je s 3:0 premagal Francesco Bonfioli. Trener Dušan Michalka je povedal, da sta njegova varovanca dobro igrala, potrebujeta pa še dosti izkušenj na državnih ravnih. (R)

**NAGRAJENA TUDI TADEI PIVK IN FABIO RUZZIER**

Deželne atletske zveze FIDAL je v Majanu nagradila svoje najboljše. Med ženskami je bila to italijanska in evropska mladinska prvakinja v skoku v višino Pordenončanka Alessia Trost, med moški pa italijanski kadetski prvak v skoku s palico Tržačan Max Mandusic deželnim mladinski rekorder z izidom 4,60. Med nagrajenci sta bila tudi dva zamejca Tadei Pivk, državni prvak v gorskem teku na dolge razdalje ter Lonjerc Fabio Ruzzier (prvi z leve), ki je bil z osvojitvijo dveh evropskih naslovov v hoji na 10 in 30 km ter dveh zmag na Svetovnih igrah Master na 5 in 10 km proglašen za najboljšega veterana v naši deželi.

JADRANJE - Svetovni pokal**V Miamiju se ni začelo najbolje**

V Miamiju so najboljši jadralci olimpijskih in paraolimpijskih razredov začeli nastope na regati za svetovni pokal. Med njimi sta prvi dve regati zaključila tudi jadralca Čupe Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti. V rahlem vetrin v ostri konkurenči sta med 29 nastopajočimi posadkami dosegla 23. in 24. mesto, tako da sta po prvem dnevu na dnu lestvice (skupno 25.). V takih razmerah, ki sta jih sicer spoznala že zadnji dan severnoameriškega prvenstva, se tudi tokrat nista znašla: »Po lastnih napakah sva zavajala višje uvrstite,« je prvi dan komentiral krmar Simon Sivitz Košuta.

Po prvem dnevu vodita evropska prvaka Françoza Bouvet in Mion, druga sta Američana Mcnay in Hughes, tretja pa Hrvata Fantela in Marenčić, trikrat bronasta na svetovnih prvenstvih zadnjih treh sezona.

Med desetimi ženskimi posadkami sta Slovenki Tina Mrak in Veronika Macarol peti.

ZŠSDI - Niz pobud**Raziskava, seminarja**

Novo preverjanje stanja na terenu tokrat s pomočjo Slorija



Združenje slovenskih športnih društev bo v prihodnji tednih in mesecih sprožilo vrsto pobud. Prva na vrsti bo že v začetku februarja, ko bodo na terenu začeli zbirati podatke za novo, že šesto analizo stanja med našimi društvimi, temu pa bodo dodali še novo anketo med šolsko populacijo, kakršno so v preteklosti že izvajali. Novost je v tem, da so se za učinkovitejšo raziskavo dogovorilo z izvedenci Slovenskega raziskovalnega instituta.

»Ta naša znanstvena ustanova bo nudila ZŠSDI vso potreben strokovno pomoč, tako da bo delo prav gotovo ogromno pridobilo na strokovnosti,« je zapisalo ZŠSDI v tiskovnem sporočilu, v katerem navaja tudi, da so se za novo raziskavo odločili, da bi imeli čimjasnejšo sliko stanja na teritoriju, čutili utrip našega športa čim bolj realno in na podlagi objektivnih številk, statistik in preverjanj.

ZŠSDI bo najverjetneje v soboto, 22. marca organiziral v tržaškem Dijaškem domu seminar za športne delavce. Na seminarju bomo obravnavali teme, ki so temno povezane z našo vsakdanjostjo. »Skupščina bomo dobiti odgovore na celo vrsto vprašanj, ki so povezani z usodo naše narodnosti skupnosti v Italiji, v popoldanskih delavnicah pa bomo načeli celo vrsto strokovnih argumentov, ki so povezani z vodenjem športnega društva. Tako bo govor o poslovnih financah, o pravnih in zdravstvenih vidikih športa, o trženju, o pedagoških usmeritvah pri delu z mladimi, o organizaciji dela, o kompetencah in o komunikaciji. Delavnice bodo seveda vodili strokovnjaki, ki vsa ta področja obvladajo in lahko nudijo ustrezne rešitve in nasvete vsem nam,« so zapisali v tiskovnem sporočilu.

Poseben tip seminarja, ki bo dvo-dnevnega značaja, pa bo namenjen mladim športnim delavcem, takim, ki so se komaj pred kratkim odločili za to pot, ali pa danes razmišljajo o tem, da bi športni delavci komaj postali. Dvodnevni seminar bo ZŠSDI organiziral v Sloveniji.

»Namen je stopiti v operativno tudi na tem področju, saj se zavedamo, da je odborniški kader treba graditi počasi, a temeljito, brez prehitovanja in prepirčljivo. Samo z dobrim in podkovanim vodstvenim kadrom lahko gledamo z optimizmom v bodočnost in se moramo zavedati, da samo dobra volja in zagnanost še ne rešujejo problemov: poleg navdušenja je potreben tudi znanje,« je še zapisano v sporočilu ZŠSDI.

ŠAH**Turnir šolske mreže in zamejsko prvenstvo**

Na sedežu tržaškega društva SST 1904 je bil v soboto in nedeljo tretji turnir šolske mreže, ki jo vodi zavod Žige Zoisa. Nastopilo je 21 mladih šahistov iz šol vseh stopenj cele tržaške pokrajine, večinoma slovenskih. Med višješolci je že drugič zapored zmagal Enrico Genzo (Stefan, 6,5/7), a tokrat le zaradi boljšega Bucholz količnika pred Matejem Grudnom (prav tako 6,5/7, Stefan). Tretji je bil Elia Riccobon (Zois, 5/7). Med srednješolci je zmagal Antonio Murano (Iqlbal Masiq, 6/7) pred Kristjanom Miličem (Kosovel, 5/7). Med osnovnošolci je tokrat ugnal vso konkurenco Stefano Tauer (1.maj 1945, 5/7) pred Giovannijem Marchesichem (Collodi, 4,5/7) in Emmo Beraldo (Općine, 4/7). Poudariti gre še dober izid najmlajšega nastopajočega Matije Briščika (letnik 2006, 3/7).

V soboto bo v Briščikih s pričetkom ob 15. uri zamejsko prvenstvo v pospešenem šahu, na katerem lahko nastopijo tako mlajši kot starejši zamejski šahisti. (Marko Oblak)

KOŠARKA**Dekleta Bora in Poleta prvič skupaj v Gorici**

V nedeljo se je začelo prvo od štirih srečanj ženskih ekip začetnic v telovadnici Palabigot v Gorici. Turnirja so se udeležile 13 ekip dekle letnikov 2002-2004 iz cele dežele. Na turnirju se je preizkusila tudi združena ekipa igralk Poleta Živa in Alja Furlan, Naomi Škerl, Lejla Sanna, Renee Starich in igralk Bora Nataša Vidonis in Giovanna Leban. Slovensko ekipo sta vodila Damjan Košuta in Karin Malalan. Skupno so odigrale šest tekem, na katerih so pridobile veliko novih izkušenj. Namen srečanja, ki poteka pod pokroviteljstvom deželne košarkarske zveze, je spodbudit žensko košarko in omogočiti deklicam, ki sicer igrajo še v minibasketu ali s starejšimi ekipami, da se srečajo z vrstnicami. Naslednje srečanje bo 16. februarja v tržaški dvorani Palacalvolu.

Gojenci Sklada M.Čuk zdaj na drugem mestu

Košarkarji VZS Sklada Mitja Čuk so po zelo izenačeni tekmi z izidom 20:17 (10:5) zasluženo premagali Zunami, ki ima v svojih vrstah več visokih igralcev. Pozna se, da se je v ekipo vrnil kapetan Patrik Rebula, saj je VZS z njim osvojil že drugo zaporedno zmago. Rebula je bil s Sfreddovo najboljši v obrambi, v napadu pa se je kot običajno izkazal Fragiacomo.

VZS: Schergna, Sfreddo 2, Cobelli, Spazzali 2, Brandolin 2, Jelenič 4, Martinez 2, Maurel, Rebula, Fragiacomo 8, trenerja: Stefančič in Tomizza.

VZS se je s to zmago povzpel sam na drugo mesto lestvice, v prihodnjem krogu pa bo v torek v madi dvorani Palatrieste igral proti ekipi Anffastar.

Vrstni red: Schultz 10; VZS M. Čuk 6, Cest 4; Zunami 2, Anffastar 2, Il Mosaco 0. (lako)

Obvestila

SO SPDT prireja avtobusne izlete za smučanje in ne samo. Prvi bo v nedeljo, 2. februarja, naslednji pa v nedeljo, 16. februarja. Avtobus bo peljal najprej smučanje v terme Warmbad in smučanje v Gerlitzen - Osojčico. Odhod avtobusa izpred sedeža RAI, Ul. Fabio Severo, ob 6.30, iz Sesljana ob 6.45. Vpisovanje in dodatne informacije na tel. št. 348-7757442 (Laura) ali na lauraverrier@tiscali.it.

ŠK KONTOVEL sporoča, da bo redni letni občni v četrtek, 30. januarja ob 20.30 v dvorani na Kontovelu.

AŠD SK BRDINA obvešča, da bo v nedeljo, 2. februarja, ob priliki smučarskih tečajev, na razpolago avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalki ESSO na Opčinah. Prosimo za točnost. Info in rezervacije na tel: 335-5476663 (Vanja).

MLADINSKA KOŠARKA - Proti tržaški Servolani v prvenstvo U19 elite**Derbi Jadranu**

Jadran ZKB - Servolana 75:71 (20:15, 35:26, 53:49, 65:65)

JADRAN: Coretti, Saardoč 9, Sternad, Gregori 10, Leghissa 7, Ridolfi 30, Peric n.v., Kocjančič 19. Trener: Oberdan. Prosti meti: 15:25, 3 točke: 8:18; izgubljene zoge 17.

Tržaški derbi se je po borbeni in napetih tekmi razpletel v prid jadranovcem, ki so ekipi iz vrha lestvice zadali poraz. Po prvi polovici tekme je že kazalo, da bodo jadranovci brez težav osvojili srečanje, saj so se na odmor podali z devetimi točkami prednosti (35:26), a kot se za derbi spodobi, je bila do zmage pot še dolga. Nasprotniki namreč niso tako zlahka prodali svoje kože. Na začetku tretje četrtine so z delnim izidom 11:2 izenačili 37:37, reakcija pa je bila le začetek zelo izenačene končnice. Dve minuti pred koncem je Servolana tudi prvič povedala (62:63 in 62:65), Kocjančič pa je nato le nekaj sekund pred koncem izenačil 65:65. V štiridesetih sekundah sta obe ekipi zapravili napad, tako da bi moralna o zmagovalcu odločati prsta meti Sardoč. Vendar oba metata sta se odbila daleč od koša, tako da sta morali ekipi odigrati še podaljšek. Klub neuspešnem koncu rednega dela so se jadranovci znali pobrati. Led je prebila Ridolfijeva trojka za ponovno izenačenje 69:69, v obrambi pa je dobro delovala naveza Kocjančič in Leghissa, kar je dalo zadostnega zaupanja jadranovcem. Zaletavi nasprotniki so na koncu zaigrali preveč površno, medtem ko je Jadran ohranil nekoliko mirnejše živce in z doprinosenom vseh igralcem osvojil pomembno zmago. »Viden je napredok pri vseh igralcih. Najboljšo tekmo doslej je odigral Erik Gregori, v obrambi sta se ponovno izkazala Lamberto Leghissa in Ilja Kocjančič, zelo solidno je igral tudi Aleksander Sardoč. Skratka, ekipna zmaga, ki je pokazala tudi napredok v obrambi mož na mogoč, ki smo jo tokrat odigrali najboljše doslej,« je bil po tekmi zadovoljen trener Oberdan. (V.S.)



Ilja Kocjančič

FOTODAMJN

DEŽELNO PRVENSTVO U19
Farmacia Guardiella - Dom Mark 63:66 (13:19, 36:29, 44:47)

DOM: Cianetti 4, Coz 2, Vasic, Termini 13, Gaggioli 6, Bensa 19, Mattiussi, Antonello 2, Peteani 1, Bogaro 15, Raida 4. PON: Cianetti. SON: 20. 3T: Bensa in Termini 1. Trener: Vremec.

Domovci so dosegli drugo zaporedno zmago. Po zelo izenačeni tekmi so s tremi točkami razlike premagali ekipo Farmacia Guardiella, ki je v prvem delu prvenstva slavila s kar osemnajstimi točkami prednosti. Po dobrem začetku so varovanci trenerja Vremca (ki je tokrat nadomestil Jana Zavrtanika) nekoliko popustili v drugi četrtini, ko so domči dosegli najvišjo prednost enajstih točk. Na začetku drugega polčasa pa so Bensa (najboljši strelec ekipi z devetnajstimi točkami) poskrbeli za preobrat ter sami povedli z enajstimi točkami naskoka. Domači so se proti koncu približali, domovci pa so si zasluzili zmago z hladnokrvnim izvajanjem prostih metov. (av)

TENIS - Zimsko prvenstvo**Na padriškem derbiju Gaja boljša od favoritk**

Igralke Gaje so v tretjem krogu zimskega ekipnega prvenstva pripravile presečenje. Na padriškem derbiju pri TC Triestino, ki je po kakovosti igralk bil prvi favorit prvenstva, so namreč zmagale in se ob koncu upravičeno veselile podvig. Edino točko sta gajevki Lara Betocchi in Martina Bellettini predali v singlu: izkušena in fizično močnejša Pamparinijeva, kat. 2.7, je bila namreč pretrd oreh za mlajšo Laro Betocchi, ki je klonila skoraj brez boja 6:0 in 6:1. V ostalih srečanjih pa sta bili gajevki boljši. Martina Bellettini (4.1) je premagala perspektivno dvanajstletnico Saro Ziodato, ki je že pod drombnogledom državne reprezentance, s 5:7 in 0:6, v dvojicah pa sta bili gajevki premagali Pamparinijevi in Niko Pahor z 2:6 in 4:6. Zmaga je bržkone vila novega elana gajevkam, ki jih sicer že v sotočju čaka goriška Campagnuzza, ki je po igralskem kadru druga sila prvenstva.



VREMENSKA SЛИKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 7.29 in zatone ob 17.06
Dolžina dneva 9.37

LJUNINE MENE
Luna vzide ob 5.51 in zatone ob 15.46

BIOPROGOZOZA
Danes bodo vremensko po-
gojene težave sprva imeli le najbolj občutljivi,
čez dan se bo vremenska obremenitev kre-
pila in z vremenom povezane težave bodo v
drugi polovici dneva pogosteje. Okrepiljeni
bodo tudi nekateri bolezniški znaki.

PLIMOVANJE
Danes: ob 2.24 najnižje -18 cm, ob 8.10 naj-
višje 50 cm, ob 15.00 najnižje -66
cm, ob 21.35 najvišje 40 cm.
Jutri: ob 3.07 najnižje -24 cm, ob 8.55 naj-
višje 54 cm, ob 15.36 najnižje -70
cm, ob 22.10 najvišje 45 cm.

MORJE

Morje je razgi-
bano, tempera-
tura morja 11,4
stopinj C.

SNEŽNE RAZMERE

Kanin - Na Žlebeh ... 390	Piancavallo 170
Vogel 180	Forni di Sopra 180
Kranjska Gora 45	Zoncolan 180
Kravec 80	Trbiž 130
Cerkno ne obratuje	Osojščica 120
Rogla 60	Mokrine 270

A

Nad našo deželo se zadržuje plitvo višinsko jedro nizkega zračnega tlaka. Od četrtega dalje bodo v višjih slojih atmosfere začeli dotekatи zelo vlažni in postopoma toplejši južni tokovi; v prizemlju pa vzhodni veter.

Po vsej deželi bo v glavnem prevladovalo spremenljivo vreme. Več sončnega vremena bo na obali, več oblakosti pa proti Predalpam. Ni povsem izključen krajevan in kratkotrajen dež in kakšna snežnica v hribih. Ob morju bo zlasti zjutraj in zvečer pihala zmerna burja. Zvečer bo oblakost povsod naraščala.

Danes bo na Primorskem delno ja-
sno, burja bo ponehalo. Drugod bo
pretežno oblako.

Najnižje jutranje temperature bodo
od -7 do -2, ob morju ter na Vipav-
skem malo nad 0, najvišje dnevine

od -4 do 0, na Primorskem okoli 6
stopinj C.

Povsod po deželi bo oblačno vreme.
V nižinskem pasu in ob morju bo
znatno do ponekod obilno dežev-
lo. Zjutraj bo lahko v grščevju začasno
snežilo; ponekod na Kraški planoti pa
bo zjutraj začasno možen zlep ali pole-
dica. Meja sneženja se bo dvignila
do okrog 800m. V nižinskem pasu
bo pihal zmeren severovzhodnik; na
obali pa okrepil vzhodnik do se-
verovzhodnik.

V noči na četrtek bo po nižinah Pri-
morske pričelo deževati, v zahodni,
južni in osrednji Sloveniji pa snežiti.
Utri bo oblačno s padavinami, ki jih
bo v zahodnih krajih le malo. V no-
tranjosti Slovenije bo sprva večino-
ma snežilo, na Primorskem pa
deževalo. Popoldne in zvečer bo v
južnih krajih sneg prehajal v dež, po-
nekod bo možna poleđica. Ob mor-
ju bo čez dan začel pihati jugo.



Pohištveni velikan Ikea povečal dobiček

STOCKHOLM - Švedski pohištveni velikan Ikea je v minulem poslovнем letu, ki je potekalo od septembra 2012 do avgusta 2013, ustvaril 3,3 milijarde evrov čistega dobička, kar je 3,1 odstotka več kot v predhodnem obdobju. Prihodki so se okrepili za 3,2 odstotka na 28,5 milijarde dolarjev, vendar je bila rast prihodkov in dobička počasnejša kot prejšnja leta. Ikea ob današnjih objavi poslovnih rezultatov ni pojasnilovala vzrokov za počasnejšo rast prihodkov in dobička, izpostavili pa so, da so okrepili tržni delež na skoraj vseh trgih. Rast je bila opaznejša predvsem v Rusiji, ZDA in na Kitajskem. Ikea, ki v 26 državah zaposluje 135.000 ljudi, želi sicer do leta 2050 prihodke okrepliti na 50 milijard evrov.

Lani v svetu prodanih preko milijarde pametnih mobilnikov

WASHINGTON - Lani je bilo po svetu prodanih več kot milijarda pametnih mobilnikov, kažejo podatki mednarodne analitske hiše IDC. Južnokorejski Samsung je še povečal svojo prednost pred ameriškim Applom, na tretje mesto pa je uvrstil kitajski Huawei. Po podatkih družbe IDC so proizvajalci pametnih telefonov lani prodali 1.004 milijarde naprave, kar je 38,4 odstotka več kot predlani. Prodaja pametnih telefonov je sicer predstavljala 55 odstotkov prodaje vseh mobilnih telefonov. Podatki o prodaji kažejo, da je povpraševanje po pametnih telefonih lani še naprej beležilo visok rast. Samsung je v minulem letu še utrdil svoj vodilni položaj in zasedel 31,3-odstotka trga.



100 odtenkov vsakdana

**Ne zamudite zadnjih dni.
Še je čas, da postanete naročniki
Primorskega dnevnika.**

naročniška akcija 2014

Celoletna naročnina: 230 €, to pomeni: vsak izvod stane le 0,76 evra.

novi: možnost vplačila naročnine v dveh obrokih (2x120€)
- za podrobnejše informacije pokličite našo kontaktno številko.

Celoletnim naročnikom tiskane izdaje
bo omogočen dostop do spletnih izdaje
dnevnika brez dodatnih stroškov.

Nekomercialna sporočila
in čestitke boste v Primorskem dnevniku
lahko objavljali brezplačno.

Primorski
dnevnik

info:
Trst: 040 7786300
Gorica: 0481 356320
www.primorski.eu

Zadruga

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina Caffè **6.30**
 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: Uno-Mattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **9.35**
 Linea Verde **12.00** Show: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10**
 Show: Verdetto finale **15.20** La vita in diretta **16.50** 20.00 Dnevnik **18.50** Kviz: L'Eredità **20.30** Nogomet: Napoli - Lazio, četrtfinale **23.10** Talk show: Porta a porta

Rai Due

6.40 Risanke **8.10** Serija: Zorro **8.35** Serija: Le nuove avventure di Flipper **10.00** Tg2 - Insieme **11.00** I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Nad.: Pasion Prohibida **14.50** Detto fatto **17.00** Serija: Cold Case - Delitti irrisolti **17.45** 18.50 Dnevnik in športne vesti **18.45** Serija: Squadra Speciale Cobra **11.20** 23.00 Dnevnik **21.00** Serija: LOL



21.10 Film: Che fine hanno fatto i Morgan? (kom., i. S. J. Parker, H. Grant) **23.15** Film: Double Identity

Rai Tre

6.30 Aktualno: News Rassegna stampa **8.00**
 Talk show: Agorà **10.05** Rai Parlamento - Spaziolibero **10.15** Mi manda RaiTre **11.15** Elissir **12.00** Dnevnik **12.45** Pane quotidiano **13.10** Rai Educational **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tg Regione - Leonardo, Dnevnik LIS, Piazza Affari **15.10** Nad.: Terra nostra **16.00** Dok.: Aspettando Geo **16.40** Dok.: Geo **18.55** 0.00 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Chi l'ha visto? **23.15** Gazebo

Rete 4

6.10 Rubrika: Media Shopping **6.25** Serija: Chips **7.20** Serija: Miami Vice **8.20** Serija: Hunter **9.45** Nad.: Carabinieri **10.50** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik **12.00** Serija: Detective in corsia **12.55** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg distretto 21 **16.35** Film Juniors **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Il Segreto **20.30** Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Nad.: Hatfields & McCoys **23.15** Film: Fuga per la vittoria

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved,

borza in denar **8.45** La telefonata di Bel-pietro **8.50** Show: Mattino cinque **11.00** Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrine **14.45** Talk show: Come uomini e donne **16.10** Nad.: Il segreto **16.55** Talk show: Pomeriggio cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Show: Striscia la notizia - La Voce dell'irruenza **21.10** Nad.: I segreti di Borgo Larici **23.20** Film: Le regole della casa del sidro

Italia 1

6.55 Nan.: Friends **7.40** Nad.: Una mamma per amica **9.30** Serija: Everwood **11.25** Serija: Dr. House - Medical division **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Nan.: Futurama **14.05** Nan.: Simpsonovi **14.30** Risanka: Dragon Ball GT **14.55** Nan.: The Big Bang Theory **15.50** Nan.: Due uomini e mezzo **16.40** Nan.: How I met your mother **17.30** Serija: Covert Affairs **18.30** Dnevnik **19.20** Serija: C.S.I. **21.10** Le Iene Show

La 7

7.30 Dnevnik **7.55** Omnibus **9.45** Coffee break **11.00** L'aria che tira **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Serija: Le strade di San Francisco **16.40** Serija: The district **18.10** Nan.: Il commissario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** Otto e mezzo **21.10** La gabbia

Tele 4

7.00 Deželni dnevnik **7.25** 12.40 Italia economia e prometeo **7.40** Dok.: Italia da scoprire **8.30** Deželni dnevnik **13.00** Le ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **16.30** 19.30, 20.30 Dnevnik **17.00** 19.00, 23.30 Trieste in diretta **18.00** Calcio.Puntozero **20.00** Happy Hour **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.55 Dobro jutro, sledijo otroške risanke in nanizanke **12.00** Dosje: Na svrdenje, pamet **13.00** 15.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Teknik **14.20** Globus **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** 18.35 Risanke **15.50** Kviz: Male sive celice **16.45** Dobra ura **17.00** Poročila **18.30** Infodrom **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.05** Film tedna: Fant s kolesom **21.30** Kratki film: Pokaži mi sonce **22.00** Odmeti, šport in vremenska napoved **23.05** Globus **23.35** Turbulenca

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.55** Otroški kanal **10.15** Dobra ura **11.35** Dobro jutro **13.50** Legende velikega in malega ekrana **15.20** Glasnik **15.45** Evropski magazin **16.10** Mostovi - Hidak **16.40** Stopimo skupaj za naše solarje - Z veseljem v šolo **18.10** O živalih in ljudeh **18.35** Na vrtu **19.00** Točka **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Odd.: Žima je zakon **20.30** Športni iziv **21.00** 50 let zlate lisice **21.30** Nogomet: FIFFA Magazin **22.00** Odd. o modi: Bleščica **22.30** Film: Džingiskan

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **6.05** Dnevnik **6.35** Primorska kronika **8.00** 8.30 Poročila **8.50** Kronika **9.00** Redna seja Državnega zborna: 21. redna seja DZ, prenos **Spored se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru**

Koper

7.30 Infokanal **13.55** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Meridiani **15.30** Pogovor z... **16.00** Biker Explorer **16.30** Boben **17.30** Vsesedane - vzgoja in izobraževanje **18.00** Med valovi **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika

RADIO IN TV SPORED**Tv Primorka**

8.35 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.30** ŠKL **10.30** 11.30, 14.30 Videostrani **12.00** Vedeževanje s Cvetko **17.30** Preverjam kakovost: Od vil do vilic **17.50** Predstavljam: skrivnosti slovenskega jezika **19.30** Rad igram nogomet **20.00** Med nami **21.00** Primorska znamenja **22.05** Glasbeni večer, Dnevnik, Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.00 Risanke in otr. serije **7.10** 16.50 Nad.: Vihar **8.00** 15.50 Nad.: Prepovalna ljubezem **8.55** 10.05, 11.15 Tv prodaja **9.10** 10.20 Nad.: Ko listje pada **11.30** 17.55 Nad.: Divja v srcu **12.25** Serija: Tv Dober dan **13.30** Serija: Svingerji **14.00** 22.40 Serija: Gasilci v Chicagu **14.55** Serija: Razočarane gospodinje **19.00** 22.10 24UR - novice **20.00** Film: John Q **23.35** Nad.: Dvojnica **0.25** Nad.: Lov na osumljence

Kanal A

6.50 Risane serije **8.10** 16.35 Nan.: Epizode **8.45** 19.00 Serija: Veliki pokovci **9.10** 12.55 Serija: Alarm za Kobro **11.05** 17.05 Nad.: Nikita **10.55** Astro Tv **12.25** Tv prodaja **13.50** Serija: Najbolj zeleni domovi svečeta **14.20** 19.30 Serija: Zmeda v zraku **14.50** Film: Prenovljeni božič **16.30** **18.00**, **19.55** **Svet 20.05** Film: Najboljša šola **21.40** Nad.: Igra prestolov

**22.40 Film: Sedem let v Tibetu****RADIO**

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; **7.20** Koledar; **7.25** Dobro jutro; **8.00** Poročila in krajevna kronika; **8.10** Prva izmena; **10.00** Poročila; **10.10** Prva izmena; **11.00** Studio D; **12.00** Od srede do srede; **12.40** Hrana za dušo in telo; **13.20** Iz domače zakladnice; **14.00** Poročila in deželna kronika; **14.15** Tržaški Grki - naši somesčani; **14.40**, **17.00** Music box; **15.00** Mladi val; **17.00** Poročila in kulturna kronika; **17.30** Odprta knjiga: Francis Scott Fitzgerald: Veliki Gatsby - 2. nad.; **18.00** Glasbeni magazin; **19.35** Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

5.00 Jutro na RK; **5.50** Radijska kronika; **6.30**, **8.30** Poročila; **7.00** Jutranjik; **8.00** Pregled tiska; **8.10** Pogovor s sinoptikom; **8.45** Radijska kronika; **9.00** Dopoldan in pol; **9.10** Pregled prireditev; **9.30** Poročila; **10.00** Živalski blues; **10.30** Poročila; **11.00** Poletna pesem in pol; **11.30** Poročila; **12.30** Opoldnevnik; **13.30** Na rešetu; **14.00** Aktualno; **14.30** Poročila; **15.30** DIO; **16.20** Prireditev danes; **17.00** Glasba po željah; **17.30** Primorski dnevnik; **19.00** Dnevnik; **20.00** Odprtvo za srečanja; **21.00** Koncert na prizorišču; **22.00** Zrcalo dneva; **22.30** Natura na piedestalu.

SLOVENIJA 2

6.00, **6.30**, **8.30**, **9.30**, **10.30**, **11.30**, **12.30**, **14.30**, **17.30**, **0.00** Poročila; **6.40** Športna zgodba; **6.45**, **7.30** Vreme; **7.00** Kronika; **8.15** Express; **8.25** Vreme, temperature, onesnaženost zraka; **8.55** Spored; **9.15**, **17.45** Naval na šport; **9.35**, **16.30** Popevki tedna; **10.00** Avtomobilske prometne minute; **11.35** Obvestila; **12.00** Kje pa vas čevelj žuli; **13.00** Danes do **13.00**; **13.30** Napoved sporeda; **14.00** Kulturnice; **14.30** Obvestila; **15.03** RS napoveduje; **15.15** Finančne krvulje; **15.30** DIO; **16.45** Odbita do bita; **17.10** Evropa osebno; **17.35** Novice in obvestila; **18.00** Cederama; **18.50** Napoved večernih sporedov; **19.00** Dnevnik; **19.30** Nocoj ne zamudite; **20.00** Odprtvi termin; **21.00** V sredo; **22.00** Zrcalo dneva; **22.30** Na piedestalu.

SLOVENIJA 3

10.00, **11.00**, **12.00**, **13.00**, **14.00**, **22.00**, **0.00** Poročila; **7.00** Jutranja kronika; **7.20**, **16.05** Napoved programa; **7.25** Glasbena jutrnica; **8.00** Lirični utriek; **10.05** Skladatelj tedna; **11.05** Literarna matineja; **11.45** Intermezzo; **12.05** Arsove spominčice; **13.05** Kratka radijska igra; **13.20** Danes smo izbrali; **14.05** Arsov forum; **15.00**

SPACCIO OCCHIALI VISION®



OPTIČNI CENTRI

SPACCIO OCCHIALI VISION PODARJA!

OB NAKUPU KOREKCIJSKIH OČAL
S PROTIREFLEKSNIH PREMAZOM
IN STEKLI ALTADEFINIZIONE®
PODARIJMO* OKVIR!

LEČE
AD
ALTADEFINIZIONE

* PREBERITE POGOJE V NAŠIH TRGOVINAH



50% POPUST

Postanite fan naše strani!
facebook.com/spacciocchialivision

www.spacciocchialivision.it

SPACCIO OCCHIALI VISION JE PRVA VERIGA
TOVRSTNIH TOVARNIŠKIH TRGOVIN V ITALIJI

CODGNÈ (TV) - VISNADELLO (TV) - MESTRE (VE)
PORTOGRUARO (VE) - JESOLO (VE) - VIDEM
TAVAGNACCO (UD) - CODROIPO (UD) - GORIZIA
FONTANAFREDDA (PN) - SESLJAN (TS)
MONTECCHIO MAGGIORE (VI) - TREVIOLO (BG)
CAPRIOLI (BS) - REZZATO (BS) - CARAVAGGIO
(BG) PESSANO CON BORNAGO (MI) - ERBA (CO)
QUINTO DI TREVISO (TV) - CITTADELLA (PD)

S TEM ODREZKOM BOSTE V NAŠIH PRODAJNIH
MESTIH DOBILI DODATNI POPUST V VIŠINI

20€

Na ceni korekcijskega ali sončnega
okvirja. Ponudba ni zdržljiva z
drugimi tekočimi akcijami.
Za nakup v vrednosti nad 100 evrov

POHITITE, PONUDBA VELJA
DO 28.02.2014

VSA SONČNA OČALA PRZNANIH
ZNAMK S POPUSTOM V VIŠINI 50%

REPLAY
ByBlos
extē

HOGAN
MISS SIXTY
FENDI

SESLJAN (TS)

Sesljan 27/I - Tel. +39 040 299516
Drž. Cesta 14 proti Trstu. ODPRTO OD PONEDELJKA POPOLDNE DO SOBOTE

GORICA

Ulica Trieste 225/1 - Tel. +39 0481 520311
ODPRTO OD PONEDELJKA POPOLDNE DO SOBOTE

TAVAGNACCO (UD)

Ulica Nazionale 135 - Tel. +39 0432 660524
V TRGOVSKEM CENTRU ARTENI TAVAGNACCO
Najdete nas v prvem nadstropju (vhod iz športnega oddelka)

400 KVM POVRŠINE Z VEČ KOT 7000 PAROV OČAL NA OGLED!